

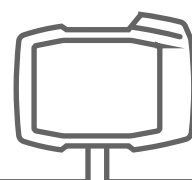


Originalinstruktionsbok

Manöverterminal

AmaTron 4

Den här instruktionsboken gäller fr.o.m. programvaruversion NW216-I



SmartLearning



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1	Säkerhet och ansvar	1	5.4	ISB-knapp	14
1.1	Trafik på allmän väg	1	6	Översikt över användargränssnittet	15
1.2	Underhåll och lagring	1	6.1	Huvudmeny	15
1.3	Konstruktionsändringar	2	6.2	Tillämpningskarusell	16
1.4	Kamerasystem	2	6.3	Kartvy	18
1.5	Display	3	6.3.1	Karta	18
2	Om den här instruktionsboken	4	6.3.2	Arbetsmeny	19
2.1	Upphovsrätt	4	6.4	Universalterminal	19
2.2	Återgivna illustrationer	4	7	Grundläggande manövrering	21
2.2.1	Varningar och signalord	4	7.1	Slå på och av AmaTron 4	21
2.2.2	Fler anvisningar	5	7.2	Använda USB-minne	21
2.2.3	Anvisningar	5	7.3	Växla mellan tillämpningar	22
2.2.4	Uppräkningar	6	7.3.1	Använda menyknappar	22
2.2.5	Positionssiffror i bilder	7	7.3.2	Använda applikationskarusell	22
2.2.6	Riktningsangivelser	7	7.3.3	Använd sveprörelser	22
2.3	Övriga gällande dokument	7	7.4	Konfigurera statusraden	23
2.4	Digital instruktionsbok	7	7.5	Använda snabbstartmenyn	24
2.5	Kontakta oss	7	7.6	Ange siffervärden	25
3	Avsedd användning	8	7.7	Mata in text	26
4	Monteringsanvisning	9	7.8	Radera element	26
4.1	Montera AmaTron 4	9	7.9	Döpa om element	27
4.2	Ansluta kameran	10	7.10	Öppna tips	27
4.3	Ansluta signalstickproppen	10	8	Använda universalterminalen	28
4.4	Anslut AUX-N-inmatningsenheten	11	9	Utföra grundinställningar	29
5	Översikt över AmaTron 4	12	9.1	Ställa in kameran	29
5.1	Vy framifrån	12	9.2	Aktivera tändsystemet	29
5.2	Anslutningar	13	9.3	Ställa in datum och tid	30
5.3	Typskylt	13	9.4	Ändra språk och regioninställningar	31
			9.5	Ställa in ljudstyrka	31

9.5.1	Ställa in ljudstyrkan i grundinställningarna	31	14.3	Välja maskin	53
9.5.2	Ställa in ljudstyrkan på snabbstartmenyn	32	15 Konfigurera traktorer	55	
9.6	Ställa in skärmljusstyrkan	33	15.1	Skapa ny traktor	55
9.6.1	Ställa in skärmljusstyrkan i grundinställningarna	33	15.2	Ändra traktorgeometridata	55
9.6.2	Ställa in skärmljusstyrkan via snabbstartmenyn	33	15.3	Konfigurera traktorsensorer	57
9.7	Visa displayberöring	34	15.3.1	Konfigurera hjulsensor	57
9.8	Aktivera sveptillämpningar	35	15.3.2	Konfiguera hjulsensor	58
9.9	Konfigurerar omgivningsfilter för fältsökning på importmenyn	35	15.3.3	Skicka GPS/NMEA2000-signaler	60
			15.3.4	Konfigurera kraftuttag	61
			15.3.5	Konfigurera arbetslägessensor	62
			15.4	Välj traktor	64
10 Konfigurera GPS	37		16 Använd kartvyn	66	
10.1	Använd GPS-signalen från traktor-ISOBUS	37	16.1	Konfigurera karvyn	66
10.2	Konfigurera mottagare A100, A101 eller A631	37	16.1.1	Aktivera dynamisk arbetsmeny	66
10.3	Konfigurera Ag-Star-mottagaren	38	16.1.2	Aktivera 2D-vy	67
10.4	Konfigurera andra GPS-mottagare	40	16.1.3	Konfigurerar detektering av körriktning	67
10.5	Återställa GPS-mottagaren till fabriksinställningarna	40	16.1.4	Konfigurera automatisk zoom	68
11 Konfigurera ISOBUS	42		16.2	Visa kartvy på appen AmaTron-Twin	70
12 Tillämpningar	44		16.3	Växla arbetsmeny	70
13 Konfigurera nätverk	48		16.4	Tona ut och tona in maskininformation	71
13.1	Konfigurera WLAN-åtkomstpunkt med AmaTron 4	48	16.5	Växla mellan sprutramperna	72
13.2	Anslut AmaTron 4 till WLAN-nätverket	48	16.6	Växla mellan applikationskartor	73
14 Konfigurera enheter	50		16.7	Zooma karta	73
14.1	Konfigurerar ISOBUS-maskin	50	16.8	Koppla om till fågelperspektiv	73
14.2	Konfigurera icke-ISOBUS-maskiner	51	16.9	Fokusera på fordonssymbolen	73
14.2.1	Skapa icke-ISOBUS-maskin	51	16.10	Korrigerar GPS-drift	74
14.2.2	Konfigurera icke-ISOBUS-maskin	52	16.10.1	Korrigerar GPS-Drift manuellt	74
			16.10.2	Korrigerar GPS-drift med markerat hinder	74
			17 Påbörja arbetet	76	
			18 importera shape-fil	79	

19 Arbeta med dokumentation		82	21.4.2	Aktivera varningar för hinder och gränser	116
19.1	Spara fältdata	82	21.4.3	Visa inaktiva fältgränser	116
19.2	Ladda fältdata	82	21.4.4	Aktivera automatisk fältgränsupptäckt	117
19.3	Skapa nytt fält	84			
19.4	Lägga till fältdata från en Shape-fil till fältet	85			
19.5	Importera ISO-XML-orderdata	87			
19.5.1	Importera ISO-XML-orderdata från USB-minne	87			
19.5.2	Importera ISO-XML-orderdata med appen myAmaRouter	89			
19.6	Exportera ISO-XML-orderdata	90			
19.6.1	Exportera ISO-XML-orderdata till USB-minne	90			
19.6.2	Exportera ISO-XML-orderdata med appen myAmaRouter	91			
19.7	Hantera orderdata	92			
19.7.1	Skapa nytt uppdrag	92			
19.7.2	Konfigurera spridningsmängder	93			
19.7.3	Hantera produkter	95			
19.7.4	Hantera kunder	97			
19.7.5	Hantera förare	98			
19.8	Exportera orderdata som PDF	99			
20 Använda delbreddskoppling		101			
20.1	Ställa in överlappning	101			
20.1.1	Ange överlappning i körriktning	101			
20.1.2	Ange överlappningsgrad	103			
20.1.3	Ange överlappningstolerans	105			
20.1.4	Ange överlappningstolerans vid fältgränsen	107			
20.2	Starta registrering	108			
20.3	Avsluta registrering	110			
21 Använda fältgränser		111			
21.1	Skapa fältgräns	111			
21.2	Skapa uteslutningszoner	113			
21.3	Tona ut fältgränser	115			
21.4	Konfigurera fältgränser	115			
21.4.1	Deaktivera säkerhetszon	115			

26.3	Åtgärda AUX-N-konflikter	146
------	--------------------------	-----

27	Skapa screenshots	148
----	-------------------	-----

28	Använda kamera	149
----	----------------	-----

29	Åtgärda fel	150
----	-------------	-----

30	Återställ fabriksinställningarna	151
----	----------------------------------	-----

31	Bilaga	152
----	--------	-----

31.1	Övriga gällande dokument	152
------	--------------------------	-----

32	Förteckningar	153
----	---------------	-----

32.1	Ordlista	153
------	----------	-----

32.2	Termordlista	155
------	--------------	-----

Säkerhet och ansvar

1

CMS-T-00003619-C.1

1.1 Trafik på allmän väg

CMS-T-00003620-C.1

Använd inte manöverdatorn eller manöverterminalen vid körning på allmän väg

Om föraren distraheras kan detta leda till olyckor och personskador eller till och med till dödsfall.

- Använd inte manöverdatorn eller manöverterminalen vid körning på allmän väg.

1.2 Underhåll och lagring

CMS-T-00003621-D.1

Skador på grund av kortslutning

Om underhållsarbeten utförs på traktorn eller på ett tillkopplat eller påbyggt redskap finns det risk för kortslutning.

- *Innan du utför underhållsarbeten*
ska du franskilja alla anslutningar mellan manöverterminalen eller manöverdatorn och traktorn.

Skador på grund av överspänning

Om svetsningsarbeten utförs på traktorn eller på ett tillkopplat eller påbyggt redskap kan manöverdatorn eller manöverterminalen skadas på grund av överspänning.

- *Före svetsningsarbeten*
ska du franskilja alla anslutningar mellan manöverterminalen eller manöverdatorn och traktorn.

Skador på grund av felaktig rengöring

- Rengör manöverdatorn eller manöverterminalen endast med en fuktig, mjuk trasa.

Skador på grund av felaktig drifttemperatur och lagringstemperatur

Om drifttemperaturen och lagringstemperaturen inte observeras kan detta leda till skador på manöverdatorn eller manöverterminalen och på grund av detta kan det uppstå funktionsfel och farliga situationer.

- ▶ Manöverdatorn eller manöverterminalen får endast användas vid temperaturer från -20 °C till +65 °C
- ▶ Manöverdatorn eller manöverterminalen får endast förvaras vid temperaturer från -30 °C till +80 °C

1.3 Konstruktionsändringar

CMS-T-00003622-C.1

Otillåtna ändringar och otillåten användning

Otillåtna ändringar eller otillåtna användningar kan försämra din säkerhet och påverka manöverterminalens livslängd och/eller funktion.

- ▶ Utför endast ändringar på manöverdatorn eller manöverterminalen som är beskrivna i instruktionsboken till manöverdatorn eller manöverterminalen.
- ▶ Använd manöverdatorn eller manöverterminalen korrekt.
- ▶ Öppna inte manöverdatorn eller manöverterminalen.
- ▶ Dra inte i ledningarna.

1.4 Kamerasystem

CMS-T-00003623-B.1

Kamerabilden är inte avsedd för beslut som avser säkerheten

Kameran fungerar som ett assistanssystem. Kameran ersätter inte en dirigerare eller den egna uppmärksamheten. Exempelvis har kamerans synfält döda vinklar där personer och objekt inte registreras. Kamerabilden kan dessutom fördröjas och därmed uppfattas felaktigt. Då kan personer skadas eller dödas.

- ▶ Observera alltid omgivningen.
- ▶ Använd inte kameran för tillämpningar som är relevanta för säkerheten, exempelvis körning i trafik på allmän väg eller vid backning.
- ▶ Kontrollera alltid körvägen.
- ▶ Använd inte kameran för manövrering av maskinen.

1.5 Display

CMS-T-00003624-B.1

Risk för olyckor på grund av felaktiga indikationer på displayen

Om displayen är felaktig eller sikten mot displayen är begränsad kan funktioner aktiveras ofrivilligt och maskinfunktioner kan utlösas på grund av detta. Personer kan skadas svårt eller dödas.

- ▶ *Om sikten mot displayindikeringarna är begränsad*
måste du sluta använda displayen.
- ▶ *Om displayindikeringen är felaktig*
ska du starta om manöverdatoren eller manöverterminalen.

Risk för olyckor på grund av felaktiga sveprörelser

Vid en felaktig sveprörelse kan maskinstyrningens skärmknappar aktiveras av misstag vilket kan leda till att maskinfunktioner utlöses. Personer kan skadas svårt eller dödas.

- ▶ Påbörja sveprörelsen vid displayens kant.

Om den här instruktionsboken

2

CMS-T-00000081-J.1

2.1 Upphovsrätt

CMS-T-00012308-A.1

Eftertryck, översättning och mångfaldigande i alla former, även som utdrag, kräver skriftligt godkännande av AMAZONEN-WERKE.

2.2 Återgivna illustrationer

CMS-T-005676-G.1

2.2.1 Varningar och signalord

CMS-T-00002415-A.1

Varningar är markerade med en vertikal stapel med en trekantig säkerhetssymbol och ett signalord. Signalorden "FARA", "VARNING" eller "FÖRSIKTIGHET" beskriver svårighetsgraden för den hotande faran och har följande betydelse:



FARA

- Betecknar en omedelbar fara med hög risk för mycket svåra kroppsskador som förlust av kroppsdelar eller dödsfall.



VARNING

- Betecknar en möjlig fara med medelhög risk för mycket svåra kroppsskador eller dödsfall.



SE UPP

- Betecknar en fara med låg risk för lätta eller medelsvåra kroppsskador.

2.2.2 Fler anvisningar

CMS-T-00002416-A.1



VIKTIGT

- Betecknar en risk för maskinskador.



MILJÖINFORMATION

- Betecknar en risk för miljöskador.



INFORMATION

Betecknar användningstips och anvisningar för en optimal användning.

2.2.3 Anvisningar

CMS-T-00000473-E.1

2.2.3.1 Numrerade anvisningar

CMS-T-005217-B.1

Åtgärder som måste utföras i en viss ordningsföljd återges som numrerade anvisningar. Den angivna ordningen för åtgärder måste följas.

Exempel:

1. Anvisning 1
2. Anvisning 2

2.2.3.2 Anvisningar och reaktioner

CMS-T-005678-B.1

Reaktioner på anvisningar är markerade med en pil.

Exempel:

1. Anvisning 1
- ➔ Reaktion på anvisning 1
2. Anvisning 2

2.2.3.3 Alternativa anvisningar

CMS-T-00000110-B.1

Alternativa anvisningar inleds med ordet "eller".

Exempel:

1. Anvisning 1

eller

alternativa anvisningar

2. Anvisning 2

2.2.3.4 Anvisning med endast en åtgärd

CMS-T-005211-C.1

Anvisning med endast en åtgärd numreras inte utan föregås av en tippad trekantspil.

Exempel:

► Anvisning

2.2.3.5 Anvisningar utan ordningsföljd

CMS-T-005214-C.1

Anvisningar för åtgärder som inte behöver utföras i en viss ordningsföljd återges i en lista där varje åtgärd föregås av en trekantspil.

Exempel:

► Anvisning

► Anvisning

► Anvisning

2.2.3.6 Verkstadsarbete

CMS-T-00013932-B.1



VERKSTADSARBETE

- Betecknar underhållsarbeten som måste utföras av behörig personal med lämplig utbildning på en fackverkstad med tillräcklig jordbruksteknisk, säkerhetsteknisk och miljöteknisk utrustning.

2.2.4 Uppräkningar

CMS-T-000024-A.1

Uppräkningar utan tvingande ordningsföljd framställs som en punktlista med nummer.

Exempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

2.2.5 Positionssiffror i bilder

CMS-T-000023-B.1

En siffra som är inramad i texten, till exempel en **1**, hänvisar till ett positionssiffra på en vidstående bild.

2.2.6 Riktningsangivelser

CMS-T-00012309-A.1

Om inget annat anges gäller riktningsangivelser i färdriktningen.

2.3 Övriga gällande dokument

CMS-T-00000616-B.1

I bilagan finns det en lista över dokument som också gäller.

2.4 Digital instruktionsbok

CMS-T-00002024-B.1

Den digitala instruktionsboken och E-learning kan laddas ner på infoportalen på AMAZONEs webbsida.

2.5 Kontakta oss

CMS-T-000059-D.1

Kära läsare, våra dokument uppdateras regelbundet. Skicka in dina förbättringsförslag så hjälper du oss att göra dokumenten ännu mer användarvänliga. Kontakta oss per brev, fax eller e-post.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Avsedd användning

3

CMS-T-00003618-A.1

- Manöverterminalen används för att styra lantbruksredskap.
- Instruktionsboken är en del av manöverterminalen. Manöverterminalen får enbart användas på det sätt som beskrivs i den här instruktionsboken. Om manöverterminalen används på sätt som inte anges i den här instruktionsboken kan resultatet bli svåra personskador eller dödsfall samt skador på maskinen och andra föremål.
- Annan användning än den som anges som tillåten anses inte vara avsedd användning. Tillverkaren tar inget ansvar för skador som beror på ej avsedd eller tillåten användning. Ansvaret är helt och hållet ägarens eller operatörens.

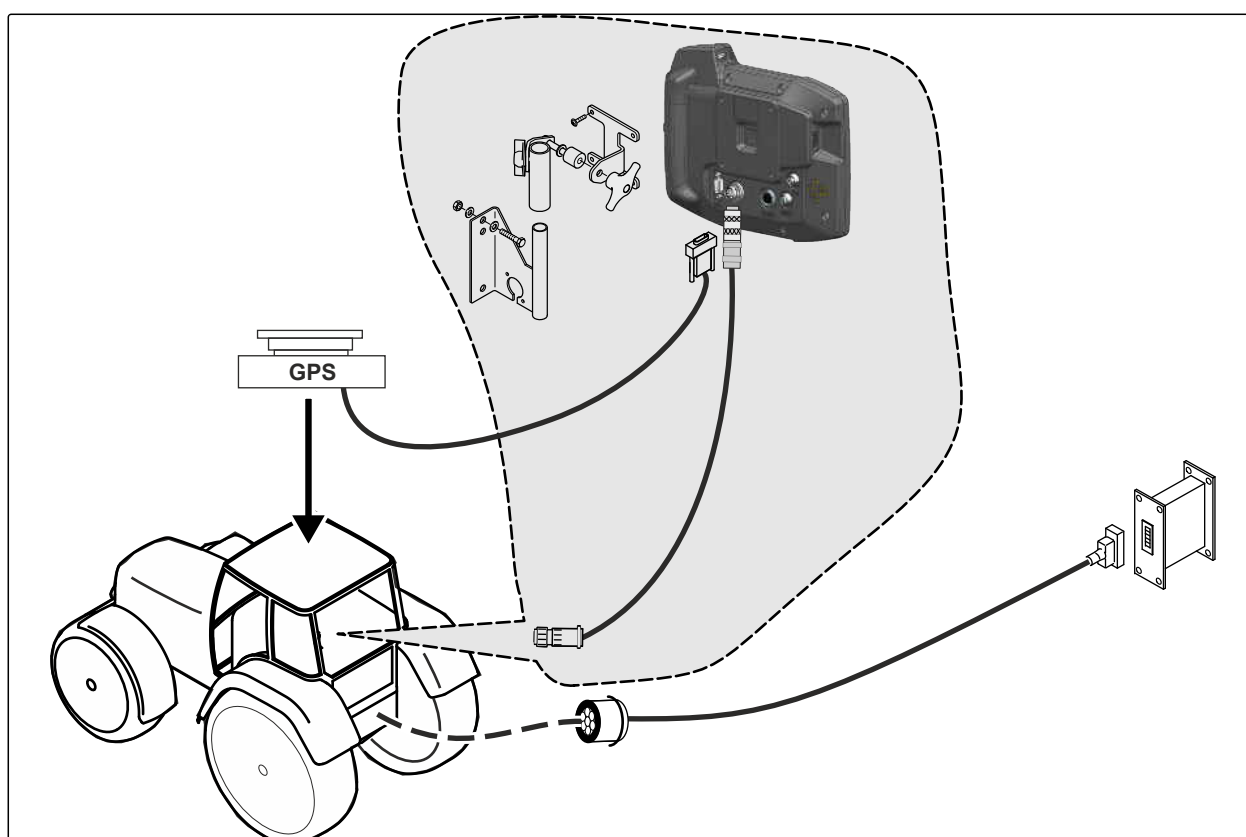
Monteringsanvisning

4

CMS-T-00003680-C.1

4.1 Montera AmaTron 4

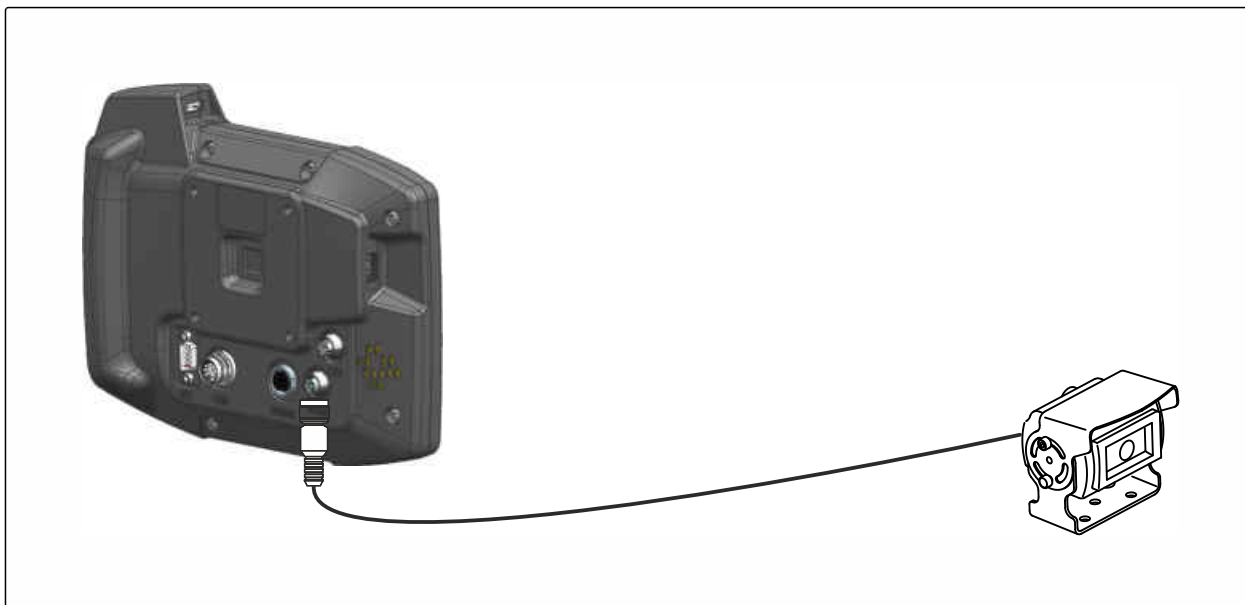
CMS-T-00000302-D.1



CMS-I-00000230

4.2 Ansluta kameran

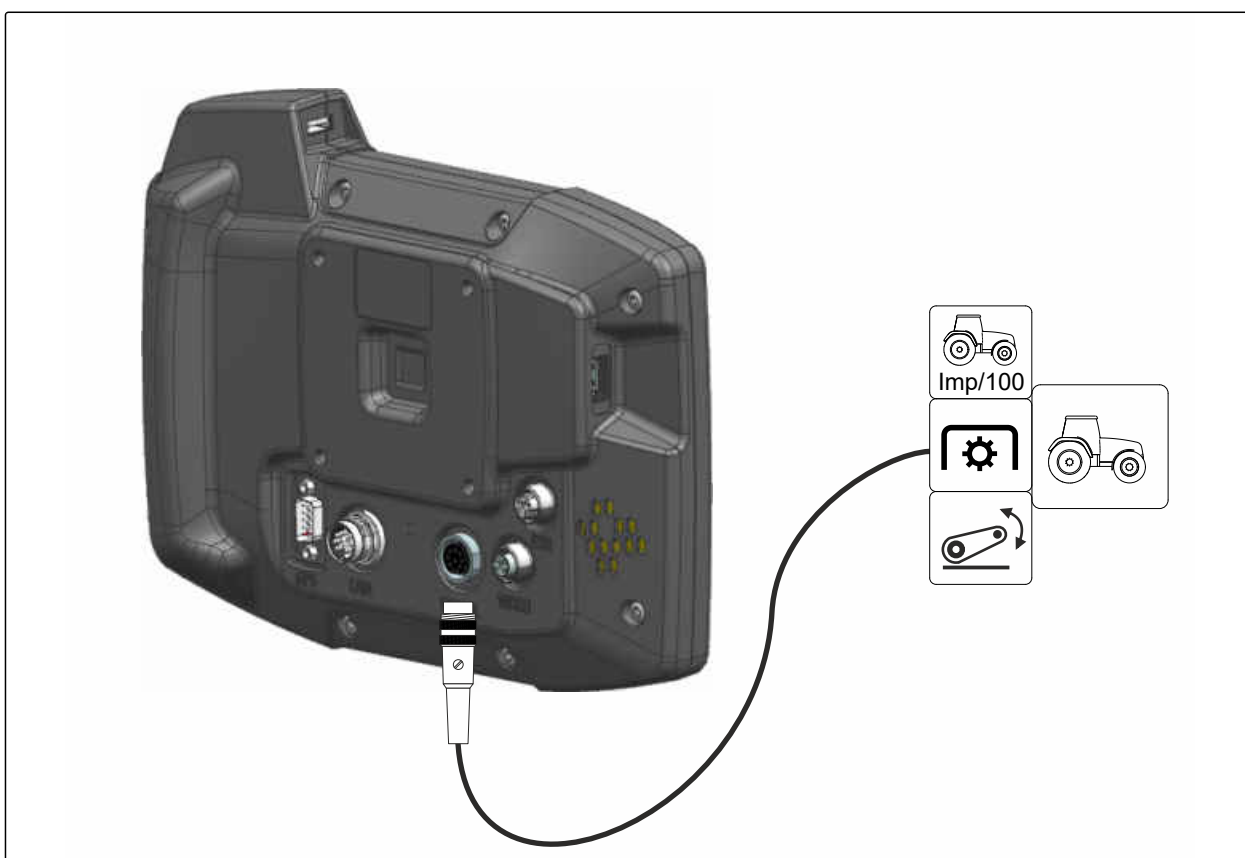
CMS-T-00003681-A.1



CMS-I-00002708

4.3 Ansluta signalstickproppen

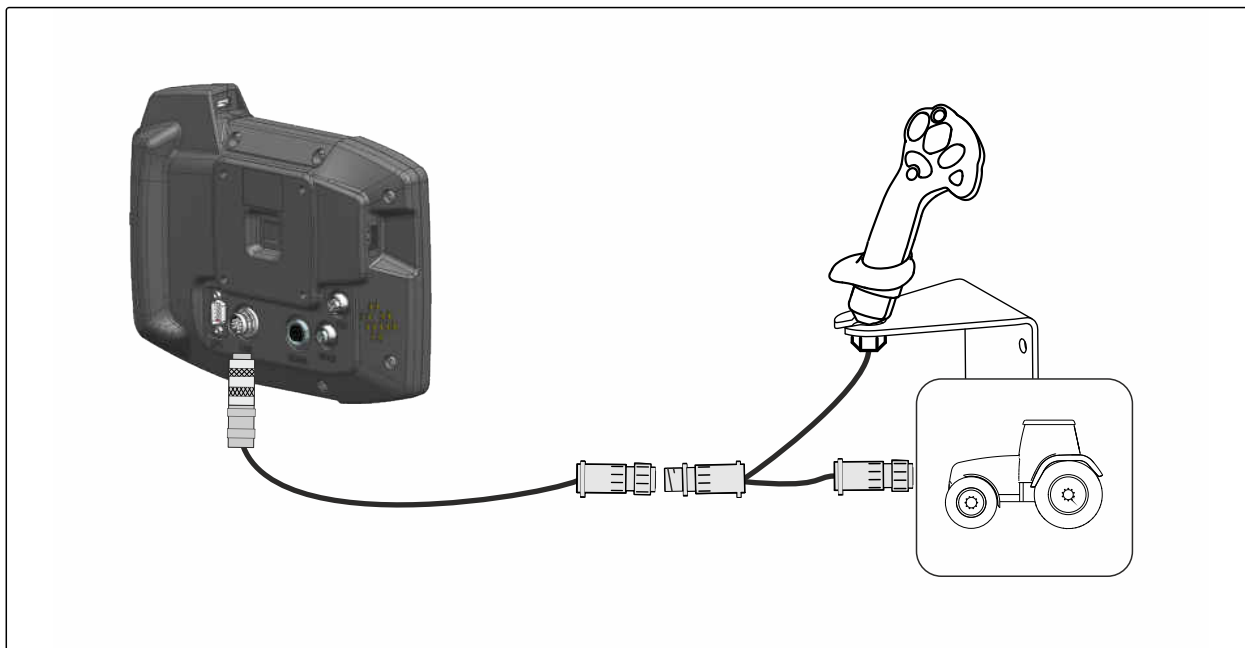
CMS-T-00003682-C.1



CMS-I-00002707

4.4 Anslut AUX-N-inmatningsenheten

CMS-T-00003927-B.1



CMS-I-00002901



INFORMATION

Bilden beskriver anslutning av en AMAZONE AUX-N-inmatningsenhet. Anslutning av AUX-N-inmatningsenheter från andra tillverkare kan avvika.

Översikt över AmaTron 4

5

CMS-T-00001632-E.1

5.1 Vy framifrån

CMS-T-00001633-C.1

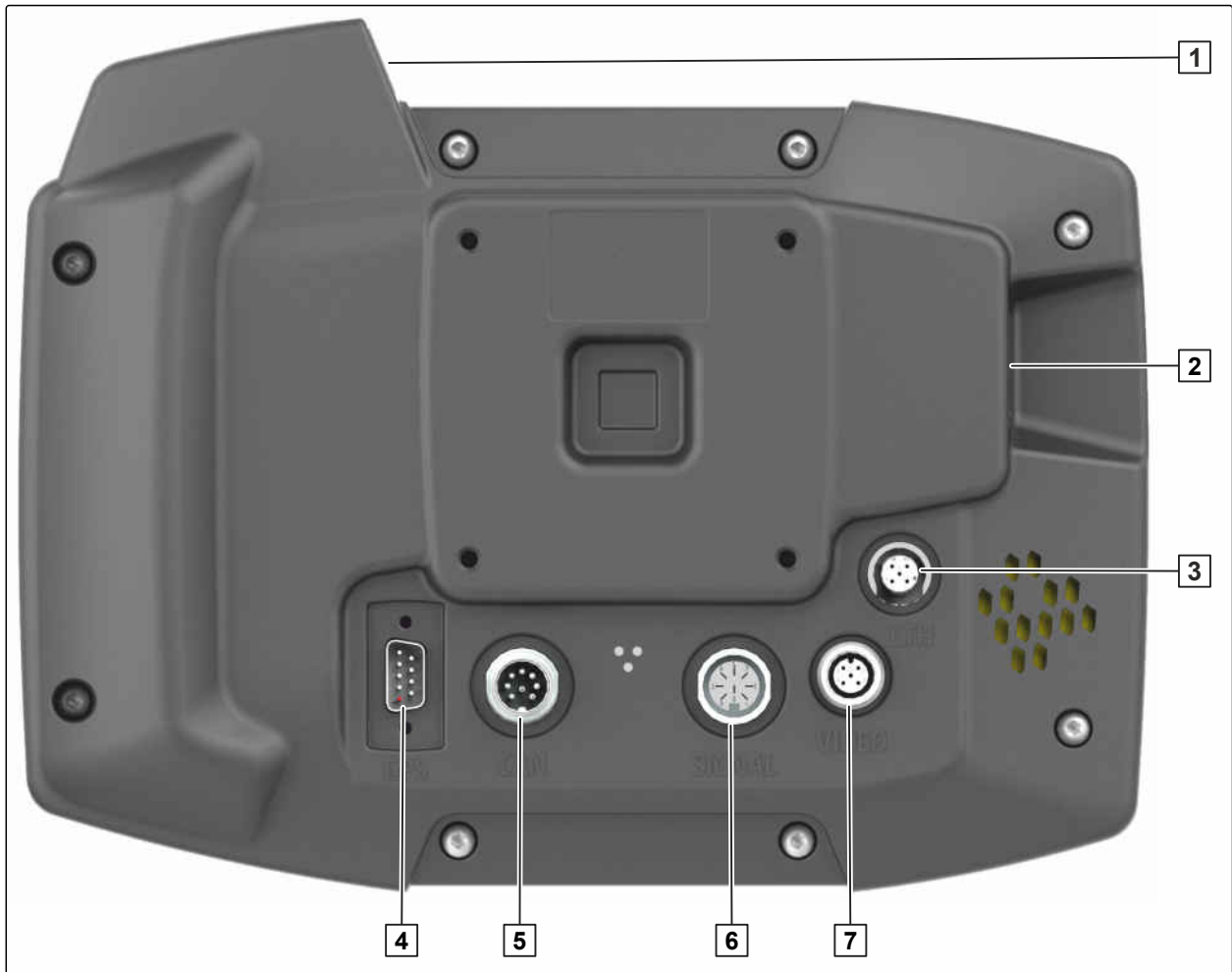


CMS-I-00001011

- | | |
|--|--|
| 1 Knapp för huvudmenyn | 2 Knapp för kartvyn |
| 3 Knapp för universalterminalen | 4 ISB-knapp |
| 5 Statuslampa | 6 Valknappar för maskinstyrningen |
| 7 Till/Från-knapp | 8 Närlöslös sensor |
| 9 Ljusstyrkesensor | 10 Pekskärm |

5.2 Anslutningar

CMS-T-00000185-B.1



- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Övre USB-anslutning | 2 Bakre USB-anslutning |
| 3 Ethernet-anslutning för servicearbeten | 4 Anslutning för GPS-signal |
| 5 CAN-bussanslutning | 6 Anslutning för sensorsignaler |
| 7 Kameraanslutning | |

5.3 Typskylt

CMS-T-00010641-A.1

- | |
|-----------------------|
| 1 Komponentnummer |
| 2 Kodat kalenderdatum |
| 3 Revisionsnummer |
| 4 Serienummer |



CMS-I-00007283

- 1 Maskinnummer
- 2 Kodat kalenderdatum
- 3 Typ

AMAZONE
AMAZONEN-WERKE H. Dreyer GmbH & Co. KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen

Geräte-Nr. 1 2 

Typ 3

CMS-I-00007286

5.4 ISB-knapp

CMS-T-00013136-A.1

Funktionen för ISB-knappen beror på vilken enhet som är ansluten. Om enheten har en ISB-funktion beskrivs ISB-funktionen i instruktionsboken.

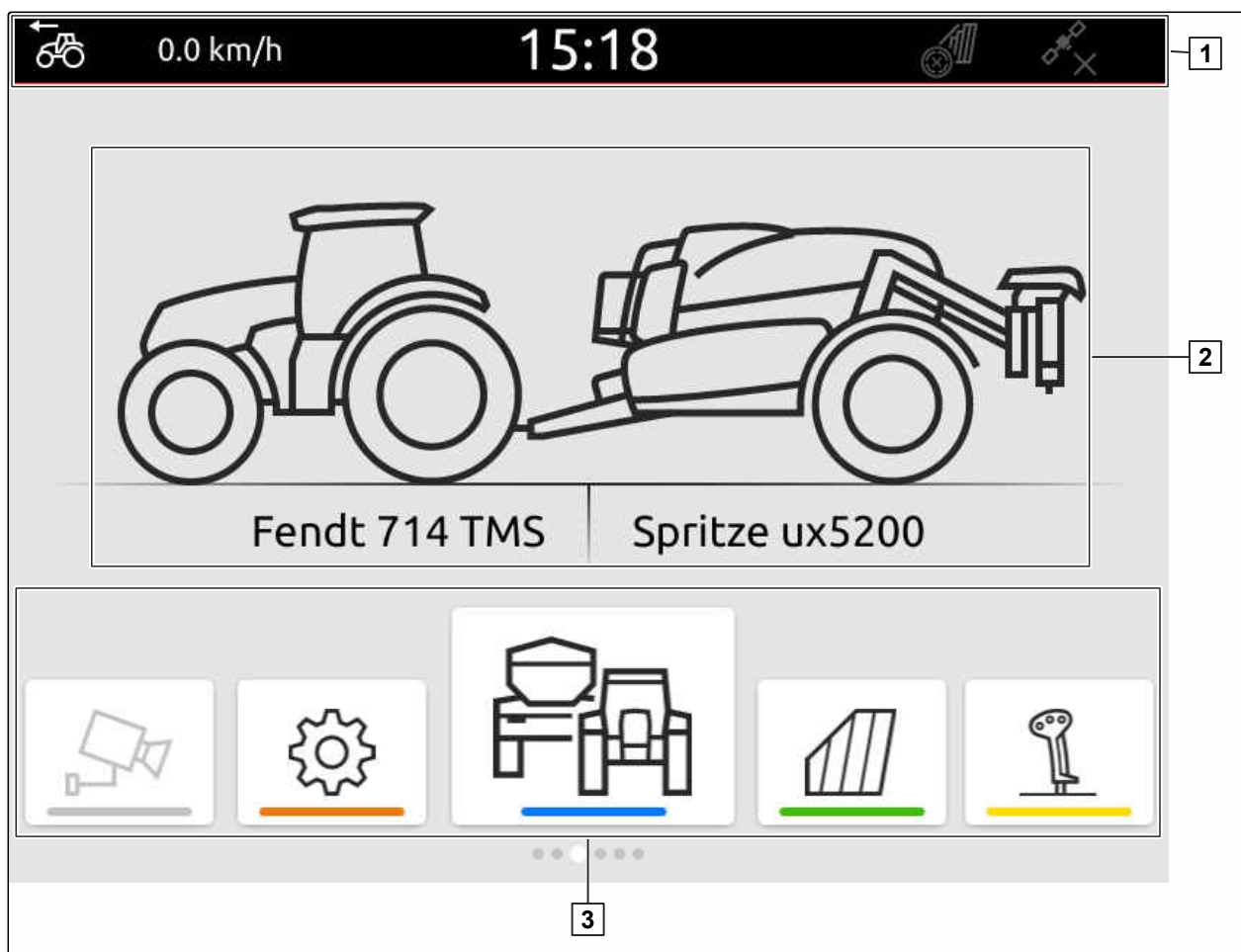
Översikt över användargränssnittet

6

CMS-T-00000210-G.1

6.1 Huvudmeny

CMS-T-00000234-C.1



1 Statusrad

2 Visning av den aktiva maskinen och den aktiva traktorn

3 Tillämpningskarusell

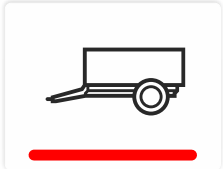
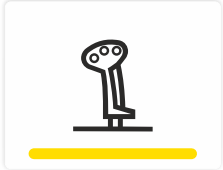




6.2 Tillämpningskarusell

CMS-T-00000254-D.1



CMS-I-00000110

Tillämpningskarusellen **1** innehåller följande tillämpningar:

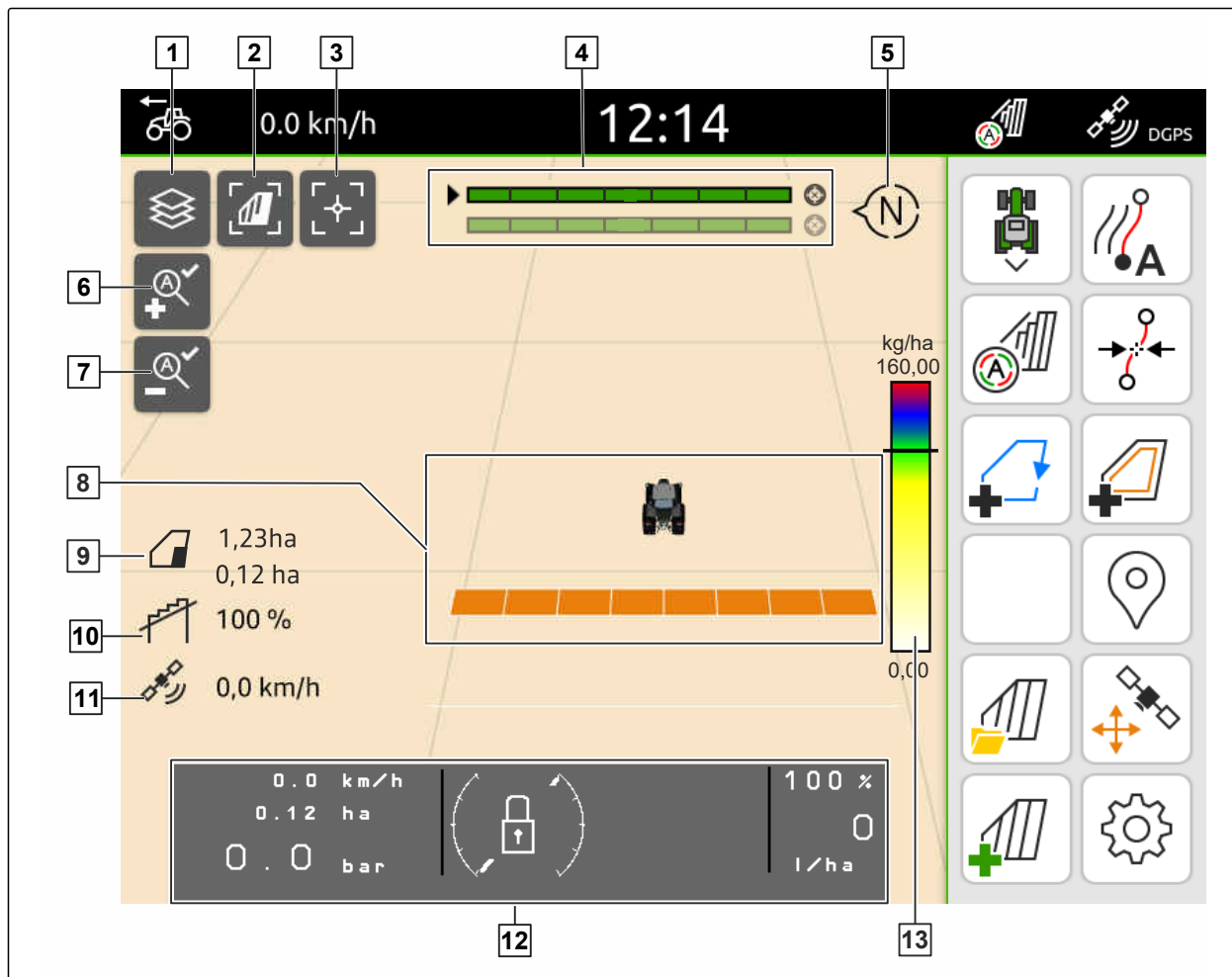
Tillämpning GPS	Skärmbknapp	Funktion
Universalterminal	<p>Symbolen beror på vald maskin.</p> 	Visa den anslutna maskinens maskinstyrning
AUX-N-knappfunktioner		Konfiguera den anslutna AUX-N-inmatningsenheten
Setup-menyn		Konfigurera AmaTron 4
Maskinhantering		Översikt över traktorer och maskiner, konfigurera traktorer och maskiner
Kamera		Visa kamerabild
Kartvy		Öppna kartvy

6.3 Kartvy

CMS-T-00000241-G.1

6.3.1 Karta

CMS-T-00000242-F.1



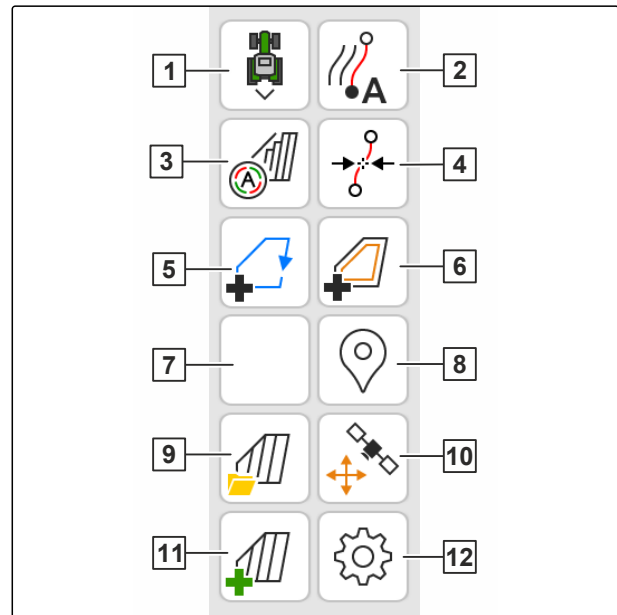
CMS-I-00000105

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Välja applikationskarta | 2 Aktivera fågelperspektivet |
| 3 Fokusera traktorn och maskinen | 4 Multi Boom-val |
| 5 Kompass | 6 Välj maxmalt zoom-steg |
| 7 Välj minimalt zoom-steg | 8 Symboler för traktorn och maskinen |
| 9 Fältstorlek och bearbetad yta | 10 Överlappningsgrad |
| 11 GPS-hastighet | 12 Maskininformation |
| 13 Värdeskala för applikationskarta | |

6.3.2 Arbetsmeny

CMS-T-00000243-D.1

- 1 Byta körriktning
- 2 Skapa spårlinje
- 3 Aktivera automatisk delbreddskoppling
- 4 Förskjuta spårlinjer
- 5 Skapa fältgräns
- 6 Skapa virtuell vändteg
- 7 Ingen funktion
- 8 Skapa markering
- 9 Öppna fältmenyn
- 10 Korrigering GPS-drift
- 11 Skapa nytt fält
- 12 Konfigurera kartvyn

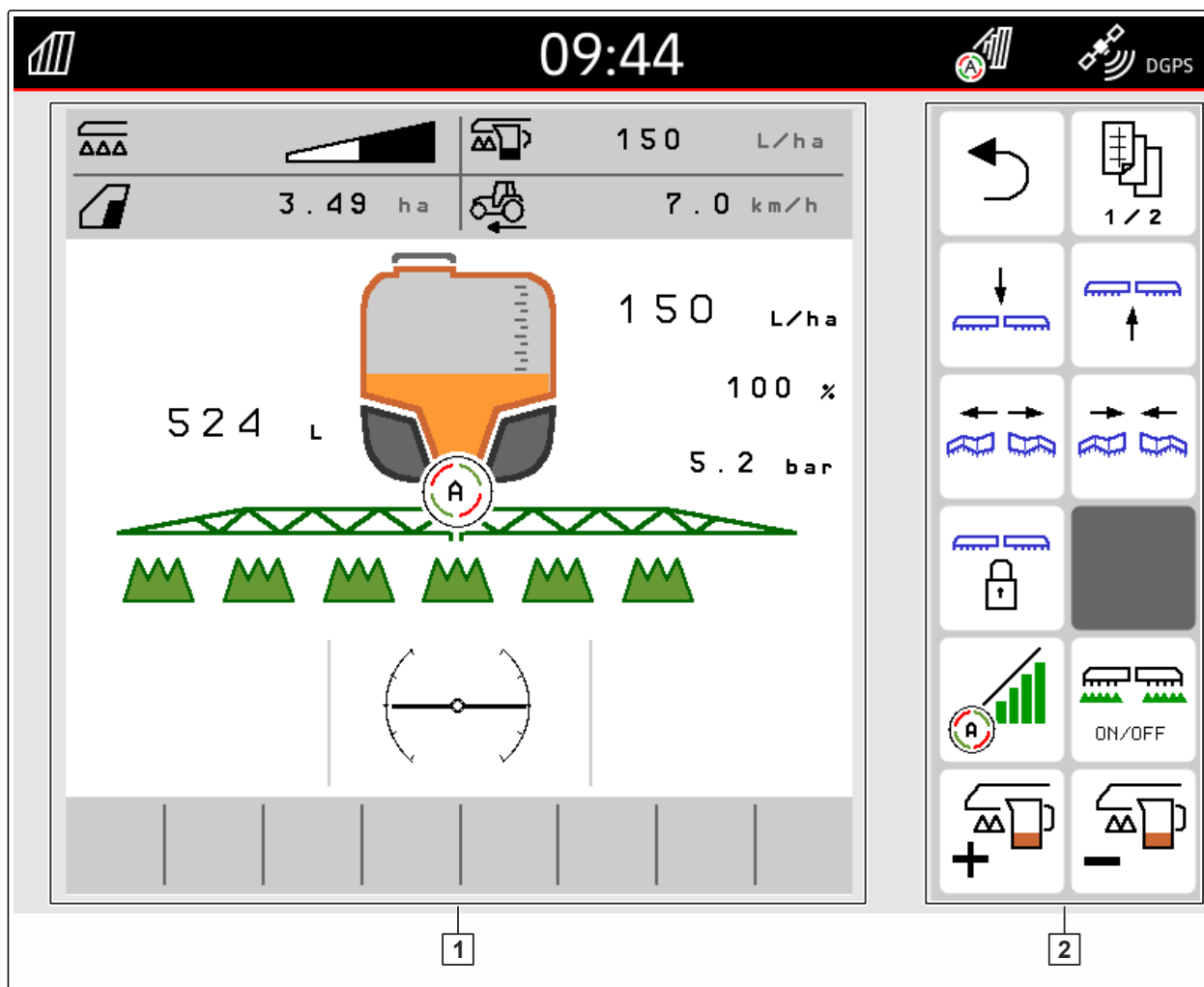


CMS-I-00000142

6.4 Universalterminal

CMS-T-00000236-D.1

Maskinstyrningens användargränssnitt visas på universalterminalen. Maskinens information kan hämtas och maskinen kan styras via universalterminalen. Universalterminalen är uppdelad i områdena "Maskininformation" och "Funktionsknappar". Beroende på maskin kan det finnas knappar även i området för maskininformation.



CMS-I-00000107

1 Maskininformation och maskinstyrning

2 Funktionskopplingsstyr



INFORMATION

Visningen på universalterminalen beror på den anslutna maskinen.

Grundläggande manövrering

7

CMS-T-00000181-H.1

7.1 Slå på och av AmaTron 4

CMS-T-00000207-D.1

- För att slå på AmaTron 4, tryk på från knappen **1**.



INFORMATION

Om en AUX-N-inmatningsmaskin är ansluten måste AUX-N-inmatningsmaskinens knappfunktioner bekräftas, se sidan 142.

- För att slå av AmaTron 4 håller du Till/Från-knappen **1** intryckt.



7.2 Använda USB-minne

CMS-T-00013137-A.1



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Kapacitet USB-minne maximalt 64 GB
 - ☑ USB-minne formaterat i FAT32-filsystemet
- Sätt in ett lämpligt USB-minne i den övre eller bakre USB-anslutningen.
- ➔ En hänvisning tonas in om att ett USB-minne har identifierats.

7.3 Växla mellan tillämpningar

CMS-T-00000250-F.1

7.3.1 Använda menyknappar

CMS-T-00000251-C.1

1. För att öppna på huvudmenyn, tryck på **1**.
2. För att öppna kartvyn, tryck på **2**.
3. För att öppna universalterminalen, tryck på **3**.



CMS-I-00000109

7.3.2 Använda applikationskarusell

CMS-T-00000252-B.1

1. Bläddra igenom applikationskarussellen åt vänster eller åt höger med fingret.
2. Välj önskad applikation.



7.3.3 Använd sveprörelser

CMS-T-00000260-F.1

Applikationerna för sveprörelserna kan väljas på setup-menyn, se sidan 35.



VIKTIGT

Risk för maskinskador

Vid en sveprörelse kan maskinstyrningens skärmmknappar aktiveras av misstag.

- Påbörja sveprörelsen vid displayens kant.

- Svep med fingret från displayens vänstra eller högra kant till mitten av displayen.



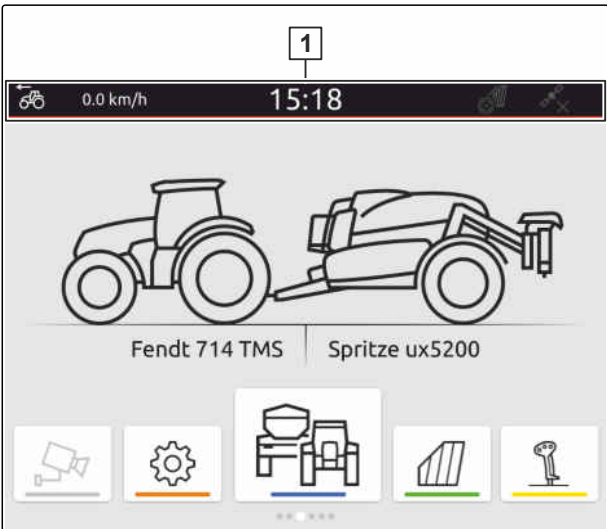
CMS-I-00000277

7.4 Konfigurera statusraden

CMS-T-00000197-D.1



Statusraden **1** visas i alla tillämpningar.
Informationen på statusraden går att konfigurera.

I följande tabell visas alla tillgängliga funktioner:



CMS-I-00000310

Symbol	Information
	Den automatiska delbreddskopplingens status
	Hastighet
	GPS-mottagning
09:30	Tid
	Fältnamn
	Det valda fältets bearbetade yta

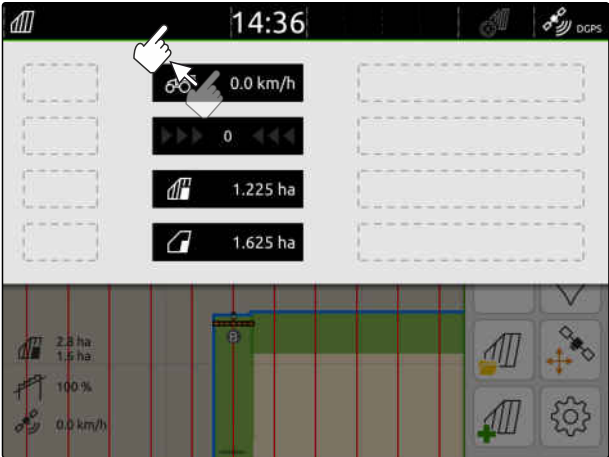
Symbol	Information
	Det valda fältets bearbetade yta
	Spårlinjeavvikelse

1. Berör statusraden med fingret under 2 sekunder.

➔ All information visas i en översikt.

2. För att lägga till information på statusraden eller för att ta bort information från den flyttar du den önskade informationen till önskad position med fingret.

3. För att slutföra konfigurationen, berör du displayen nedanför informationsöversikten.












CMS-I-00000145

7.5 Använda snabbstartmenyn

CMS-T-00000203-E.1

Snabbstartmenyn har skärmmknappar för snabb åtkomst till följande funktioner:

Symbol	Funktion
	Exportera diagnosdata.
	Öppna AUX-N-beläggningen.
	Exportera orderdata som PDF.
	Exportera orderdata i ISO-XML-format.
	Öppna tips.
	Växla mellan dagläge och nattläge.
	Importera ISO-XML-orderdata och shape-filer.
	Ställ in ljudstyrkan via skjutreglage.
	Ställ in displayens ljusstyrka via skjutreglage.

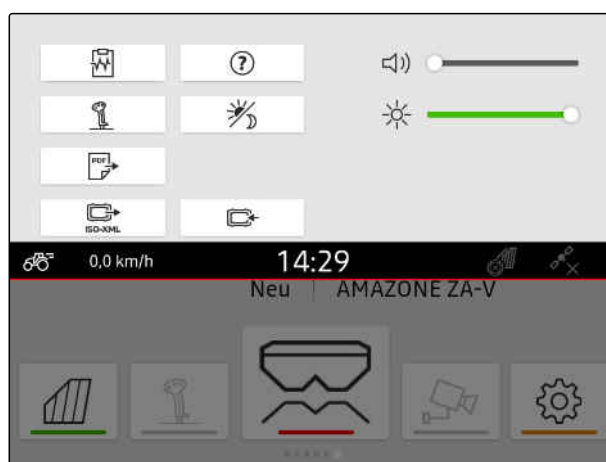
1. Svep med fingret från displayens övre kant till displayens mitt.

➔ Snabbstartsmenyn öppnas.



CMS-I-00000278

2. Välj önskad funktion.
3. För att stänga snabbstartsmenyn, berör du displayen nedanför snabbstartsmenyn.



CMS-I-00000144

7.6 Ange siffervärden

CMS-T-00000204-B.1

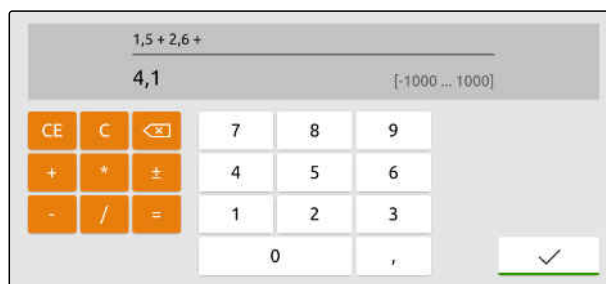
Om du måste mata in siffror öppnas ett sifferblock. Det finns dessutom en räknarfunktion. De utförda beräkningarna visas ovanför det värde som ska matas in. Det giltiga värdeområdet anges inom parentes.

1. Mata in siffror eller beräkningar.

2. Bekräfta inmatningen med ✓

eller

för att avbryta inmatningen
berör du displayen ovanför sifferblocket.



7.7 Mata in text

CMS-T-00000205-D.1

Om texter måste matas in öppnas ett teckenblock.

- För att mata in siffror eller specialtecken,

välj .



CMS-I-00000113

- För att hämta fler specialtecken,

välj .



INFORMATION

Om språken kinesiska eller japanska har valts omvandlas de latinska bokstäverna till kinesiska eller japanska skrivtecken. För omvandlingen visas förslag. Vid japanska skrivtecken går det att välja mellan olika typer av skrivtecken.

- För att välja mellan japanska typer av skrivtecken,

Välj skärmbknapp .



CMS-I-00005064

- Bekräfta textinmatningen med

eller

för att avbryta textinmatningen

Berör skärmen ovanför teckenblocket.

7.8 Radera element

CMS-T-00003584-A.1

1. För att radera element

välj .

2. Bekräfta att du vill radera med .

7.9 Döpa om element

CMS-T-00003585-A.1

1. Håll elementets namn intryckt.
2. Mata in namnet.
3. Bekräfta namnet med ✓.

7.10 Öppna tips

CMS-T-00003638-B.1

Tipsen innehåller anvisningar och videor som underlättar användningen av AmaTron 4.

Tips visas för följande menyer:

- Huvudmeny
- Kartvy
- Meny för AUX-N-inmatningsenhet

1. Växla till önskad meny.
2. Öppna snabbstartmenyn.
3. välj ?.



CMS-I-00000278

Använda universalterminalen

8

CMS-T-00000475-B.1

Maskinstyrningen visas på universalterminalen.
Maskinen kan manövreras via universalterminalen.
Det går att växla mellan de anslutna maskinernas maskinstyrningar.

Maskinstyrningens skärmknappar kan manövreras direkt genom beröring eller via knapparna på AmaTron 4:s högra sida. Anordningen av knapparna motsvarar visningen av skärmknapparna på användargränssnittet.

1. *För att öppna universalterminalen,*
trycker du på knappen för universalterminalen **1**.
2. *För att välja de maskinstyrningar som det går att växla mellan,*
håller du knappen för universalterminal **1** intryckt.
➔ En lista med de anslutna maskinerna visas.
3. Välj önskad maskin.
➔ De valda maskinerna bockas för.
4. *För att växla mellan de valda maskinerna,*
trycker du på knappen för universalterminalen **1**.



Utföra grundinställningar

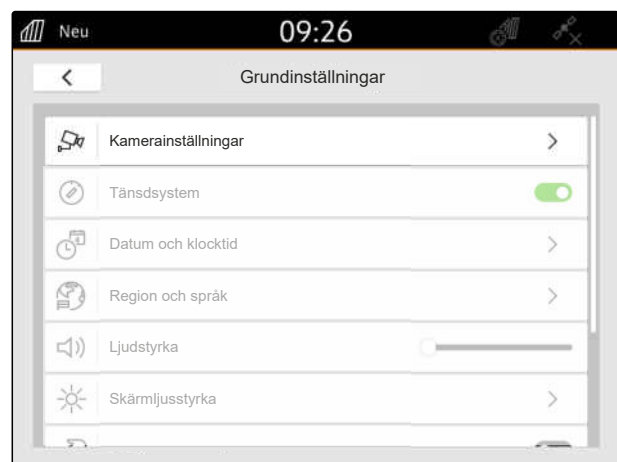
9

CMS-T-00000182-J.1

9.1 Ställa in kameran

CMS-T-00000212-I.1

1. Gå till setup-menyn "och välj grundinställningar" > "kamerainställningar".

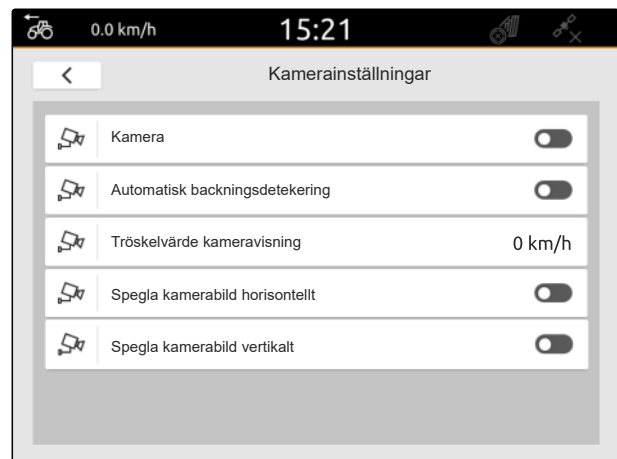


CMS-I-00000152

2. För att använda kameran aktiverar du "Kamera".
3. För att visa kamerabilden automatiskt när backen läggs i "aktiverar du Upptäck backen automatiskt".

Tröskelvärdet för kameravisningen anger från vilken hastighet kamerabilden visas vid backning.

4. Mata in önskad hastighet på "Tröskelvärde kameravisning".
5. För att spegla kamerabilden aktiverar du "Spegla kamera horisontellt" eller "Spegla kamera vertikalt".



CMS-I-00000165

9.2 Aktivera tändsystemet

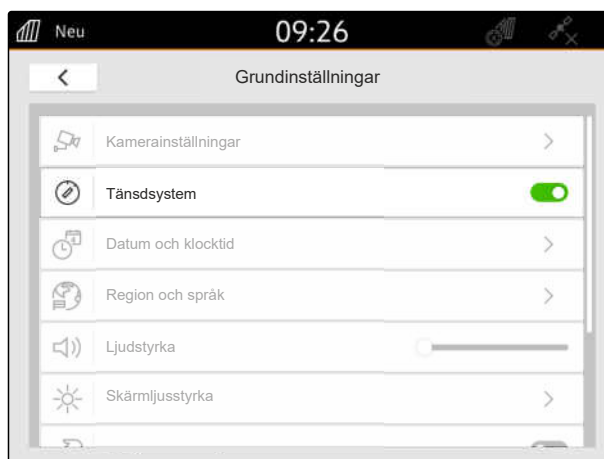
CMS-T-00000214-F.1

När tändsystemet är aktiverat slås AmaTron 4 på och av tillsammans med traktorns tändning.

9 | Utföra grundinställningar

Ställa in datum och tid

1. Gå till setup-menyn "och välj grundinställningar".
 2. "Aktivera tändsystemet"
- eller
- Deaktivera "tändsystemet".

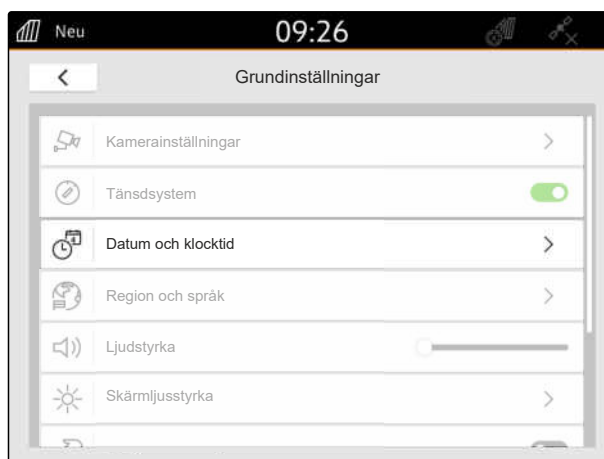


CMS-I-00000160

9.3 Ställa in datum och tid

CMS-T-00001685-F.1

1. Gå till setup-menyn "och välj Grundinställningar" > "Datum och tid".



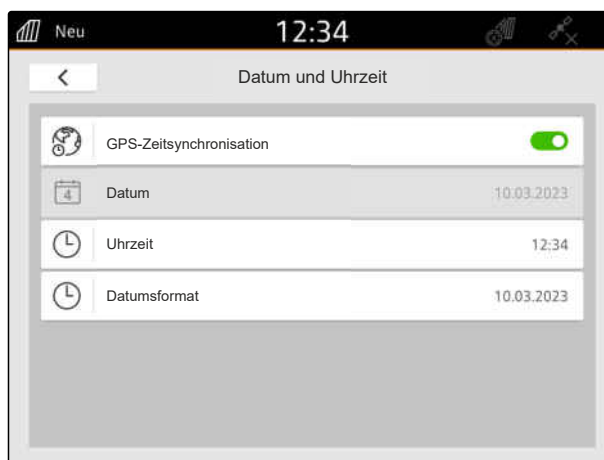
CMS-I-00000148

2. Om datum och tid ska hämtas via GPS-signalen aktiverar du "GPS-tidssynkroniseringen"

eller

om datumet och tiden ska matas in manuellt deaktiverar du "GPS-tidssynkroniseringen".

3. Mata in önskat datum vid "Datum".
4. Gå till "Datumformat" och ställ in önskat datumformat.
5. Mata in önskad tid, tidsformat och tidszon vid "Tid".

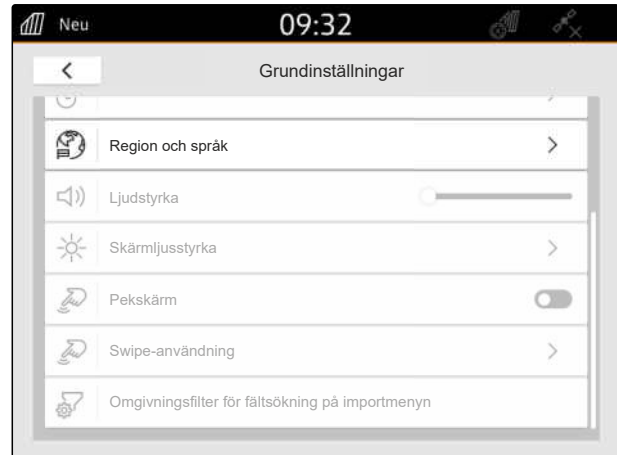


CMS-I-00000153

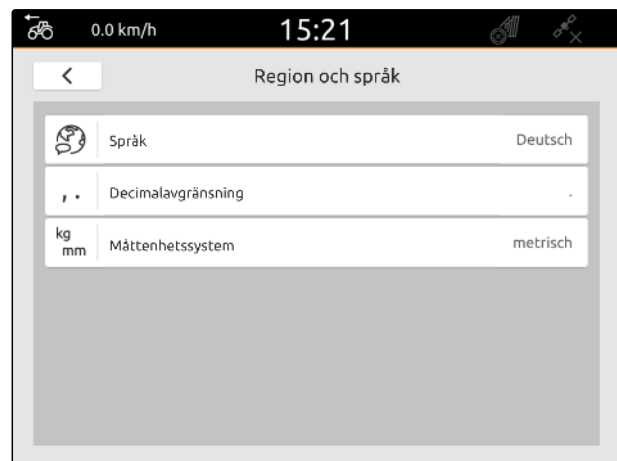
9.4 Ändra språk och regioninställningar

CMS-T-00000216-F.1

1. Gå till setup-menyn "och välj Grundinställningar" > "region och språk".



2. Välj önskat språk "vid Språk".
3. Välj önskat decimaltecken "vid Decimaltecken".
4. Välj önskat måttenhetssystem "vid Måttenhetssystem".



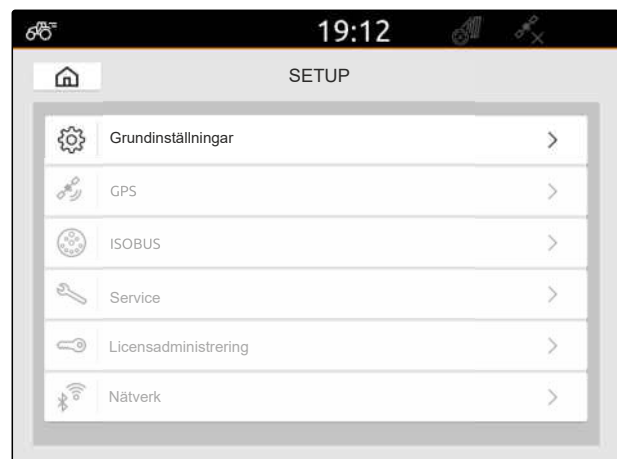
9.5 Ställa in ljudstyrka

CMS-T-00003606-D.1

9.5.1 Ställa in ljudstyrkan i grundinställningarna

CMS-T-00000220-G.1

1. Gå till setup-menyn "och välj grundinställningar".



CMS-I-00000167

9 | Utföra grundinställningar

Ställa in ljudstyrka

2. Ställ in ljudstyrkan via skjutreglaget.



CMS-I-00000178

9.5.2 Ställa in ljudstyrkan på snabbstartmenyn

CMS-T-00003607-C.1

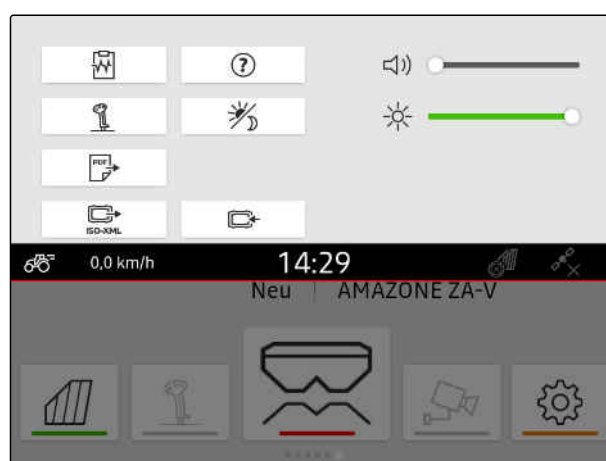
1. Sveg med fingret från displayens övre kant till displayens mitt.

➔ Snabbstartsmenyn öppnas.



CMS-I-00000278

2. Ställ in ljudstyrkan via skjutreglaget.



CMS-I-00000144

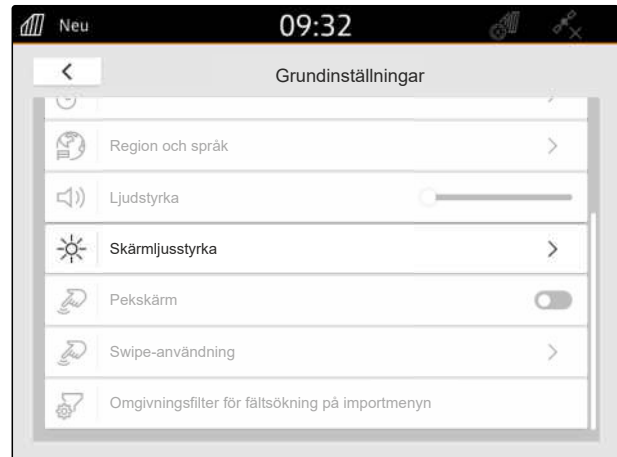
9.6 Ställa in skärmljusstyrkan

CMS-T-00003608-D.1

9.6.1 Ställa in skärmljusstyrkan i grundinställningarna

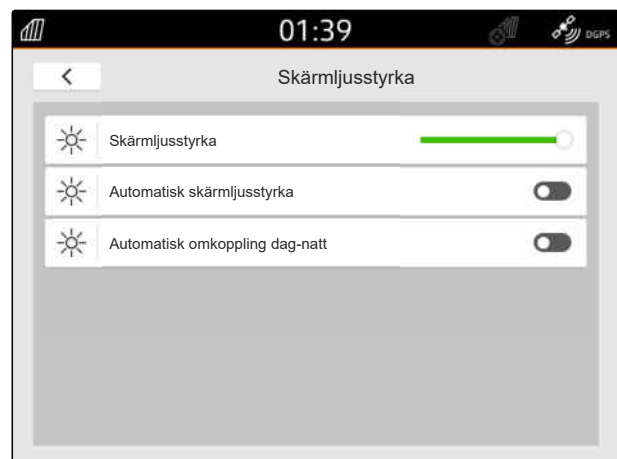
CMS-T-00000221-G.1

1. Gå till setup-menyn "Grundinställningar" > och välj "Skärmljusstyrka".



CMS-I-00000181

2. Ställ in skärmljusstyrkan via skjutreglaget.
3. Om skärmljusstyrkan ska anpassas automatiskt till omgivningens ljusstyrka ska "Automatisk skärmljusstyrka" aktiveras.
4. Om växling mellan dagläge och nattläge ska göras automatiskt beroende på omgivningens ljusstyrka ska "Automatisk omkoppling dag-natt" aktiveras.



CMS-I-00004917

9.6.2 Ställa in skärmljusstyrkan via snabbstartsmenyn

CMS-T-00003609-C.1

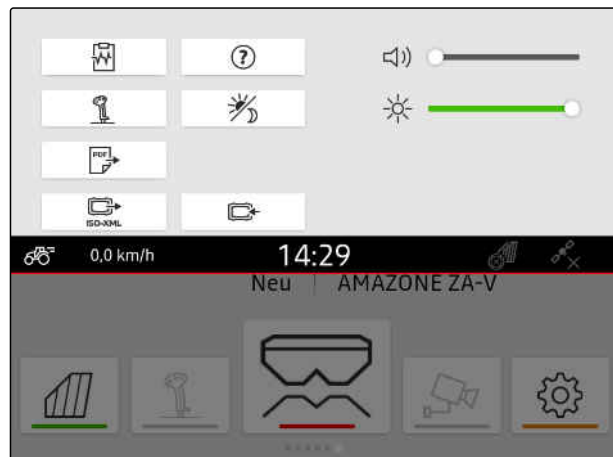
1. Svep med fingret från skärmens övre kant till skärmens mitt.

➔ Snabbstartsmenyn öppnas.



CMS-I-00000278

2. Ställ in skärmljusstyrkan via skjutreglaget.

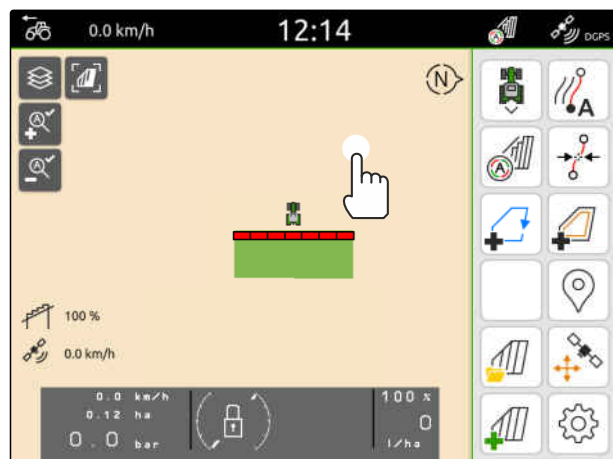


CMS-I-00000144

9.7 Visa displayberöring

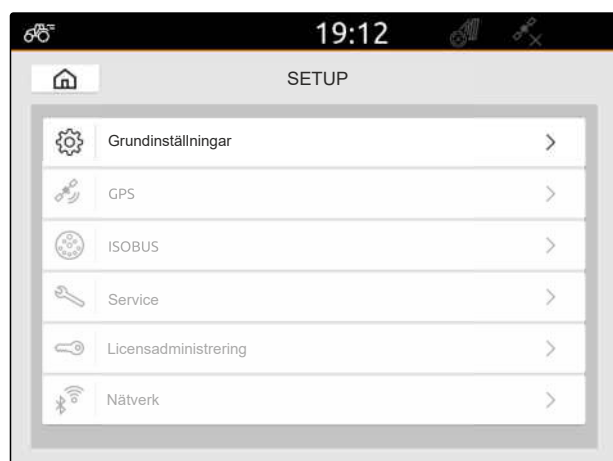
CMS-T-00000223-G.1

Om denna funktion är aktiverad visas en vit cirkel vid beröringspunkten vid varje beröring av displayen.



CMS-I-00002924

1. Gå till setup-menyn "och välj grundinställningar".

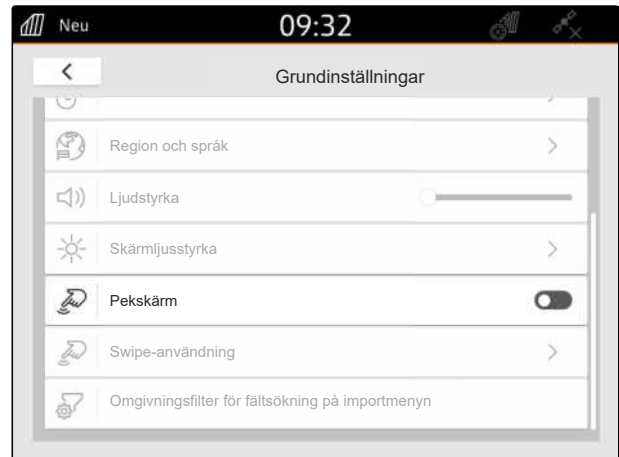


CMS-I-00000167

2. "Aktivera Beröringsvisning"

eller

Deaktivera "Beröringsvisning"



CMS-I-00000180

9.8 Aktivera sveptillämpningar

CMS-T-00000224-G.1

Det går att växla mellan följande tillämpningar med sveprörelser:

- Kartvy
- Kamerabild
- Universalterminal för alla anslutna maskiner

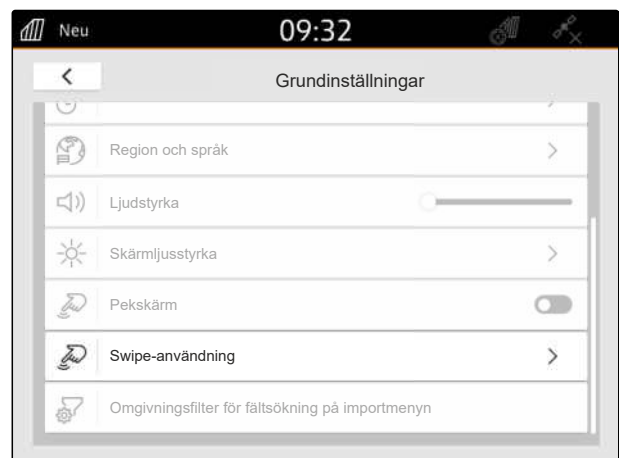
1. Gå till setup-menyn "Grundinställningar" > välj "Swipe-användning".

2. Aktivera önskade tillämpningar

eller

Deaktivera tillämpningar.

3. För att växla mellan de valda tillämpningarna, se sidan 22.



CMS-I-00000182

9.9 Konfigurerar omgivningsfilter för fältsökning på importmenyn

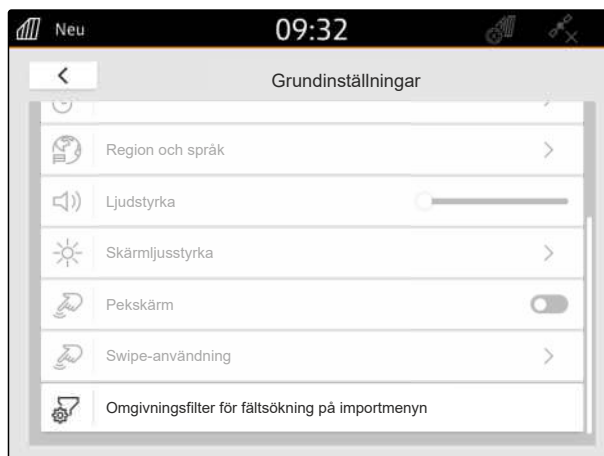
CMS-T-00013055-A.1

På importmenyn kan shape-filerna filtreras med hjälp av avståndet till den aktuella GPS-positionen. Alla shape-filer vars data ligger utanför den angivna omkretsen tas ut på importmenyn.

9 | Utföra grundinställningar

Konfigurerar omgivningsfilter för fältsökning på importmenyn

1. Gå till Setup-menyn "*Grundinställningar*" > och välj "*Omkretsfilter för fältsökning på importmenyn*".
2. Välj önskad omkrets.



CMS-I-00008290

Konfigurera GPS

10

CMS-T-00001689-G.1

10.1 Använd GPS-signalen från traktor-ISOBUS

CMS-T-00010450-B.1

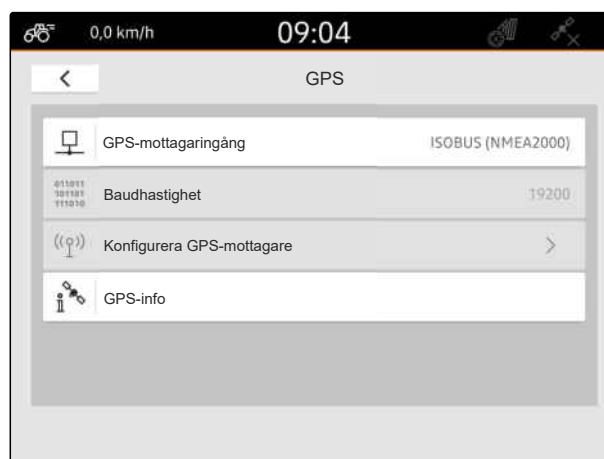
Om traktorn skickar en GPS-signal som NMEA2000 till ISOBUS kan AmaTron 4 använda denna GPS-signal.



INFORMATION

Om traktorn skickar en GPS-signal till ISOBUS kan AmaTron 4 inte skicka denna GPS-signal till ISOBUS, se sidan 60.

1. Gå till setup-menyn och välj "GPS".
 2. Gå till "GPS-mottagaringång" och välj "ISOBUS NMEA2000".
- ➔ Menypunkterna "Baudrate" och "Konfigurera GPS-mottagare" deaktiveras.



CMS-I-00008403

10.2 Konfigurera mottagare A100, A101 eller A631

CMS-T-00001692-F.1

Denna GPS-mottagare ger en möjlighet att ställa in båda korrigeringsatelliterna manuellt. Korrigeringsatelliterna skickar korrigeringsdata till mottagaren. Korrigeringsdata ökar noggrannheten.

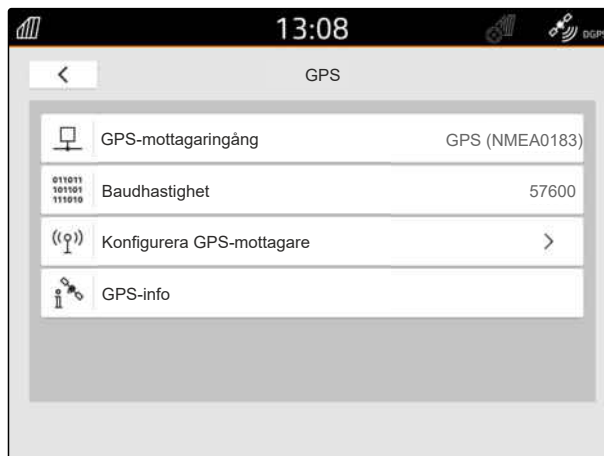


FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Mottagare A100, A101 eller A631 anslutna

1. Gå till setup-menyn och välj "GPS".
2. Gå till "GPS-mottagaringång" och välj "GPS (NMEA0183)".
3. "Välj Konfigurera GPS-mottagare".

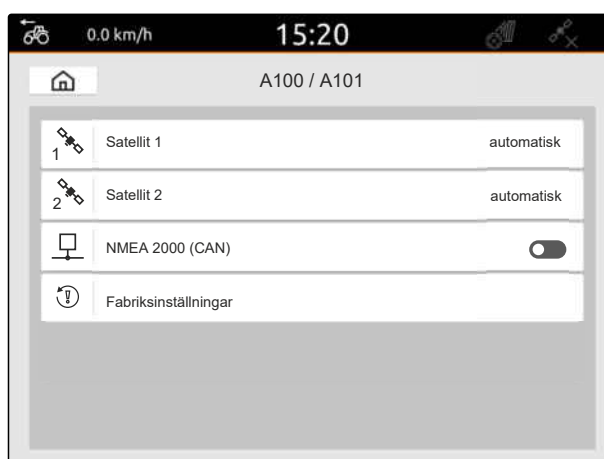
➔ Den anslutna GPS-mottagaren söks.



CMS-I-00001056

4. Gå till "Satellit 1" och "Satellit 2" och välj "Automatiskt".

➔ Med inställningen "Automatiskt" söker GPS-mottagaren automatiskt efter de rätta satelliterna.



CMS-I-00001055



INFORMATION

GPS-mottagaren kan sända NMEA2000-data på CAN-bussen. Denna inställning bör endast aktiveras av erfarna användare.

5. Om GPS-mottagaren ska sända NMEA2000-data på CAN-bussen ska du aktivera "NMEA 2000 (CAN)".

10.3 Konfigurera Ag-Star-mottagaren

CMS-T-00001693-G.1

Denna GPS-mottagare kan användas med olika konfigurationer. Konfigurationerna skiljer sig åt när det gäller satellitsystemet och korrigeringssatelliterna. Det går att ställa in GPS-mottagaren beroende på region och tillgången till korrigeringstjänster.

Med korrigeringsläget "SBAS GPS" tillhandahålls en signal med hög noggrannhet så länge SBAS-korrigeringssignalen tas emot.

Till SBAS hör korrigeringstjänsterna EGNOS, WAAS och MSAS. Ytterligare information för tillgängligheten till SBAS kan hämtas på Internet. För regioner

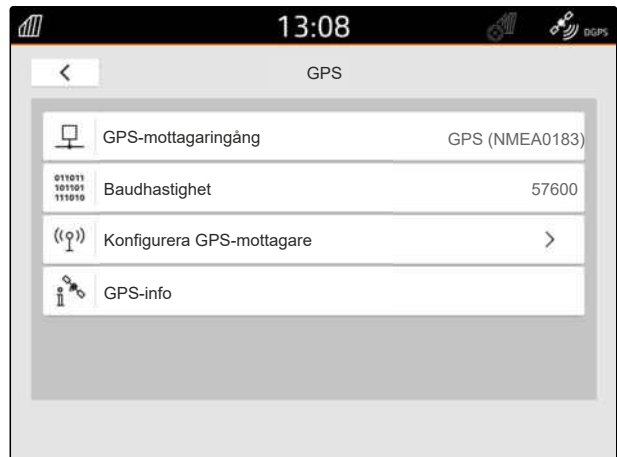
utan tillgång till SBAS kan korrigeringsläget "GPS/GLONASS" användas.

FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Ag-Star-mottagare ansluten

1. Gå till setup-menyn och välj "GPS".
2. Gå till "GPS-mottagaringång" och välj "GPS (NMEA0183)".
3. Gå till "Baudrate" och välj "automatisk".
4. "Välj Konfigurera GPS-mottagare".

➔ Den anslutna GPS-mottagaren söks.



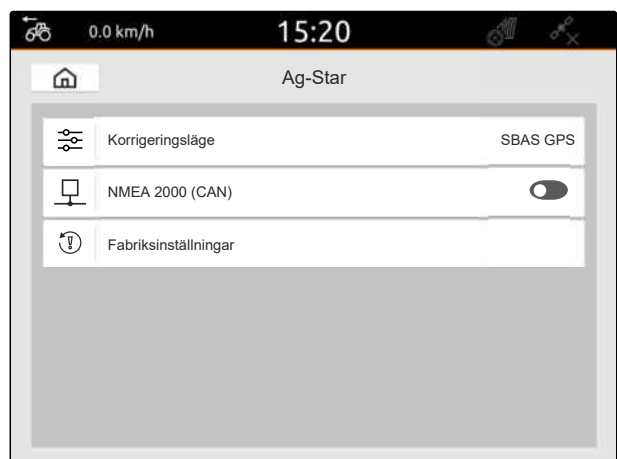
CMS-I-00001056

5. Gå till "Korrigeringsläge" och välj önskat korrigeringsläge.

INFORMATION

GPS-mottagaren kan sända NMEA2000-data på CAN-bussen. Denna inställning bör endast aktiveras av erfarna användare.

6. Om GPS-mottagaren ska sända NMEA2000-data på CAN-bussen ska du aktivera "NMEA 2000 (CAN)".



CMS-I-00001057

10.4 Konfigurera andra GPS-mottagare

CMS-T-00003635-E.1



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ GPS-mottagare ansluten

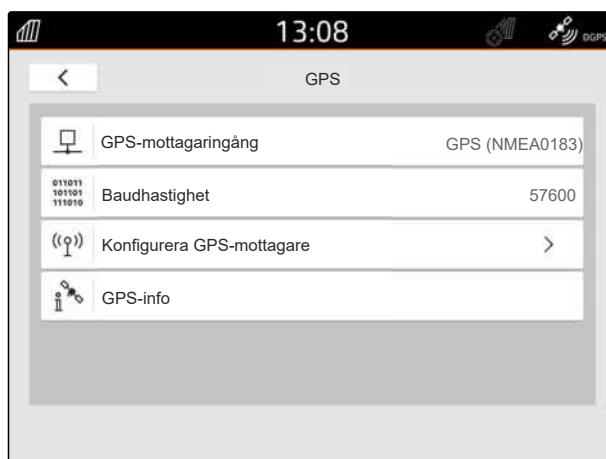
Den anslutna GPS-mottagaren måste uppfylla följande minimikrav. De angivna värdena finns i GPS-mottagarens instruktionsbok. GPS-mottagare som ingår i traktorns utrustning kan konfigureras via traktorn.

- ✓ Stöd för NMEA0183
- ✓ Baudrate: minst 19200 baud eller optimalt 57600 baud
- ✓ GGA: minst 5 Hz eller optimalt 10 Hz
- ✓ VTG: minst 5 Hz eller optimalt 10 Hz
- ✓ GSA: 1 Hz
- ✓ ZDA: 1 Hz

1. Gå till setup-menyn och välj "GPS".
2. Gå till "GPS-mottagaringång" och välj "GPS (NMEA0183)".
3. Vid ett GGA-värde och VTG-värde på 10 Hz går du till "Baudrate" och väljer "57600"

eller

Vid ett GGA-värde och VTG-värde på 5 Hz går du till "Baudrate" och väljer "19200" eller "57600".



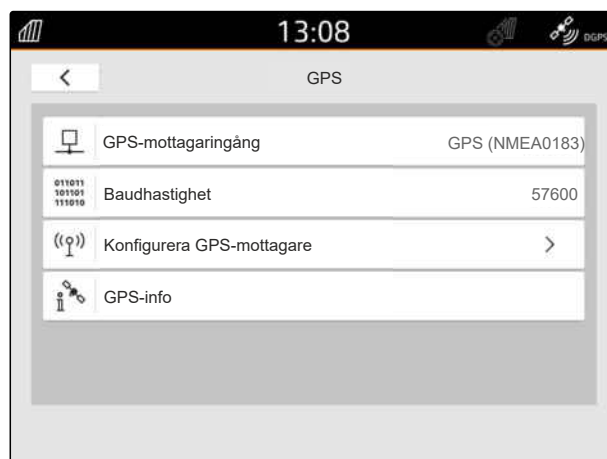
CMS-I-00001056

10.5 Återställa GPS-mottagaren till fabriksinställningarna

CMS-T-00001744-F.1

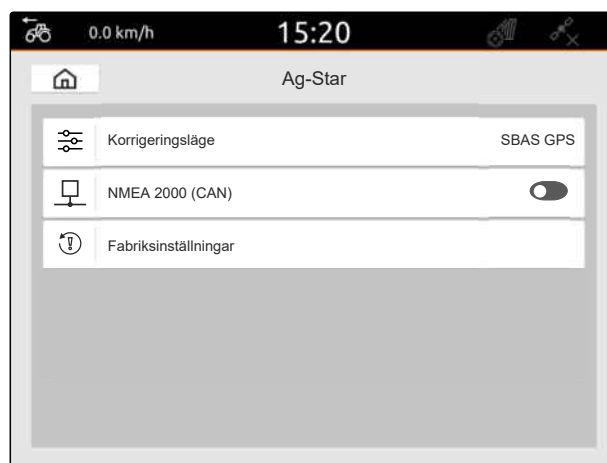
Om GPS-mottagaren inte fungerar korrekt kan GPS-mottagaren återställas till fabriksinställningarna.

1. Gå till setup-menyn "och välj GPS-mottagare".
2. "Välj Konfigurera GPS-mottagare".



CMS-I-00001056

3. välj "Fabriksinställningar".
4. Bekräfta återställningen med ✓.
5. Konfigurera om GPS-mottagaren.



CMS-I-00001057

Konfigurera ISOBUS

11

CMS-T-00000281-H.1

För att driva flera manöverterminaler på ISOBUS och för att kunna använda AUX-N-inmatningsenheten måste ISOBUS konfigureras.

Varje ISOBUS-manöverterminal har ett entydigt ID-nummer för Universal Terminal och Task Controller, UT-numret och TC-numret. Maskinstyrningen visas på universalterminalen och maskinens orderdokumentation visas med Task Controller.

Om Universal Terminal eller Task Controller inte behöver utföras på AmatraTron 4 kan Universal Terminal eller Task Controller deaktiveras.

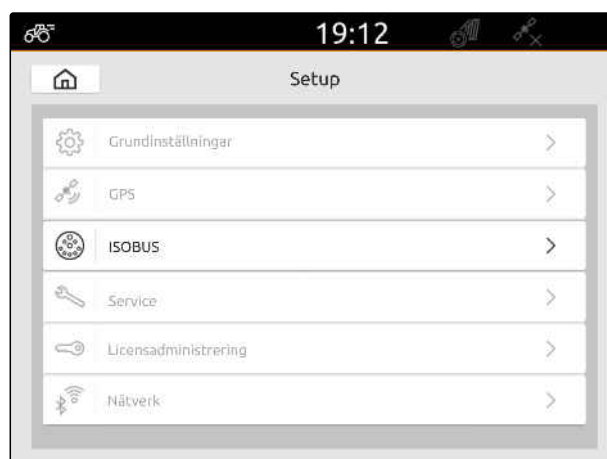
AUX-N-inmatningsenheter kan endas konfigureras på manöverterminalen med UT-nummer 1.

Om AmaTron 4 är den enda anslutna manöverterminalen tar maskinen automatiskt över UT-numret och TC-numret för AmaTron 4.

Om fler manöverterminaler är anslutna utöver AmaTron 4 gäller följande:

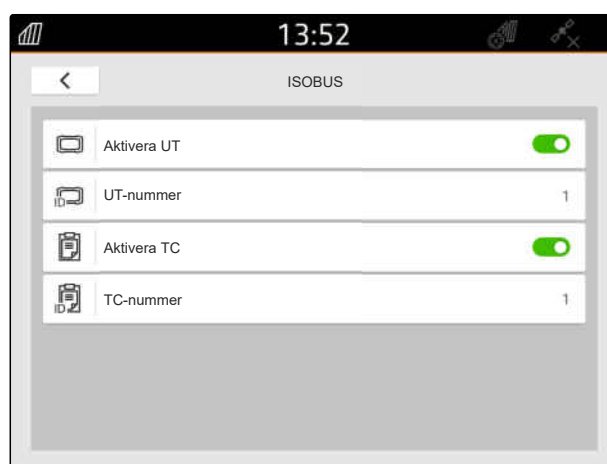
- Om manöverterminaler är anslutna med samma UT-nummer eller TC-nummer väljer AmaTron 4 automatiskt ett ledigt UT-nummer och TC-nummer. I så fall visas ett meddelande.
- För att maskinstyrningen och orderdokumentationen ska utföras på den önskade manöverterminalen måste UT-numret och TC-numret konfigureras i maskinstyrningen.
- Den anslutna maskinen väljer manöverterminalen med det UT-nummer och TC-nummer som var konfigurerat senast för maskinen.

1. Gå till setup-menyn "och välj ISOBUS".



CMS-I-00000170

2. *Om maskinstyrningen ska användas på AmaTron 4, aktivera UT.*
3. *Om den anslutna AUX-N-inmatningsenheten ska konfigureras via AmaTron 4 väljer du 1 på "UT-nummer".*
4. *Om maskinstyrningen ska visas på AmaTron 4 måste UT-numret ändras till AmaTron 4:s UT-nummer.*
5. *Om orderdokumentationen ska användas på AmaTron 4, aktivera TC.*
6. *Om orderdokumentationen och den anslutna maskinens automatiska delbreddskoppling ska användas på AmaTron 4 ska TC-numret ändras till AmaTron 4:s TC-nummer i maskinstyrningen.*



CMS-I-00000408



FELAVHJÄLPNING

Visas inte maskinstyrningen, orderdokumentationen eller AUX-N-konfigurationen på önskad manöverterminal?

1. Kontrollera att UT-nummer och TC-nummer från manöverterminalen och den anslutna maskinen stämmer överens.
2. Stäng av tändningen.
3. Starta om alla manöverterminaler.
4. Slå på tändningen.
5. Kontrollera UT-nummer och TC-nummer igen.

Tillämpningar

12

CMS-T-00001691-J.1

Med hjälp av licenshanteringen kan licenser låsas upp för att de tillhörande tillämpningarna ska kunna användas permanent.

Utan aktiverade licenser kan funktionerna användas på följande sätt:

- GPS-Track: Kan användas under 50 timmar så snart en spårlinje skapas för första gången.
- GPS-Switch basic och GPS-Switch pro: Kan användas 50 timmar så snart en maskin med automatisk delbreddskoppling ansluts för första gången.
- GPS-Maps&Doc: Orderdata kan exporteras eller importeras 25 gånger.
- AmaCam: Kan användas 50 timmar så snart kameran är aktiverad i inställningarna.

De tidsbegränsade licenserna GPS-Track, AmaCam, GPS-Switch basic och GPS-Switch pro löper vidare så länge AmaTron 4 är inkopplad även om de aktuella funktionerna inte längre används.

För att kunna använda applikationerna obegränsat måste licensnycklar köpas in från AMAZONE-återförsäljare.

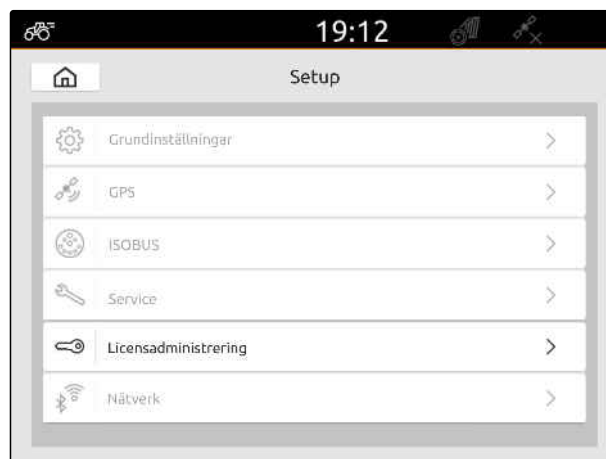
Följande tabell innehåller en översikt över vilka funktioner som friges med licenserna.

Funktioner	Ingen licens	GPS-Switch basic	GPS-Switch pro	GPS-Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
Rutnätlinjer	X					
Manuell zoom	X					
Körriktningssidentifiering	X					
Förskjuta kartan	X					

Funktioner	Ingen licens	GPS-Switch basic	GPS-Switch pro	GPS-Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
Visning av traktorn och maskinen	X					
Visning av GPS-hastigheten	X					
Fågelperspektiv	X					
Kompass	X					
Visning av befintliga geoelement	X					
Automatisk delbreddskoppling med maximalt 16 delbredder		X	X			
Registrering av bearbetad yta, ISOBUS eller manuell		X	X			
Skapa fältgränser		X	X			
Automatisk rampsänkning		X	X			
Virtuell vändteg		X	X			
Automatisk delbreddskoppling med maximalt 128 delbredder			X			
Hindermarkering			X			
Auto-zoom			X			
MultiBoom: Använda flera sprutramper på maskinen			X			
MultiBin: Använda flera börvärdesmot tagare på maskinen			X			

Funktioner	Ingen licens	GPS-Switch basic	GPS-Switch pro	GPS-Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
Skapa spårlinjer och teg				X		
ISOBUS-körspårsinkoppling				X		
Importera och exportera orderdata och shape-filer					X	
Exportera ISO-XML-orderdata som PDF					X	
Dokumentera georeferenser					X	
Använda ISO-XML-applikationskartor					X	
Använda applikationskartor från en shape-fil					X	
Automatisk fältregistrering					X	
Visa inaktiva fältgränser					X	
Visa kamerabild						X

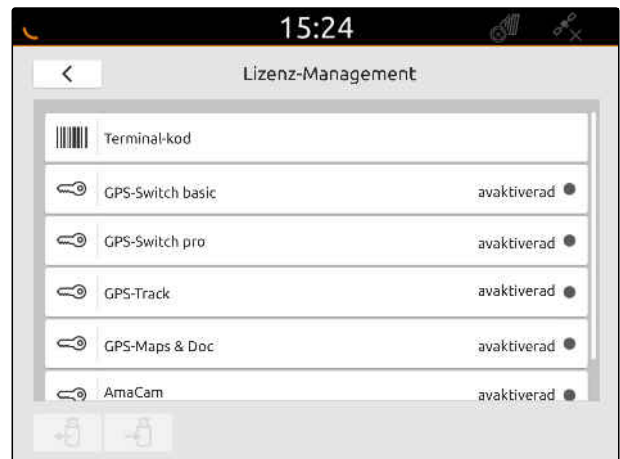
1. Gå till setup-menyn "och välj Licenshantering".



CMS-I-00000168

På raden för tillämpningar visas den återstående användningstiden för varje licens eller om tillämpningen är aktiverad eller deaktiverad.

2. *Kontakta AMAZON-återförsäljaren* för att låsa upp licenser.



CMS-I-00001096

Konfigurera nätverk

13

CMS-T-00004307-C.1

13.1 Konfigurera WLAN-åtkomstpunkt med AmaTron 4

CMS-T-00004308-C.1

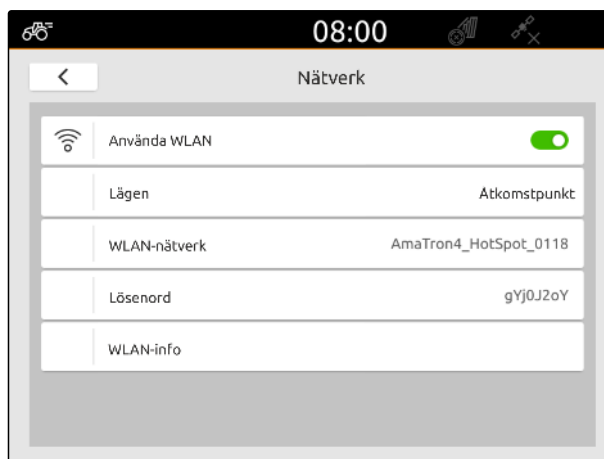
Det går att konfigurera ett WLAN-nätverk med AmaTron 4 och en WLAN-sticka. Andra enheter som klarar WLAN kan komma åt detta WLAN-nätverk. WLAN-nätverket kan användas för apparna myAmaRouter och AmaTron-Twin.



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Paketet AmaTron Connect har köpts

1. Sätt in USB-WLAN-stickan.
2. Gå till setup-menyn och välj "Nätverk".
3. Aktivera "Använda WLAN".
4. Gå till "Läge" och välj "åtkomst".
5. Gå till "WLAN-nätverk" och döp om WLAN-nätverket.
6. Gå till "Lösenord" och mata in ett lösenord för WLAN-nätverket.



CMS-I-00003176

13.2 Anslut AmaTron 4 till WLAN-nätverket

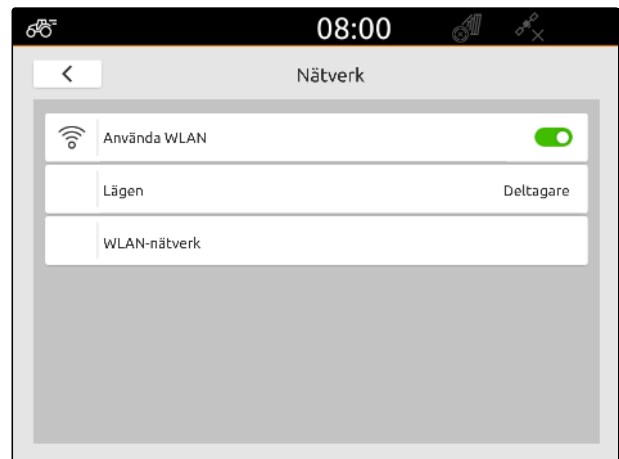
CMS-T-00004309-C.1

Det går att komma åt ett WLAN-nätverk med AmaTron 4 och en WLAN-sticka. WLAN-nätverket kan användas för apparna myAmaRouter och AmaTron Twin.

FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Paketet AmaTron Connect har köpts

1. Sätt in USB-WLAN-stickan.
2. Gå till setup-menyn och välj "Nätverk".
3. Aktivera "Använda WLAN".
4. Gå till "Läge" och välj "Deltagare".
5. Välj "WLAN-nätverk".

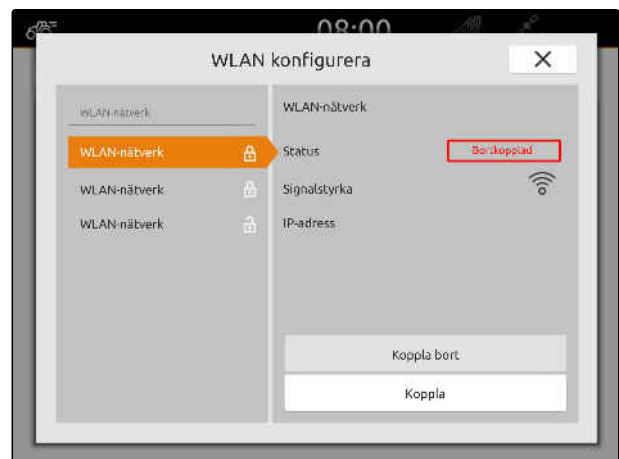


CMS-I-00003178

En lista med de tillgängliga WLAN-nätverken visas. En låssymbol visar om WLAN-nätverket är lösenordsskyddat.

- 🔒 : lösenordsskyddat
- 🔓 : öppet

6. Gå till "WLAN-nätverk" och välj önskat WLAN-nätverk.
7. Välj "Anslut".
8. Om det valda WLAN-nätverket är lösenordsskyddat, anger du lösenordet.



CMS-I-00003175

Konfigurera enheter

14

CMS-T-00000194-J.1

14.1 Konfigurerar ISOBUS-maskin

CMS-T-00000319-J.1

Anslutna ISOBUS-maskiner och maskindata skapas och laddas automatiskt. Maskindata kan endast ändras via universalterminalen i maskinstyrningen. För korrekt visning i kartvyn måste maskinmodelleringen anges.


Uppgifterna beror på följande faktorer:

- Den anslutna maskinen bärs eller dras.
- GPS-mottagaren är monterad på traktorn eller på maskinen.
- Den använda maskinen är självkörande.
- Antal sprutramper

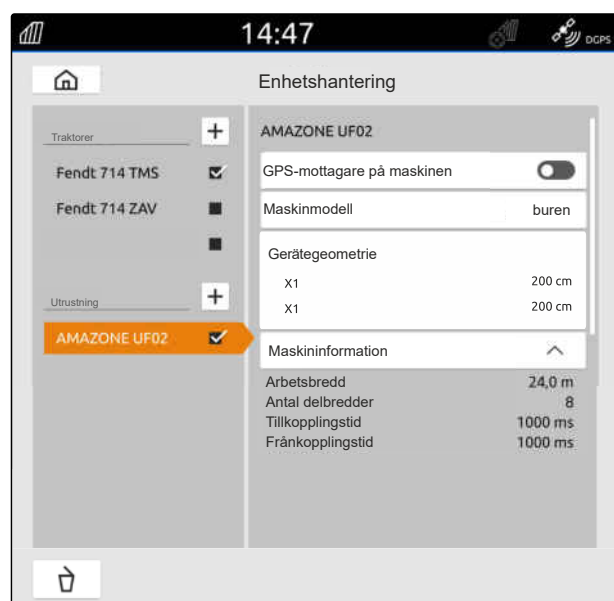


FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ ISOBUS-enhet ansluten

1. Välj  på huvudmenyn.
2. Välj den anslutna maskinen under "Maskiner".
3. Om GPS-mottagaren är monterad på maskinen, "Aktivera GPS-mottagaren på maskinen".
4. Om den anslutna maskinen bärs eller om den är självkörande, gå du till "och väljer Maskinmodell" "buren" eller

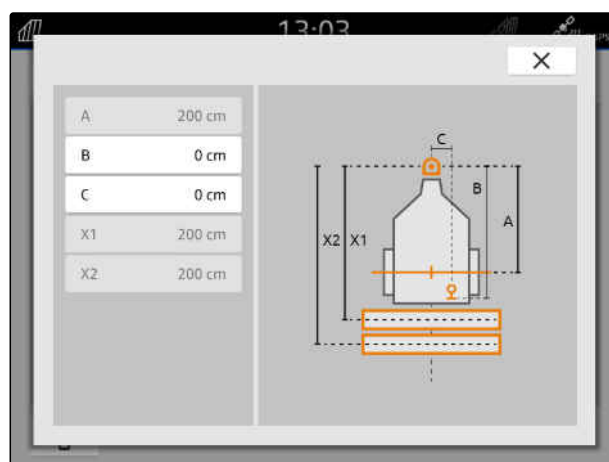
om den anslutna maskinen dras,
gå du till "och väljer Maskinmodell" "dragen".



CMS-I-00000243

Följande värden finns för maskingeometrin:

- "X1": avstånd mellan kopplingspunkten och spridningspunkten
- "X2", på maskiner med en andra spruttramp: avstånd mellan kopplingspunkten och den andra spridningspunkten
- "A", vid dragna maskiner: avstånd mellan kopplingspunkten och bakaxeln
- "B": längdförskjutning av GPS-mottagaren mot kopplingspunkten
- "C": tvärförskjutning av GPS-mottagaren mot kopplingspunkten i körriktningen. Positivt värde för en tvärförskjutning åt höger från kopplingspunkten, negativt värde för en tvärförskjutning åt vänster från kopplingspunkten.



CMS-I-00004941



INFORMATION

Alla geometrivärden måste stämma överens med de verkliga geometrivärdena.

5. För att kontrollera geometrivärdena ska du eftermäta geometrivärdena vid maskinen.
6. Välj "Redskapsgeometri".
7. Om GPS-mottagaren är monterad på maskinen, Mata in värden för "B" och "C".

14.2 Konfigurera icke-ISOBUS-maskiner

CMS-T-00000318-H.1




14.2.1 Skapa icke-ISOBUS-maskin

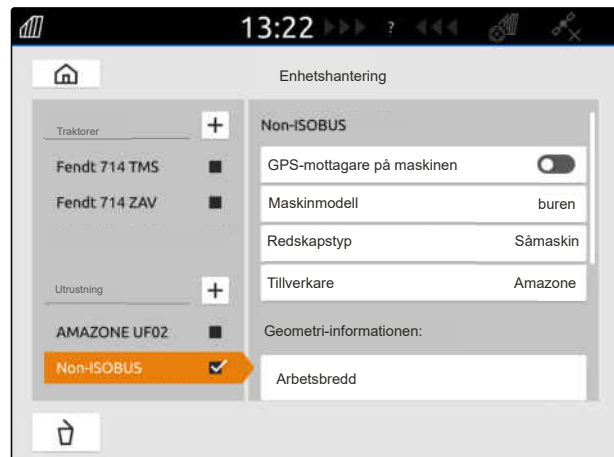
CMS-T-00000321-G.1

För korrekt visning i kartvyn och korrekt funktion för delbreddskopplingen måste en maskin vara tillagd.

14 | Konfigurera enheter

Konfigurera icke-ISOBUS-maskiner


1. Välj  på huvudmenyn.
2. Gå till "Maskiner" och välj .
3. Ange masakinens namn.
4. Bekräfta med .



CMS-I-00000279

14.2.2 Konfigurera icke-ISOBUS-maskin

CMS-T-00000322-H.1

1. Välj  på huvudmenyn.
2. Gå till "Maskiner" och välj önskad maskin.

För korrekt visning i kartvyn måste maskinmodelleringen anges.

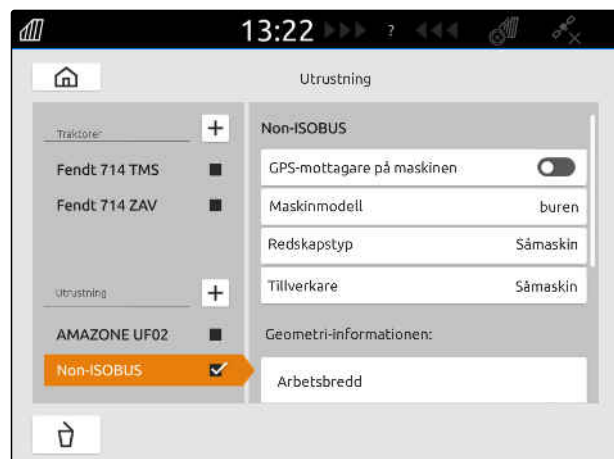
Uppgifterna beror på följande faktorer:

- Den anslutna maskinen bärs eller dras.
 - GPS-mottagaren är monterad på traktorn eller på maskinen.
 - Den använda maskinen är självkörande.
3. *Om den anslutna maskinen bärs eller om den är självkörande,*
går du till "och väljer Maskinmodell" "buren"

eller

om den anslutna maskinen dras,
går du till "och väljer Maskinmodell" "dragen".

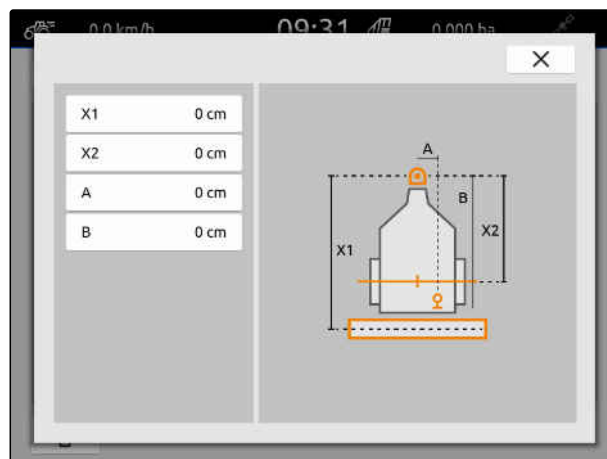
4. Ange maskintyp och tillverkare.



CMS-I-00000280

Följande värden finns för maskingeometrin:

- X1: avstånd mellan kopplingspunkten och spridningspunkten
- X2 vid dragna maskiner: avstånd mellan kopplingspunkt och bakaxel
- A: tvärförskjutning av GPS-mottagaren mot kopplingspunkten i körriktningen. Positivt värde för en tvärförskjutning åt höger från kopplingspunkten, negativt värde för en tvärförskjutning åt vänster från kopplingspunkten.
- B: längdförskjutning av GPS-mottagaren mot kopplingspunkten



CMS-I-00001044

5. Gå till "Maskingeometri" och ange värden för X1 och X2.
6. Om GPS-mottagaren är monterad på maskinen, går du till "Maskingeometri" och matar in värdena för A och B.
7. Gå till "Antal delbredder" och ange antalet delbredder för den anslutna maskinen.
8. Gå till "Standarddelbredd" för att ändra alla delbredder.

Om delbredderna har olika bredder kan bredderna anges för varje delbredd. Delbredderna är numrerade från vänster till höger sett i körriktningen.

9. Ändra värdena för enskilda delbredder i listan med delbredder.

14.3 Välja maskin

CMS-T-00000378-H.1


ISOBUS-enheter väljs automatiskt när de ansluts.

Om icke-ISOBUS-maskiner används måste en maskin väljas så att korrekta maskindata laddas.



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Utrustningen har konfigurerats, se sidan 50

1. Välj  på huvudmenyn.
 2. Välj önskad maskin.
- ➔ Den valda maskinen bockas för.



CMS-I-00000280

Konfigurera traktorer

15

CMS-T-00000195-J.1

15.1 Skapa ny traktor




CMS-T-00000238-H.1

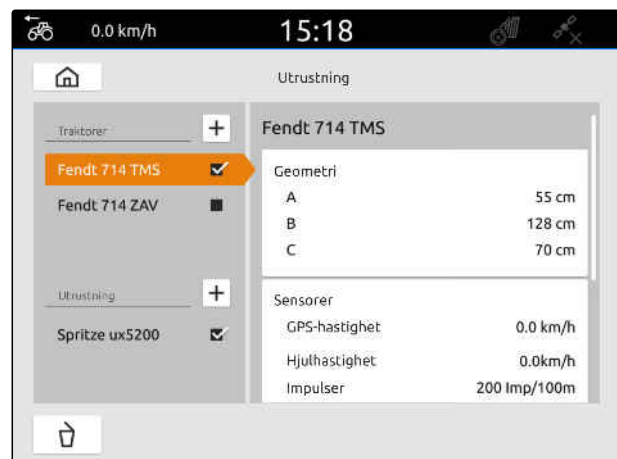
För korrekt visning i kartvyn och korrekt funktion för den automatiska delbreddskopplingen måste en traktor vara skapad.



INFORMATION

För varje traktor som används måste en traktor skapas och konfigureras på menyn "Maskiner".

1. Välj  på huvudmenyn.
2. Gå till "Traktorer" och välj .
3. Ange traktornamnet.
4. Bekräfta med .
5. Ändra traktorgeometridata, se sidan 55.
6. Konfigurera traktorsensorer, se sidan 57.



CMS-I-00000241

15.2 Ändra traktorgeometridata

CMS-T-00000237-G.1

Med traktorns geometridata anges GPS-mottagarens position i förhållande till längdaxeln, bakaxeln och till traktorns kopplingspunkt. Geometridata behövs för korrekt visning i kartvyn och korrekt funktion för delbreddskopplingen.




INFORMATION

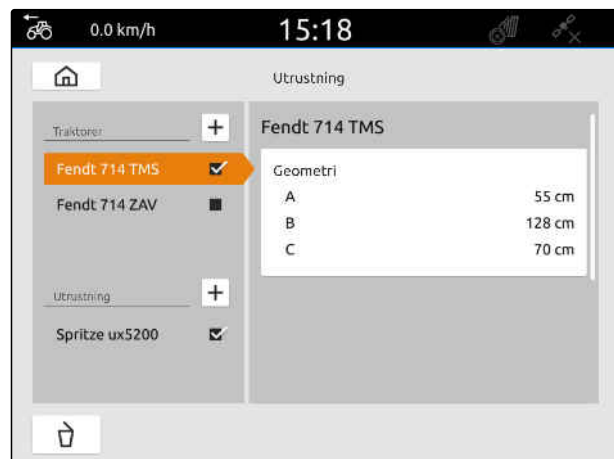
På en del traktorer med integrerad GPS-mottagare motsvarar GPS-mottagarens skickade position inte GPS-mottagarens fysikaliska position. Traktorns geometridata måste motsvara GPS-mottagarens skickade position. Kontakta traktorns tillverkare för ytterligare information.




INFORMATION

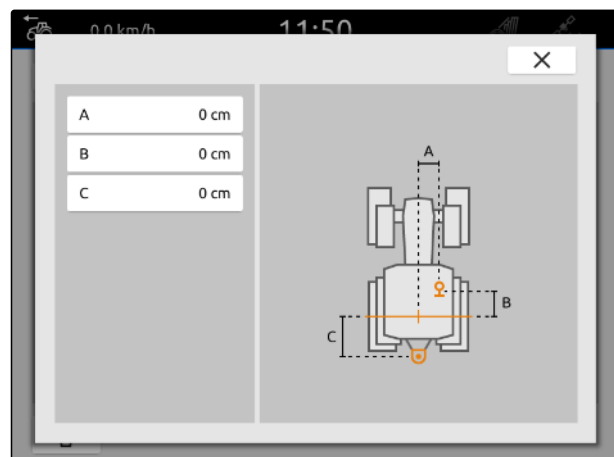
För traktorer med 2 kopplingspunkter måste en traktor skapas för varje kopplingspunkt.

1. Välj  på huvudmenyn.
2. Välj önskad traktor.
3. "Välj Geometri".



CMS-I-00000234

4. Gå till "A" och ange GPS-mottagarens avstånd till traktorns längdaxel.
5. Gå till "B" och ange avståndet från GPS-mottagaren till bakaxelns mitt.
6. Mata in bakaxelns avstånd till kopplingspunkten på "C".
7. Bekräfta med .



CMS-I-00000236

15.3 Konfigurera traktorsensorer

CMS-T-00000239-I.1

15.3.1 Konfigurera hjulsensor

CMS-T-00000310-G.1


Om maskinen inte skickar någon egen hastighetssignal till ISOBUS kan maskinstyrningen använda hjulsensorns hastighetssignal. Hjulsensorn fastställer hastigheten med hjälp av hjulets rotation. Om traktorn inte har någon hjulsensor men den anslutna maskinen behöver denna signal går det att simulera hjusensordata från GPS-signalen.

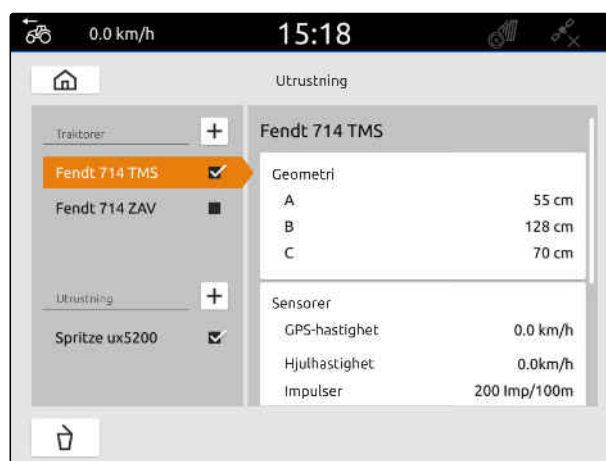


FÖRUTSÄTTNINGAR

Om hjulsensorsignalen kommer från en hjulsensor:

- ☑ Signalstickpropp ansluten, se sidan 10

1. Välj  på huvudmenyn.
2. Välj önskad traktor på "Traktorer".
3. Välj "Sensorer".



CMS-I-00000242

4. Välj "Hjul".
5. Om hjulsensorsignalen ska användas, ska "Skicka signal" aktiveras.



CMS-I-00000232

6. Om hjulsensorsignalen ska simuleras av GPS-signalen,
går du till "Källa" och väljer "GPS-mottagare"

eller

Om hjulsensorsignalen kommer från en
hjulsensor,
går du till "Källa" och väljer "Signaluttag".

7. Om hjulsensorsignalen kommer från en
hjulsensor,
anger du antalet impulser per minut vid "Aktuellt
värde"

eller

För att fastställa antal impulser per minut,
följer du anvisningarna på displayen vid
"Programmera impulser".



INFORMATION

Inställningarna övertas inte förrän menyn stängs.

8. Stäng menyn med

15.3.2 Konfiguera hjulsensor

CMS-T-00000311-G.1


Om maskinen inte skickar någon egen
hastighetssignal till ISOBUS kan maskinstyrningen
använda hjulsensors hastighetssignal. Hjulsensorn
fastställer hastigheten med hjälp av hjulsignalen. Om
traktorn inte har någon hjulsensor men den anslutna
maskinen behöver denna signal kan radarsensordata
simuleras från GPS-signalen.

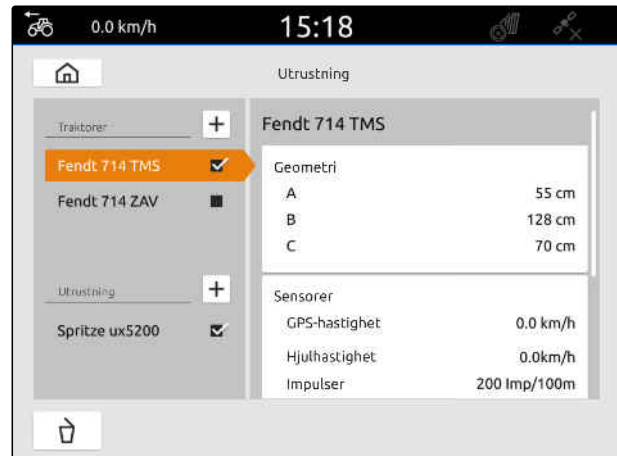


FÖRUTSÄTTNINGAR

Om radarsensorsignalen kommer från en hjulsensor:

- ☑ Signalstickpropp ansluten, se sidan 10

1. Välj  på huvudmenyn.
2. Välj önskad traktor på "Traktorer".
3. Välj "Sensorer".



CMS-I-00000242

4. Välj "Radar".
5. Om radarsensorsignalen ska användas, ska "Skicka signal" aktiveras.
6. Om radarsensorsignalen ska simuleras av GPS-signalen, går du till "Källa" och väljer "GPS-mottagare"

eller

Om radarsensorsignalen kommer från en hjulsensor, går du till "Källa" och väljer "Signaluttag".

7. Om radarsensorsignalen kommer från en hjulsensor, anger du antalet impulser per minut vid "Aktuellt värde"

eller

För att fastställa antal impulser per minut, följer du anvisningarna på displayen vid "Programmera impulser".




CMS-I-00000235



INFORMATION

Inställningarna övertas inte förrän menyn stängs.

8. Stäng menyn med .

15.3.3 Skicka GPS/NMEA2000-signaler

CMS-T-00000316-H.1


AmaTron 4 kan skicka hastigheten och GPS-positionen via ISOBUS på den anslutna maskinen. För detta måste den anslutna maskinen kunna bearbeta hastighetssignalen via NMEA2000-protokollet.

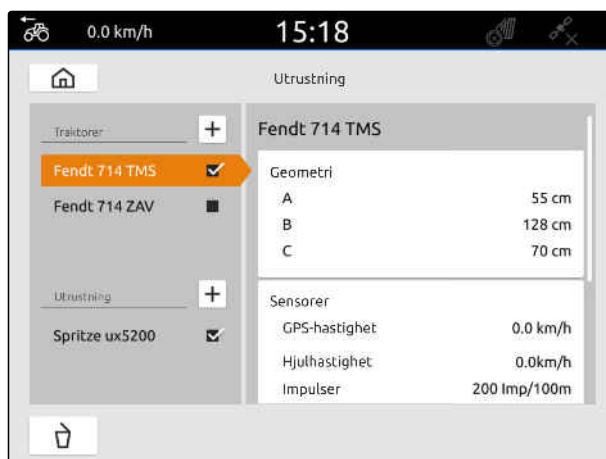


INFORMATION

Om "GPS-mottagaringång""ISOBUS" väljs i GPS-inställningarna skickar traktorn GPS-signalerna till ISOBUS, se sidan 37.

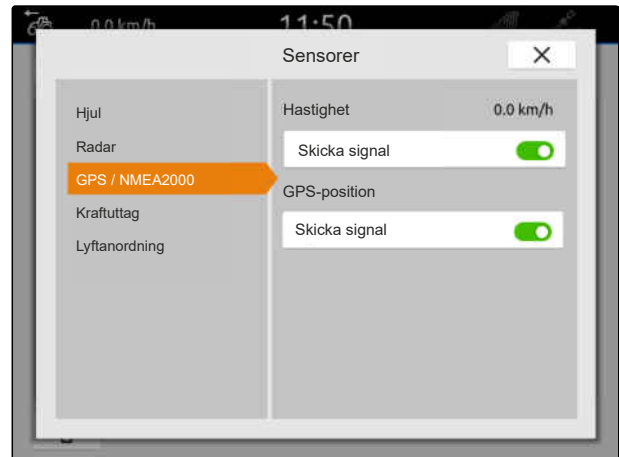
I så fall är inställningarna på den här menyn deaktiverade.

1. Välj  på huvudmenyn.
2. Välj önskad traktor på "Traktorer".
3. Välj "Sensorer".



CMS-I-00000242

4. Välj "GPS/NMEA2000".
5. Om hastighetssignalen ska skickas till den anslutna maskinen via NMEA2000-kvartalet, ska "Skicka hastighetssignal" aktiveras.
6. Om GPS-position ska skickas till den anslutna maskinen via NMEA2000-protokollet ska "Skicka signal GPS-position" aktiveras.



CMS-I-00000233



INFORMATION

Inställningarna övertas inte förrän menyn stängs.

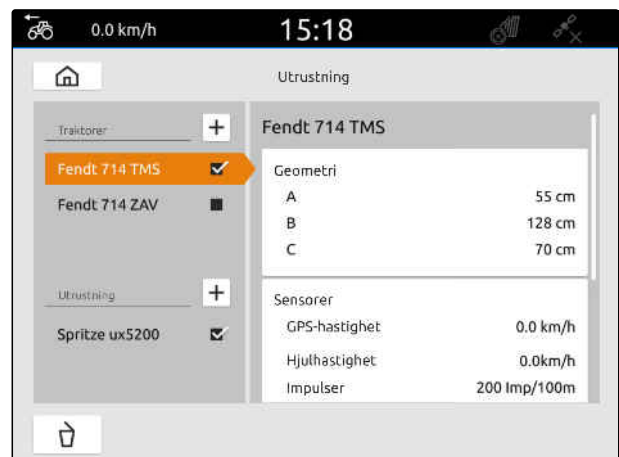
7. Stäng menyn med

15.3.4 Konfigurera kraftuttag

CMS-T-00000314-G.1

Om den anslutna maskinen behöver kraftuttagets varvtal kan impulserna ställas in per varv och signalen för kraftuttagets varvtal skickas.

1. Välj på huvudmenyn.
2. Välj önskad traktor på "Traktorer".
3. Välj "Sensorer".



CMS-I-00000242

4. Välj "Kraftuttag".
5. Om kraftuttagets varvtal ska skickas, väljer du "Skicka signal".
6. Gå till "Impulser per varv" och ange värdet för korrekt varvtal för kraftuttaget.



CMS-I-00000239



INFORMATION

Inställningarna övertas inte förrän menyn stängs.

7. Stäng menyn med

15.3.5 Konfigurera arbetslägessensor

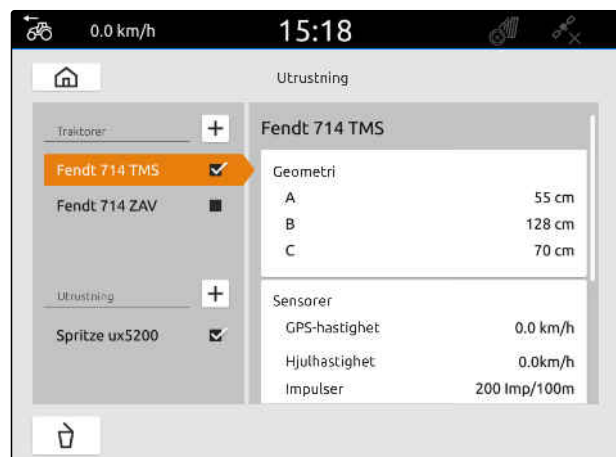
CMS-T-00000315-G.1

15.3.5.1 Konfigurera digital arbetslägessensor

CMS-T-00000312-G.1

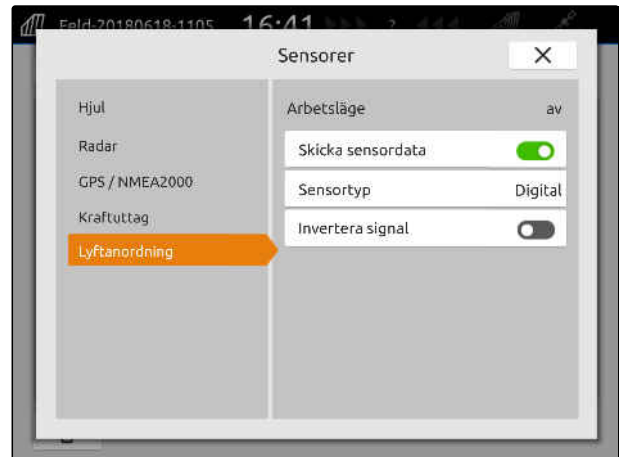
Om en digital arbetslägessensor är ansluten kan AmaTron 4 fastställa om maskinen är i arbetsläge med hjälp av arbetslägessensors signal.

1. Välj på huvudmenyn.
2. Välj önskad traktor på "Traktorer".
3. Välj "Sensorer".



CMS-I-00000242

4. Välj "Lyftanordning".
5. Om arbetsläget ska skickas, väljer du "Skicka signal".
6. Gå till "Sensortyp" och välj "Digital".
7. Om det visade arbetsläget inte stämmer överens med det faktiska arbetsläget, ska du aktivera "Invertera signal".



CMS-I-00000238



INFORMATION

Inställningarna övertas inte förrän menyn stängs.

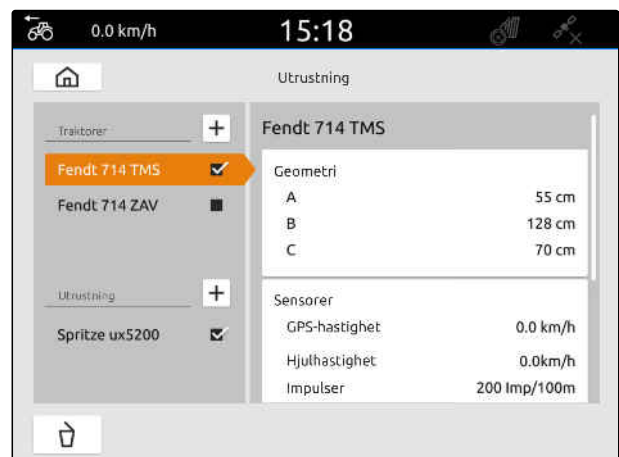
8. Stäng menyn med

15.3.5.2 Konfigurera den analoga arbetslägessensorn

CMS-T-00000313-G.1

Om en analog arbetslägessensor är ansluten kan AmaTron 4 fastställa om maskinen är i arbetsläge med hjälp av spänningsvärdena. För detta måste spänningsvärdena för de olika lägena läras in av AmaTron 4. Dessutom måste omkopplingspunkten mellan det övre och nedre ändläget läras in av AmaTron 4.

1. Välj på huvudmenyn.
2. Välj önskad traktor på "Traktorer".
3. Välj "Sensorer".



CMS-I-00000242

4. Välj "Lyftanordning".
5. Om arbetsläget ska skickas, väljer du "Skicka signal".
6. Gå till "Sensortyp" och välj "Analog".


Värdet för det "Övre ändläget" värderas som Arbetsläge "av". Värdet för det "Nedre ändläget" värderas som arbetsläge "på".

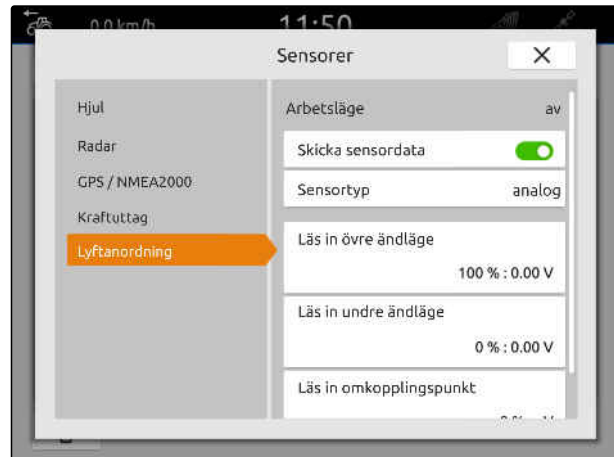
7. Försätt maskinen i arbetsläge med traktorns lyftanordning.
8. Välj "Läs in övre ändläge".
9. Avbryt maskinens arbetsläge med traktorns lyftanordning.
10. Välj "Lär in nedre ändläge".
11. För traktorns lyftanordning till ett läge mellan det nedre och övre ändläget.
12. Välj "Lär in kopplingspunkt".



INFORMATION

Inställningarna övertas inte förrän menyn stängs.

13. Stäng menyn med .



CMS-I-00000237


15.4 Välj traktor

CMS-T-00003589-D.1

En traktor måste väljas så att korrekta maskindata kan laddas.

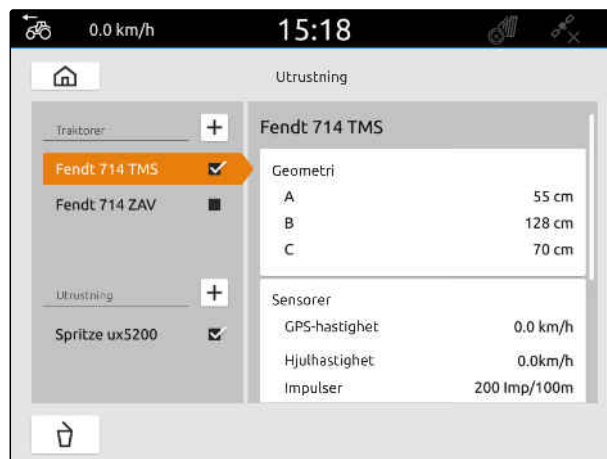
FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Traktor har skapats se sidan 55

1. Välj  på huvudmenyn.

2. Välj önskad traktor.

➔ Den valda traktorn bockas för.



CMS-I-00000241

Använd kartvyn

16

CMS-T-00000188-I.1

16.1 Konfigurera karvyn

CMS-T-00000192-I.1


16.1.1 Aktivera dynamisk arbetsmeny

CMS-T-00000211-G.1

När denna funktion är aktiverad tonas arbetsmenyn **1** på kartvyn ut automatiskt efter 10 sekunder. Om användaren berör displayen med sin hand tonas arbetsmenyn in igen.



CMS-I-00002900

1. Gå till arbetsmenyn  > och välj "Grundinställningar".

2. "Aktivera/deaktivera dynamisk kommandoknappad"

eller

Deaktivera "Dynamisk kommandoknappad".




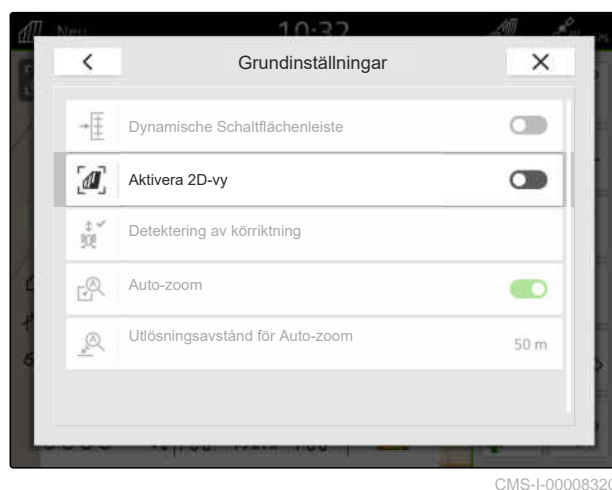
CMS-I-00000149

16.1.2 Aktivera 2D-vy

Med denna funktion går det att växla mellan 2D-vy och 3D-vy.



1. Gå till arbetsmenyn  > och välj "Grundinställningar".
 2. Aktivera 2D-vy
- eller
- Deaktivera 2D-vy.




16.1.3 Konfigurerara detektering av körriktning

Körriktningsidentifieringen ser till att traktorsymbolen inte vrids när traktorn backar. Källan för körriktningen kan vara GPS:en, traktorsignalerna eller GPS:en och traktorsignalerna.



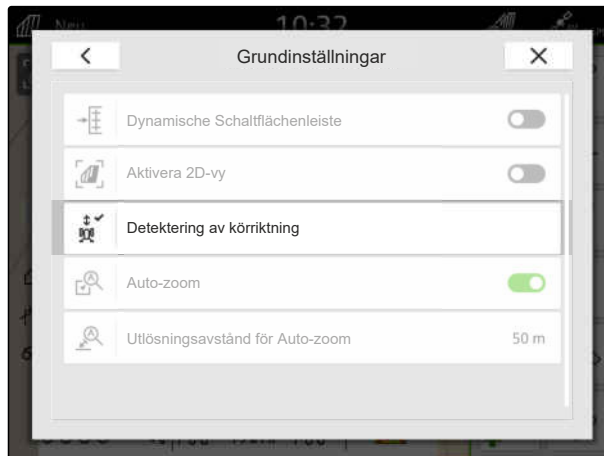
INFORMATION

Om "Traktor + GPS" har valts och traktorn inte skickar någon signal används GPS-signalen.

1. Gå till arbetsmenyn  > och välj "Grundinställningar".
2. Gå till "Körriktningssidentifiering" och välj önskad källa

eller

Detektera körriktningssidentifieringen.



16.1.4 Konfigurera automatisk zoom


CMS-T-00000228-G.1

När auto-zoom är aktiverad zoomas kartan automatiskt vid följande händelser:

- Zooma in:
 - Närmande till följande element:
 - ◇ Fältgräns
 - ◇ Vändteg
 - ◇ Hinder
 - ◇ Bearbetad yta
 - Hastighet under 3 km/h
- Zooma ut:
 - Hastighet över 6 km/h


FÖRUTSÄTTNINGAR

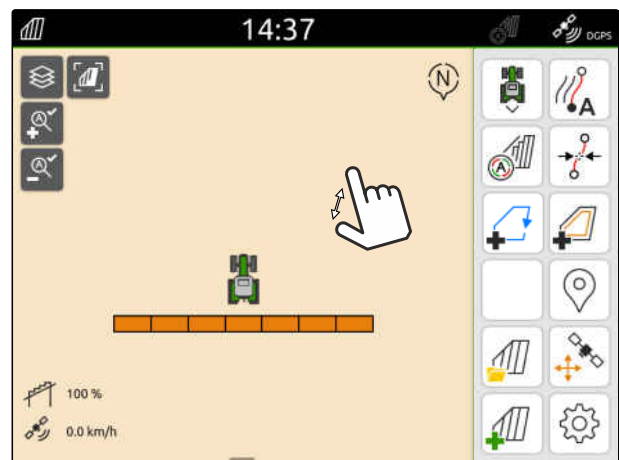
- ☑ Licens för "GPS-Switch pro" finns

1. Gå till arbetsmenyn  > och välj "Grundinställningar".
2. Aktivera "Auto-zoom"
- eller
deaktivera.
3. När auto-zoom är aktiverat, ska du gå till "Utlösningssavstånd för auto-zoom" och ställa in vid vilket avstånd till de ovan nämnda elementen autozoom ska utlösas.




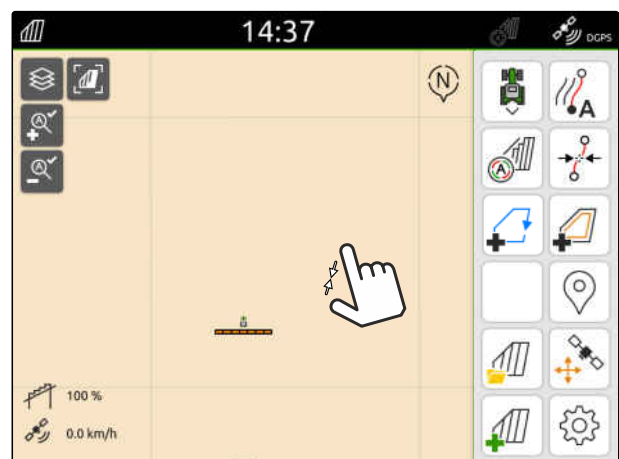
CMS-I-00000197

4. Växla till kartvyn.
5. Förstora kartan till det högsta önskade zoom-steget med fingrarna.
6. Välj .



CMS-I-00000256

7. Förminska kartan till det minsta möjliga zoom-steget med fingrarna.
8. Välj .



CMS-I-00000257

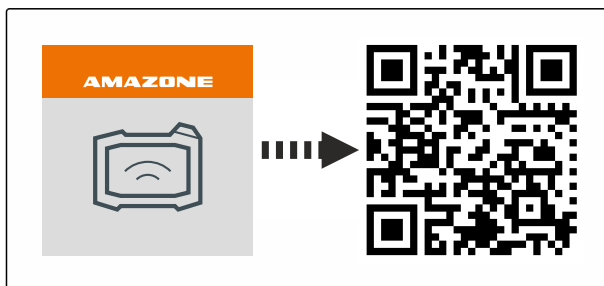
INFORMATION

Så länge auto-zoom är aktiverat kan zoom-stegen anpassas när som helst.

16.2 Visa kartvy på appen AmaTron-Twin

CMS-T-00004310-D.1

Via AmaTron-Twin-appen kan kartvyn i AmaTron 4 visas och manövreras på en mobil terminal. Den avbildade QR-koden leder till nedladdning av appen och ytterligare information.



CMS-I-00003259



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Appen AmaTron-Twin installerad på en mobil terminal
- ✓ Nätverket konfigurerat på AmaTron 4, se sidan 48
- ✓ AmaTron 4 och en mobil terminal är i samma WLAN

1. Installera AmaTron-Twin-appen via QR-koden.
2. Starta AmaTron-Twin-appen.

16.3 Växla arbetsmeny

CMS-T-00000206-F.1

På arbetsmenyn kan terminalfunktionerna och olika maskiners funktioner visas. De maskiner vars funktioner visas kan väljas. Det går att koppla om mellan de valda funktionerna.

1. *För att välja maskinfunktionerna för arbetsmenyn*
håller du knappen för Kartvy **1** intryckt.

➔ En lista med de anslutna maskinerna visas.

2. Välj önskade maskiner.

➔ De valda maskinerna bockas för.

3. Bekräfta med ✓.



CMS-I-00001091



VIKTIGT

Risk för maskinskador

Vid en sveprörelse kan maskinstyrningens skärmmknappar aktiveras av misstag.

- Påbörja sveprörelsen vid displayens kant.



INFORMATION

Om fingret flyttas över arbetsmenyn i riktning mot displayens mitt växlar AmaTron 4 mellan tillämpningarna se sidan 22.

4. Tryck på knappen för kartvyn på AmaTron 4

eller

Svep med fingret från bildskärmens högra kant på arbetsmenyn.



CMS-I-00000252

16.4 Tona ut och tona in maskininformation

CMS-T-00000244-C.1

För AMAZONE-maskiner är maskininformation intonad på displayens nedre kant på kartvyn. Maskininformationen kan tonas ut eller tonas in efter behov.



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ AMAZONE ISOBUS-maskin ansluten

- För att tona ut maskininformationen, sveper du med fingret från maskininformationen till displayens nedre kant

eller

För att tona in maskininformationen, sveper du med fingret från displayens nedre kant i riktning mot displayens mitt.



CMS-I-00000254

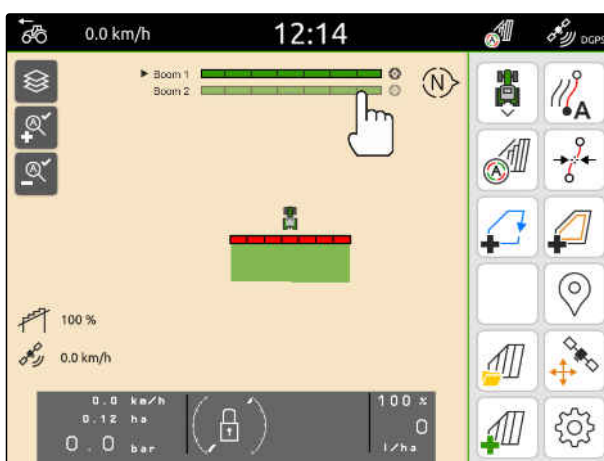
16.5 Växla mellan sprutramperna

CMS-T-00007192-B.1

Om den anslutna maskinen har stöd för Multi Boom visas sprutrampernas delbredder i en sprutramsöversikt i kartvyn. På fordonssymbolen visas endast den valda sprutrampen och även den bearbetade ytan visas endast för den valda sprutrampen.

Med sprutramsöversikten går det att välja vilken sprutramp och vilken bearbetad yta som visas på fordonssymbolen.

- Byt till önskad sprutramp i sprutramsöversikten.



CMS-I-00005061

16.6 Växla mellan applikationskartor

CMS-T-00000358-G.1

Om en börvärdesmottagare har tilldelats flera applikationskartor går det att växla mellan applikationskartorna i kartvyn.

FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Önskad sprutramp vald, se sidan 72

- Välj  på kartvyn.

16.7 Zooma karta

CMS-T-00000245-B.1

Kartan kan zoomas genom svepstyrning.

- *För att zoma in,*
flyttar du två fingrar bort från varandra på kartan

eller



För att zooma ut
flyttar du två fingrar mot varandra på kartan.



16.8 Koppla om till fågelperspektiv

CMS-T-00000356-B.1


För att visa alla objekt på kartan går det att ställa in fågelperspektivet. Då zoomas kartan så att traktorsymbolen och alla fältobjekt kan visas.

1. Välj  på kartvyn.
2. *För att lämna fågelperspektivet,*
väljer du  igen.

16.9 Fokusera på fordonssymbolen

CMS-T-00000357-B.1

Om fordonssymbolen är utanför det visade kartområdet kan vyn fokuseras på fordonssymbolen.

- Välj  på kartvyn.

16.10 Korrigera GPS-drift

CMS-T-00007169-A.1

16.10.1 Korrigera GPS-Drift manuellt

CMS-T-00007170-A.1

GPS-Drift kallas GPS-signalens avvikelser. GPS-Drift uppstår när korrigeringskällor med låg noggrannhet används. GPS-drift känns igen genom att fältgränsernas positioner eller den yta som ska bearbetas på AmaTron 4 inte längre stämmer överens med de faktiska positionerna.



FÖRUTSÄTTNINGAR

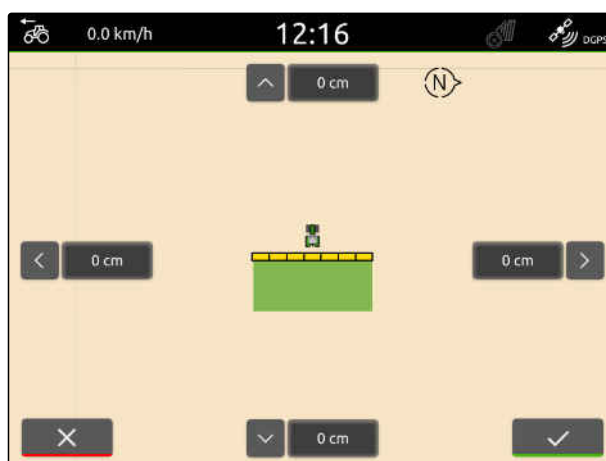
- ✓ Fältgräns skapad eller yta bearbetad

1. Flytta kartan med pilarna

eller

För att ange ett värde som kartan flyttas med, pekar du på längduppgiften.

2. Bekräfta korrigeringen med .



CMS-I-00000312

16.10.2 Korrigera GPS-drift med markerat hinder

CMS-T-00000377-D.1

GPS-Drift kallas GPS-signalens avvikelser. GPS-Drift uppstår när korrigeringskällor med låg noggrannhet används. GPS-drift känns igen genom att fältgränsernas positioner eller den yta som ska bearbetas på AmaTron 4 inte längre stämmer överens med de faktiska positionerna.



Fältgränsernas eller den bearbetade ytans positioner på AmaTron 4 kan kontrolleras och korrigeras med ett markerat hinder. För detta behövs ett riktmärke på fältet som utgör referenspunkt, till exempel fältets infart eller ett träd. Du kan då när som helst köra till riktmärket för att jämföra fordonets faktiska position med det markerad hindrets position på AmaTron 4. Det är då viktigt att alltid köra till referenspunkten

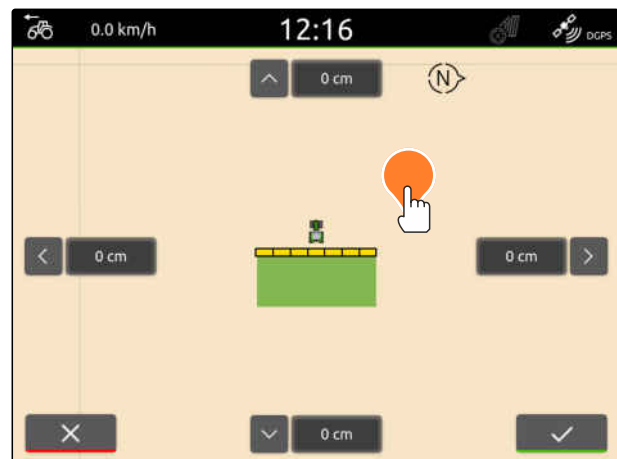
på samma sätt och från samma riktning. Om positionerna inte stämmer överens kan GPS-driften korrigeras med motsvarande hindersymbol.



FÖRUTSÄTTNINGAR

☑ Hinder markerat se sidan 122

1. Kör mot det reella hindret med fordonet.
2. Välj  på arbetsmenyn.
3. Peka på motsvarande hindersymbol.
4. Bekräfta med .



CMS-I-00005005

Påbörja arbetet

17

CMS-T-00000266-H.1

Följande 2 möjligheter finns för att arbeta med AmaTron 4:

- Arbeta utan dokumentation:
 - Fältdata förkastas efter bearbetningen av ett fält.
- Arbeta med dokumentation:
 - Det går att spara och hantera fältdata efter bearbetningen av ett fält.
 - Orderdata kan importeras och exporteras i ISO-XML-format.
 - Orderdata kan hanteras.
 - ISO-XML-orderdata kan redigeras vidare i ett farm management information-system.

Följande data hör till fältdata:


- Bearbetad yta
- Fältgränser
- Hinder
- Vändteg
- Spårlinjer



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ GPS-signal finns
- ☑ Korrekt traktor vald, se sidan 64
- ☑ Korrekt maskin vald, se sidan 53

1. För att skapa ett nytt fält

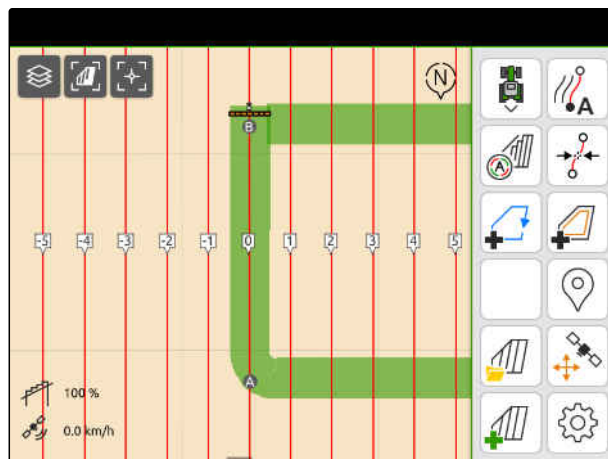
väljer du  på arbetsmenyn

eller

för att ladda fältdata från befintliga eller importerade orderdata,
se sidan 82

eller

för att ladda fältdata från en shape-fil,
se sidan 79.



CMS-I-00000202


➔ Om det redan finns aktuella registreringar tonas en hänvisning in.

2. Om arbetet görs utan dokumentation och de aktuella registreringarna ska kasseras

välj .

eller

Om arbetet görs med dokumentation och de aktuella registreringarna ska sparas

ska  väljas, se sidan 82.

➔ Om produktinformation och börvärden ska läggas till den aktuella ordern tonas en hänvisning in.

3. *Om produktinformationen och börvärdena för det nya fältet ska överföras,*

välj  .

eller

om produktinformationen och börvärdena för den aktuella ordern ska överföras,

välj  .

4. *För att starta registreringen av bearbetade ytor,*
se sidan 108.
5. *För att hantera registreringarna*
se sidan 82.

importera shape-fil

18

CMS-T-00007016-B.1

Shape-filer som har sparats på USB-minnet kan visas och de fältdata som ingår kan importeras. Dessa fältdata kan bearbetas direkt.



INFORMATION

Om fältdata ska läggas till ett befintligt fält, se sidan 85.

Följande fältdata kan ingå i shape-filer:

- Applikationskartor
- Fältgränser



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ USB-minnet med shape-filerna insatt

Applikationskartor och fältgränser måste vara skapade med koordinatsystemet WGS-84.

Applikationskartor fältgränser består av 3 filer.

Alla 3 filerna måste vara sparade i samma mapp eller samma ZIP-fil på USB-minnet:

- Geometridatafil, filformat: .shp
- Sakdatafil, filformat: .dbf
- Attributdatafil, filformat: .shx

1. Svep med fingret från skärmens övre kant till skärmens mitt.


➔ Snabbstartsmenyn öppnas.



CMS-I-00000278

2. välj .

➔ Om det finns registreringar tonas en hänvisning in.

3. För att kassera de aktuella registreringarna väljer du .

eller

för att spara de aktuella registreringarna

ska  väljas, se sidan 82.

Shape-filerna går att filtrera med hjälp av avståndet till den aktuella GPS-positionen, se sidan 35.

4. För att filtrera filtren,

välj .

5. Placera en bock vid önskad fältgräns eller applikationskarta.



INFORMATION

Applikationskartorna måste tilldelas den anslutna maskinens börvärdesmottagare. Om den anslutna maskinen har flera börvärdesmottagare kan flera applikationskartor väljas.

Om ingen maskin är ansluten måste applikationskartorna tilldelas enheter.

6. Om en enhet är ansluten väljer du önskad börvärdesmottagare under "Mål".

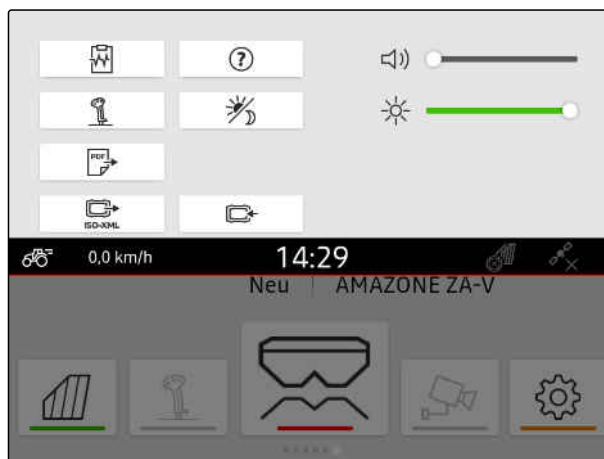
eller

om ingen enhet är ansluten väljer du önskad enhet under "Enhet".

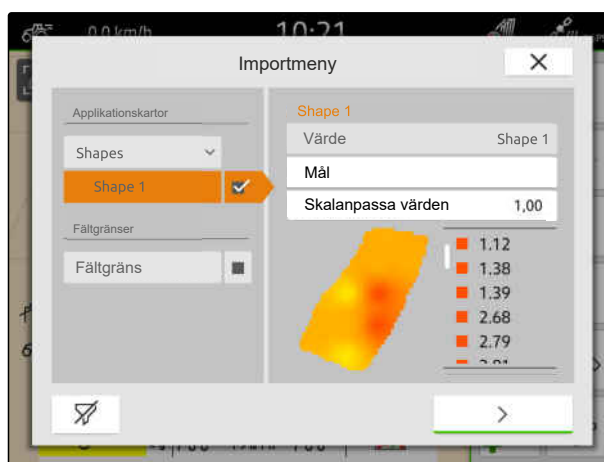
7. För att anpassa spridningsmängden skalar du upp värdena till önskade spridningsmängder under "Skalanpassa värden".

8. Bekräfta inmatningarna med .

➔ Om inga fältdata är sparade på AmaTron 4 laddas de valda applikationskartorna eller de valda fältgränserna i kartvyn.



CMS-I-00000144



CMS-I-00001094

-
9. *Om det finns fältdata på AmaTron 4*
väljer du det tillhörande fältet i Fältval.
 10. *När de laddade fältdata ska hanteras,*
se sidan 82.

Arbeta med dokumentation

19

CMS-T-00000263-M.1

19.1 Spara fältdata

CMS-T-00007064-A.1

Om fältdata har registrerats kan de registrerade fältdata sparas. Om fältdata kan sparas tonas en fråga in.

Frågan om du vill spara fältdata tonas in under följande omständigheter:

- Ett nytt fält ska skapas.
- Redan sparade fältdata ska laddas.
- Fältdata ska importeras från Shape-data.

När frågan bekräftas tonas menyn "Spara" in.


På menyn "Spara" finns de redan sparade fälten på den vänstra listan. Om de registrerade fältdata ska sparas i ett nytt fält går det att skapa ett nytt fält. På den högra sidan kan fältdata som inte ska sparas i ett nytt fält väljas bort.

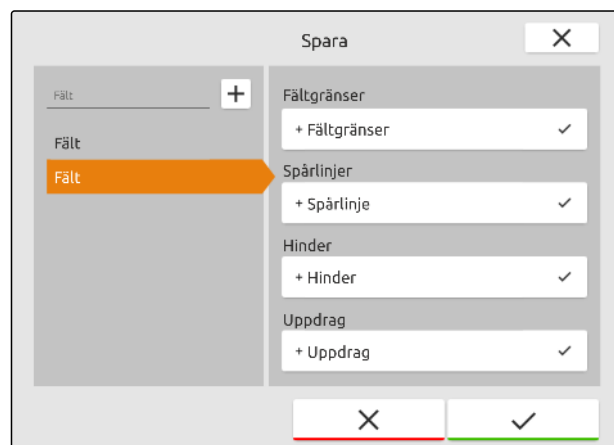
1. För att skapa ett nytt fält

välj .

2. Välj önskat Fält.

3. Om vissa fältdata inte ska sparas i fältet väljer du bort fältdata.

4. Bekräfta med .



CMS-I-00004987

19.2 Ladda fältdata

CMS-T-00000340-H.1

För att det ska gå att använda skapade fältdata måste fältdata laddas.


Följande data kan ingå i fältdata:

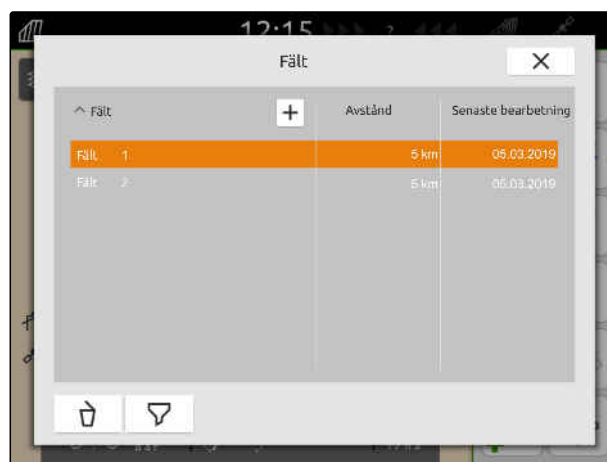
- Order
- Fältgränser
- Spårlinjer
- Applikationskartor



FÖRUTSÄTTNINGAR

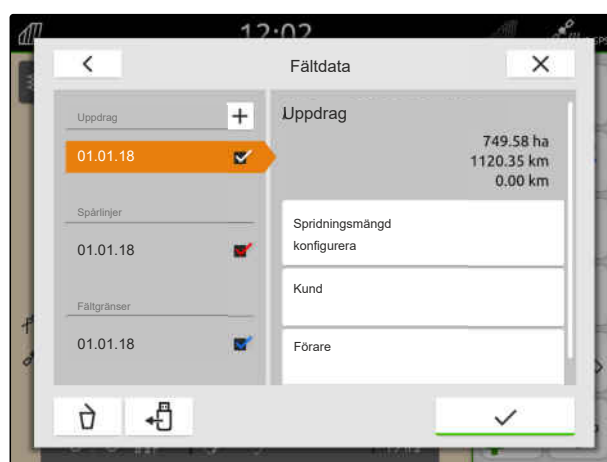
- ☑ Fält skapat, se sidan 84 eller ISO-XML-orderdata importerade, se sidan 87 eller fältdata importerade från en shape-fil, se sidan 85

1. Välj  på arbetsmenyn.
2. Välj önskat Fält.



CMS-I-00000304

3. För att ladda en order tillsammans med fältet bockar du för den önskade ordern.
4. För att hantera orderdata före importen se sidan 92
5. För att ladda spårlinjer tillsammans med fältet placerar du boken vid de önskade spårlinjerna.
6. För att ladda en fältgräns tillsammans med fältet placerar du boken vid önskad fältgräns.



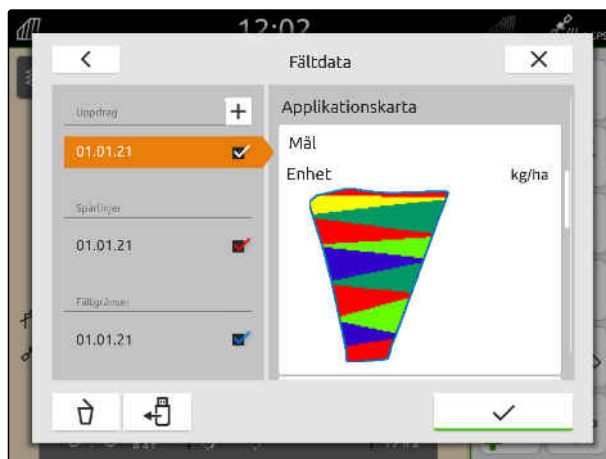
CMS-I-00000303

Applikationskartor ingår i orderdata och laddas tillsammans med orderdata. Applikationskartor måste bestå av flera lager. Dessa applikationskartor kallas Multi Layer-applikationskartor. Varje layer på en Multi Layer-applikationskarta kan tilldelas en annan börvärdesmottagare på maskinen.



INFORMATION

Börvärdesmottagarna för Multi-Layer-applikationskartor tilldelas automatiskt med hjälp av enheterna. Om börvärdesmottagarna inte är korrekt tilldelade måste börvärdesmottagaren tilldelas manuellt.

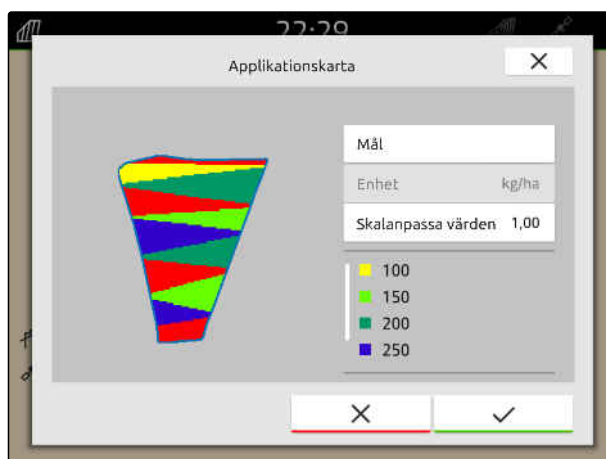


CMS-I-00005173

7. För att anpassa en applikationskarta väljer du önskad applikationskarta i den valda ordern.
8. Om börvärdesmottagaren under "Mål" inte passar till detta Layer ska önskad börvärdesmottagare tilldelas under "Mål".
9. För att anpassa spridningsmängden skalar du upp värdena till önskade spridningsmängder på "Skalanpassa värden".

10. Bekräfta alla inmatningar med ✓.

➔ Om fordonet står i närheten av det valda fältet visas fältet och de valda data på kartan.



CMS-I-00001090

19.3 Skapa nytt fält




CMS-T-00000325-G.1

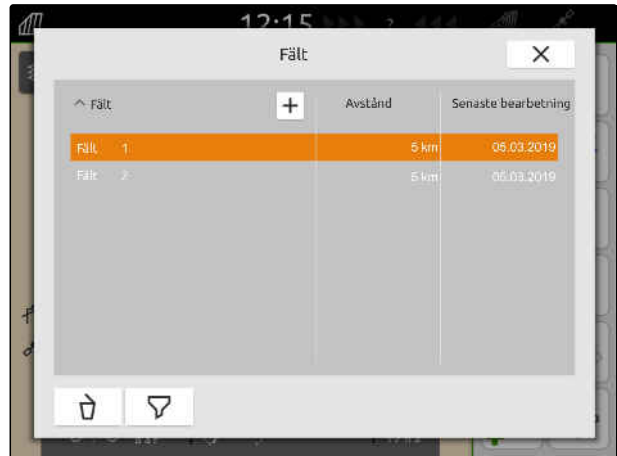
Vid dokumentationen i AmaTron 4 är fältet i centrum.

Om ett fält har skapats sparas följande data automatiskt för fältet:

- Fältgränser
- Spårlinjer
- Hinder
- Vändtegar

Det går att tilldela order till ett fält. En order kan tilldelas spridningsmängder, produkter, kunder och förare.

1. Välj  på arbetsmenyn.
2. välj  .
3. Ange fältnamn.
4. Bekräfta med .



CMS-I-00000304

19.4 Lägga till fältdata från en Shape-fil till fältet

CMS-T-00001738-F.1

Shape-filer som har sparats på USB-minnet kan visas och de fältdata som ingår kan läggas till ett befintligt fält. Om fältdata från en Shape-fil eller ett befintligt fält ska bearbetas, se sidan 79.

Följande fältdata kan ingå i Shape-filer:

- Applikationskartor
- Fältgränser



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Fält skapat, se sidan 84 eller ISO-XML-orderdata importerade, se sidan 87
- ✓ USB-minnet med Shape-filerna insatt




INFORMATION

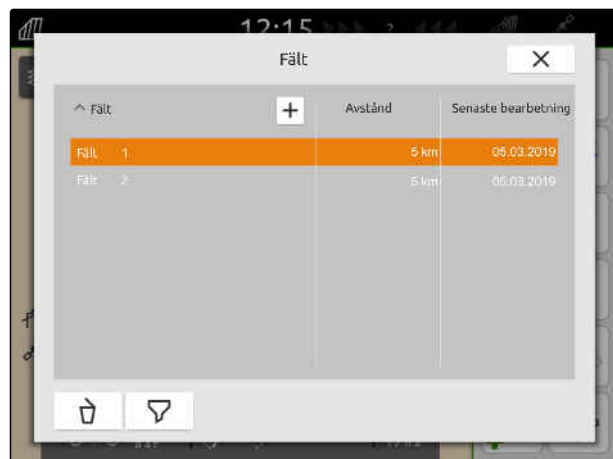
Applikationskartor måste vara skapade med koordinatsystemet WGS-84.

Applikationskartor består av 3 filer. Alla 3 filerna måste vara sparade i samma mapp eller samma ZIP-fil på USB-minnet:


- Geometridatafil, filformat: .shp
- Sakdatafil, filformat: .dbf
- Attributdatafil, filformat: .shx

1. Välj  på arbetsmenyn.

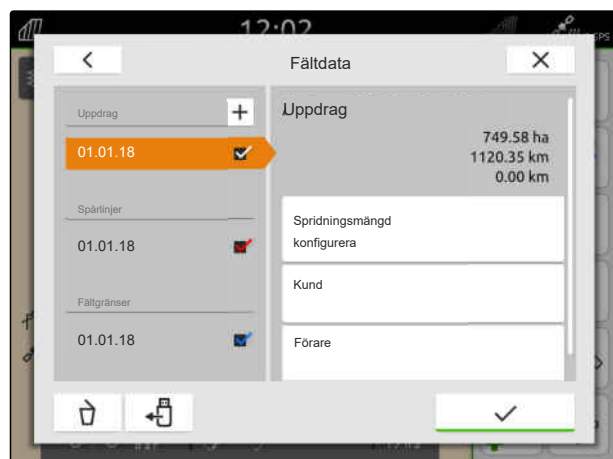
2. Välj önskat Fält.



CMS-I-00000304

3. Välj  på menyn för val av fältdata.

➔ De fältgränser och applikationskartor som har sparats på USB-minnet visas



CMS-I-00000303

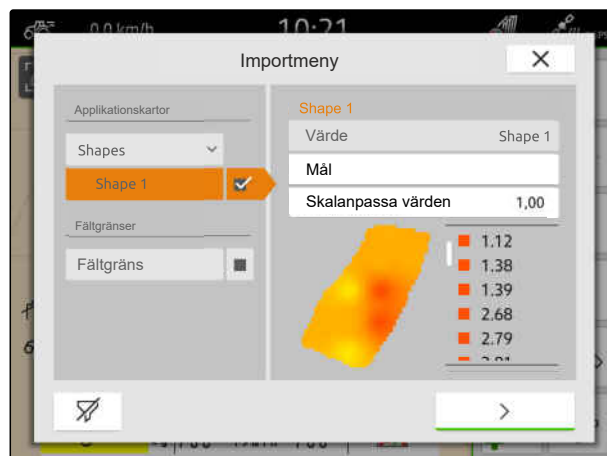
4. Placera en bock vid önskad fältgräns eller applikationskarta.



INFORMATION

Applikationskartorna måste tilldelas den anslutna maskinens börvärdesmottagare. Om den anslutna maskinen har flera börvärdesmottagare kan flera applikationskartor väljas.

Om ingen maskin är ansluten måste applikationskartorna tilldelas enheter.



CMS-I-00001094

5. *Om en enhet är ansluten*
väljer du önskad börvärdesmottagare under "Mål".

eller

om ingen enhet är ansluten
väljer du önskad enhet under "Enhet".
 6. *För att anpassa spridningsmängden*
skalar du upp värdena till önskade spridningsmängder under "Skalanpassa värden".
 7. Bekräfta inmatningarna med ✓.
- ➔ De valda applikationskartorna tas med bland fältdata på "Order". De valda fältgränserna tas med i listan över fältgränser.

19.5 Importera ISO-XML-orderdata

CMS-T-00004311-E.1

19.5.1 Importera ISO-XML-orderdata från USB-minne

CMS-T-00000341-H.1

ISO-XML-orderdata kan importeras och laddas i AmaTron 4.

ISO-XML-orderdata kan innehålla följande data:

- Order
 - Order hänvisar till fält, produkter, kunder, förare och applikationskartor.
- Stamdata
 - Produktdata
 - Kunddata
 - Förardata
 - Fältgränser
 - Spårlinjer
 - Hinder
 - Vändteg
- Applikationskartor



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Licens för "GPS-Maps&Doc" finns
- ✓ Det finns ISO-XML-orderdata som en XML-fil med namnet "Taskdata" på USB-minnet



INFORMATION

Om ISO-XML-orderdata importeras sparas befintliga ISO-XML-orderdata från AmaTron 4 på USB-minnet och raderas från AmaTron 4.

1. Öppna snabbstartsmenyn.



CMS-I-00000278

2. välj .

➔ Importmenyn visas.

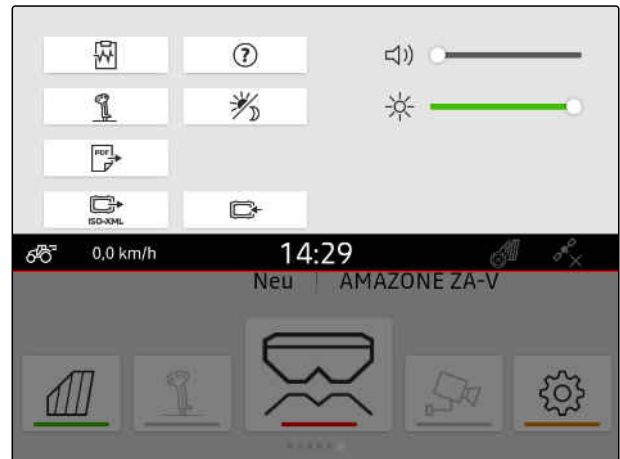
➔ Om en ISO-XML-fil har sparats i en underkatalog på USB-minnet visas katalognamnet i listan.

➔ Om en ISO-XML-fil har sparats i en ZIP-fil på USB-minnet visas SIP-filens filnamn i listan.

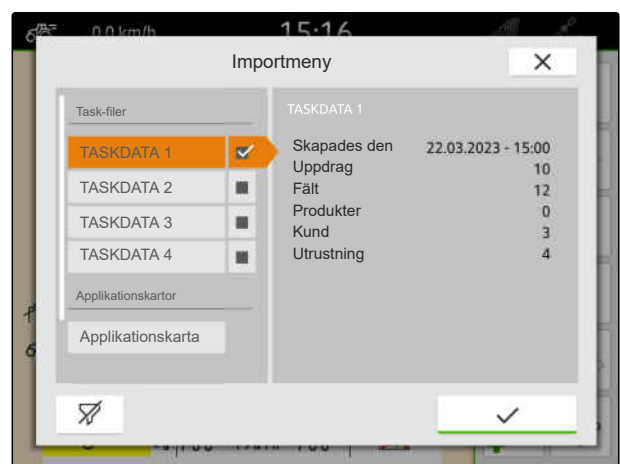
➔ Om en ISO-XML-fil har sparats i USB-minnets huvudkatalog visas en punkt som huvudkatalogens namn i listan.

3. För att välja orderdata för importen bockar du för önskade orderdata.

4. Bekräfta importen med .



CMS-I-00000144



CMS-I-00004920

19.5.2 Importera ISO-XML-orderdata med appen myAmaRouter

CMS-T-00004312-D.1

Det går att utväxla data mellan Farm-Management-systemen, maskinerna och enheterna via plattformen myAgrirouter. Appen myAmaRouter upprättar anslutningen till myAgrirouter.

Den avbildade QR-koden leder till ytterligare information.



CMS-I-00003258



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Licens för "GPS-Maps&Docs" finns
- ✓ Appen myAmaRouter installerad på en mobil terminal
- ✓ Nätverket konfigurerat på AmaTron 4, se sidan 48
- ✓ AmaTron 4 och en mobil terminal är i samma WLAN



INFORMATION

De orderdata som finns på AmaTron 4 skrivs över vid import av nya orderdata. De befintliga orderdata sparas inte automatiskt.

1. Om de befintliga orderdata ska sparas, se sidan 90.
2. Starta appen myAmaRouter.
3. Starta importen i appen myAmaRouter.
4. Bekräfta importen på AmaTron 4.



CMS-I-00003262

19.6 Exportera ISO-XML-orderdata

CMS-T-00004313-D.1

19.6.1 Exportera ISO-XML-orderdata till USB-minne

CMS-T-00001743-E.1

Registrerade orderdata kan exporteras som ISO-XML-orderdata och sparas på USB-minnet.



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Licens för "GPS-Maps&Docs" finns
- ✓ USB-minne har satts i

1. Öppna snabbstartsmenyn.

2. välj  ISO-XML.

- ➔ Orderdata sparas i en katalog på USB-minnet. Katalogen får namnet "TASKDATA"
- ➔ Om det redan finns en katalog med namnet "TASKDATA" på USB-minnet kompletteras denna katalogs namn med datum och tid för exporten.
- ➔ En kopia av orderdata blir kvar på orderdata på AmaTron 4.



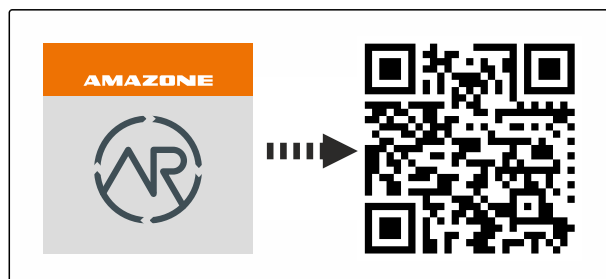
CMS-I-00000278

19.6.2 Exportera ISO-XML-orderdata med appen myAmaRouter

CMS-T-00004314-D.1

Det går att utväxla data mellan Farm-Management-systemen, maskinerna och enheterna via plattformen myAgrirouter. Appen myAmaRouter upprättar anslutningen till myAgrirouter.

Den avbildade QR-koden eller länken www.amazone.de/qrcode_myAmaRouter leder till ytterligare information.



CMS-I-00003258



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Licens för "GPS-Maps&Docs" finns
- ✓ Appen myAmaRouter installerad på en mobil terminal
- ✓ Nätverket konfigurerat på AmaTron 4, se sidan 48
- ✓ AmaTron 4 och en mobil terminal är i samma WLAN

1. Starta appen myAmaRouter.

2. Starta export i appen myAmaRouter.

3. Bekräfta export på AmaTron 4.



CMS-I-00003263

19.7 Hantera orderdata

CMS-T-00007052-C.1

19.7.1 Skapa nytt uppdrag


CMS-T-00000326-H.1

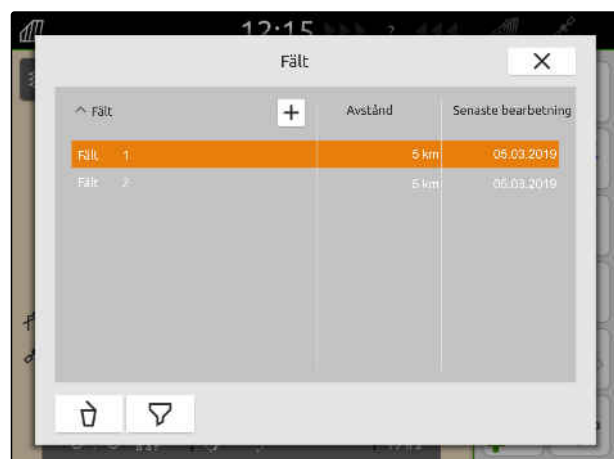
När ett fält har skapats eller har importerats via orderdata kan order skapas och en order tilldelas till ett fält.




FÖRUTSÄTTNINGAR


- ✓ Orderdata har importerats se sidan 87 eller också har ett fält skapats, se sidan 84

1. Välj  på arbetsmenyn.
2. Välja fält.



CMS-I-00000304


3. Gå till "Order"  och välj.
4. Ange uppdragsnamn.
- ➔ Om produktinformation och börvärden ska läggas till den aktuella ordern tonas en hänvisning in.
5. *Om produktinformationen och börvärdena för den nya ordern ska överföras,*

väljer du 

eller

om produktinformationen och börvärdena för den aktuella ordern ska överföras,

välj .

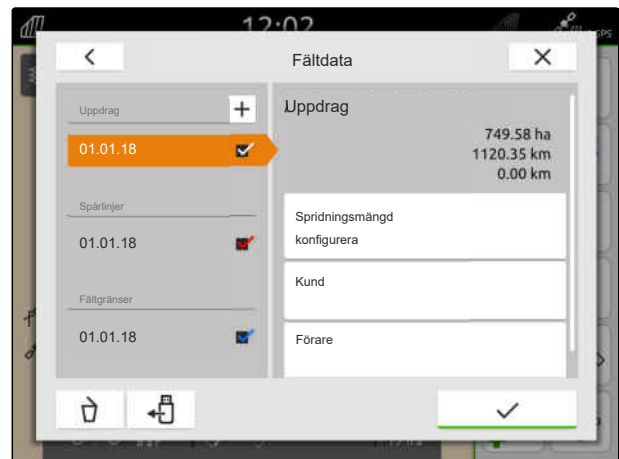
6. Bekräfta med .



INFORMATION

En order kan tilldelas följande data:

- Spridningsmängder och produkter, se sidan 93
- kunder, se sidan 97
- förare, se sidan 98



CMS-I-00000303

19.7.2 Konfigurera spridningsmängder

CMS-T-00000333-I.1


Den anslutna maskinens börvärdesmottagare kan tilldelas börvärden. AmaTron 4 överför de inmatade börvärdena till den anslutna maskinen.

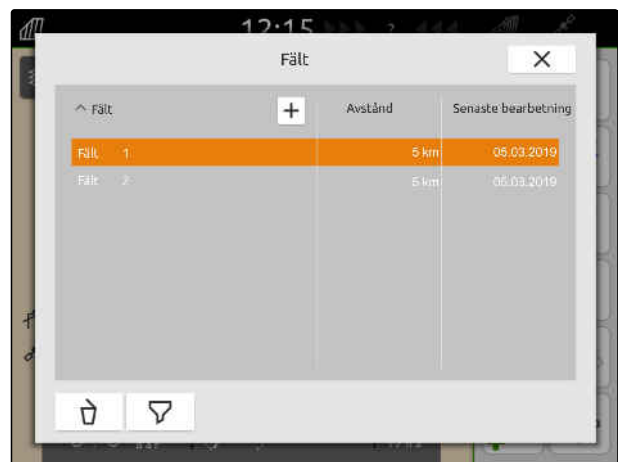
För att dokumentera spridningsmängder till enstaka produkter kan produkter skapas och spridningsmängder anges.



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Orderdata har importerats se sidan 87 eller också har ett fält skapats, se sidan 84
- ✓ Order har skapats se sidan 92 eller importerats med orderdata
- ✓ ISOBUS-maskin med minst en börvärdesmottagare ansluten

1. Välj  på arbetsmenyn.
2. Välja fält.

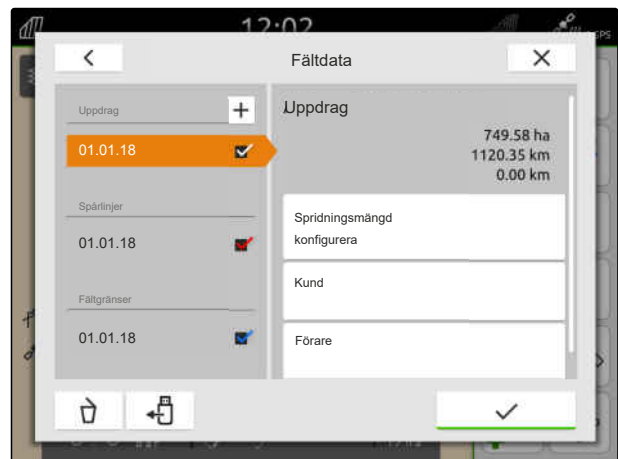


CMS-I-00000304

3. Gå till "Order" och välj önskad order.

Börvärdesmottagarens namn visas på "Konfigurera spridningsmängder". En menypunkt visas för var och en av maskinens börvärdesmottagare.

4. Välj önskad börvärdesmottagare.



CMS-I-00000303

På den vänstra sidan visas de enheter som du kan ange börvärdet med. Maskinen anger enheterna.

INFORMATION

Om spridningsmängden anges i procent anpassas det börvärde som matats in med en enhet enligt procentvärdet.

5. Välj önskad enhet.
6. Mata in det önskade värdet på "Börvärde".


INFORMATION

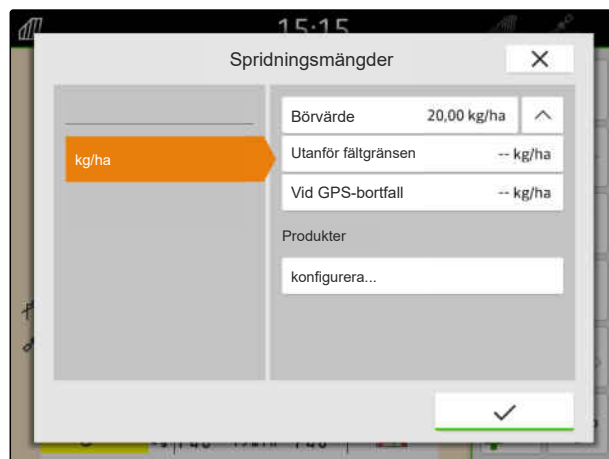
Om en applikationskarta används ignoreras värdet på "Börvärde".

För följande fall kan fasta börvärden matas in:

- Maskinen lämnar fältet.
- GPS-signalen faller bort.

Om inga fasta börvärden anges behåller maskinen det senast valda värdet i båda fallen.

7. Om fasta börvärden ska matas in visar du menypunkterna med .
8. Mata in de önskade värdena på "Utanför fältgränsen" och "Vid GPS-bortfall".
9. För att ange spridningsmängder för produkter, se sidan 95.



CMS-I-00000305

19.7.3 Hantera produkter



CMS-T-00010597-B.1

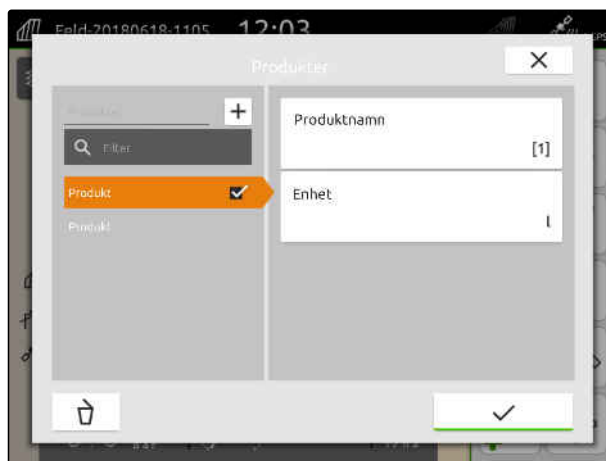
Spridningsmängder kan matas in för produkterna. AmaTron 4 sparar de inmatade spridningsmängderna för dokumentationen.



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Spridningsmängder konfigurerade, se sidan 93

1. Gå till menyn "Spridningsmängder" och välj "Konfigurera" "produkter ...".
2. För att skapa en ny produkt, välj .
3. Gå till "Produktnamn" för att ange namnet på produkten.
4. Gå till "Enhet" och välj enhet för produkten.
5. Bekräfta med .



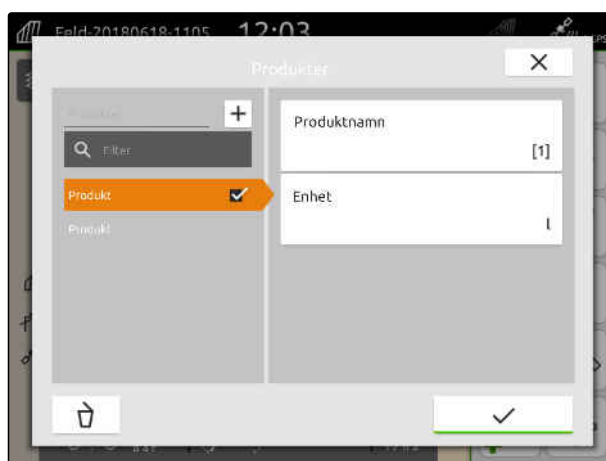
CMS-I-00000306

6. För att tilldela en produkt, går du till "Produkter" och väljer önskad produkt.

➔ De valda produkterna bockas för.

7. Bekräfta med .


➔ De valda produkterna har tilldelats ordern och maskinens börvärdesmottagare.

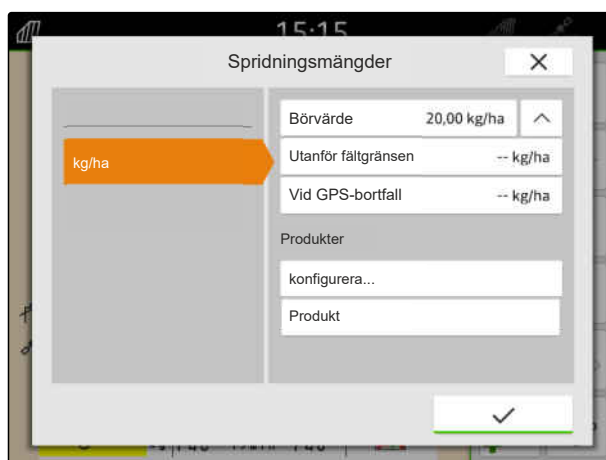


CMS-I-00000306

8. För att ändra produkternas börvärde, går du till "Produkter" och väljer önskad produkt.

9. Mata in börvärdet.

10. Bekräfta med .



CMS-I-00007246


19.7.4 Hantera kunder

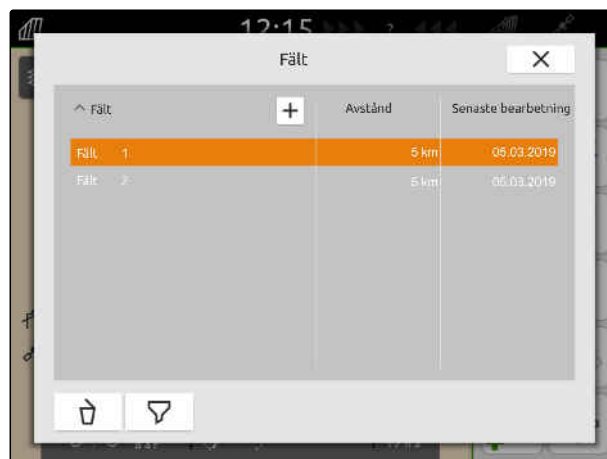
CMS-T-00000335-G.1



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Orderdata har importerats se sidan 87 eller också har ett fält skapats, se sidan 84
- ☑ Order har skapats se sidan 92 eller importerats med orderdata

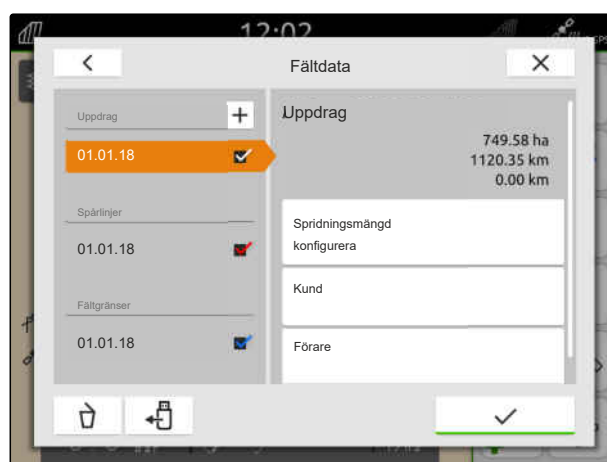
1. Välj  på arbetsmenyn.
2. Välja fält.




INFORMATION

För att skapa kunder måste en valfri order skapas och väljas. De skapade kunderna kan då tilldelas alla order.

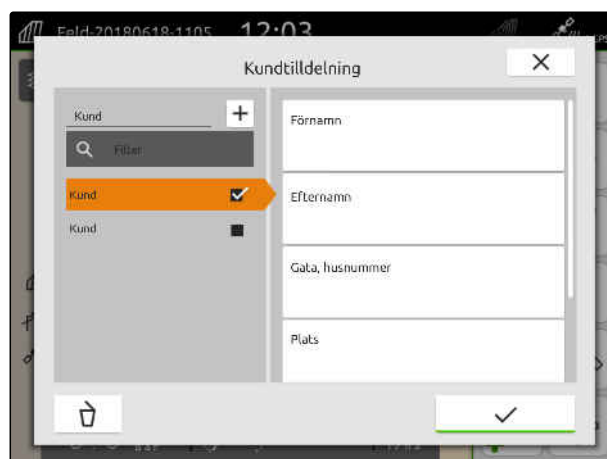
3. Gå till "Order" och välj en valfri order.
4. Välj "Kund".



5. För att skapa en ny kund,
Välj .

6. Ange kunddata.

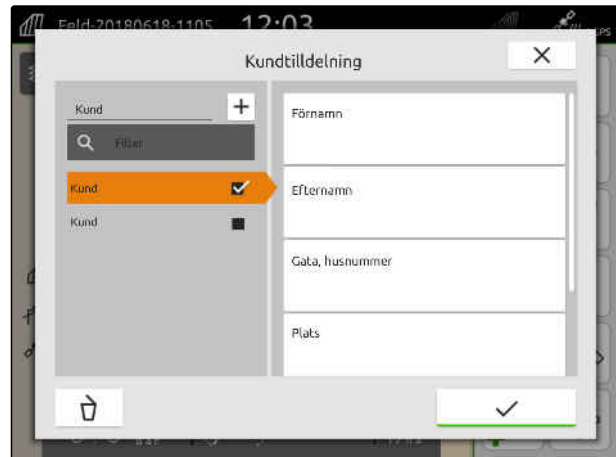
7. Bekräfta med .



8. För att tilldela ordern till en kund, väljer du önskad kund.

➔ Den valda kunden bockas för.

9. Bekräfta med ✓.




19.7.5 Hantera förare

CMS-T-00000338-G.1

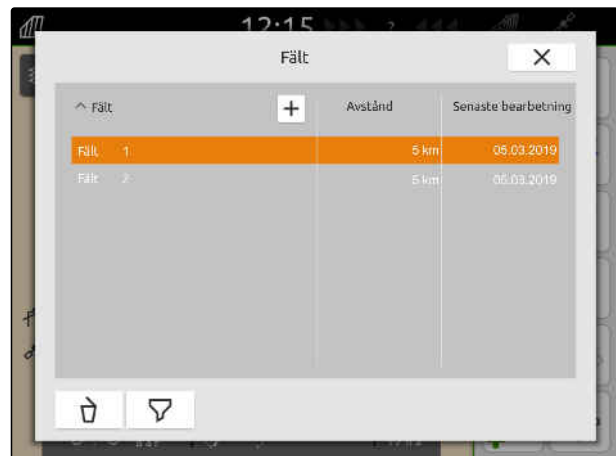


FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Orderdata har importerats se sidan 87 eller också har ett fält skapats, se sidan 84
- ✓ Order har skapats se sidan 92 eller importerats med orderdata

1. Välj  på arbetsmenyn.

2. Välja fält.

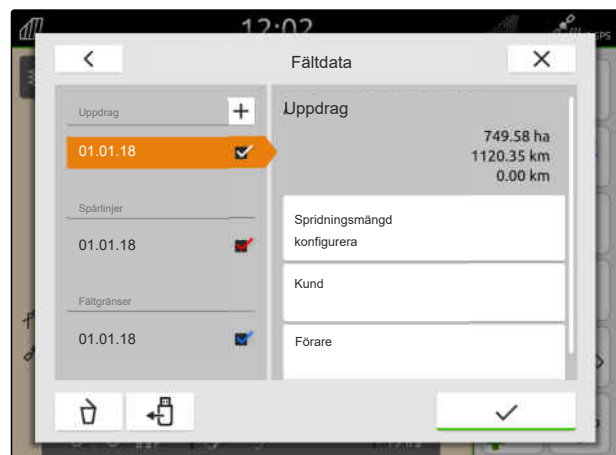



INFORMATION

För att skapa förare måste en valfri order skapas och väljas. Det går sedan att tilldela de skapade förarna alla order.


3. Gå till "Order" och välj en valfri order.

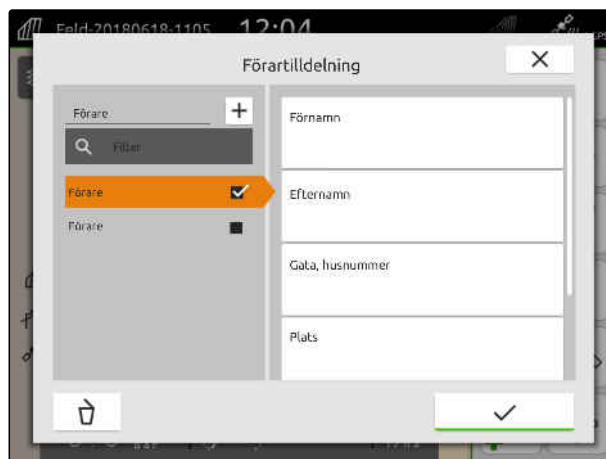
4. Välj "Förare".



5. För att skapa en ny förare,
Välj .

6. Ange förardata.

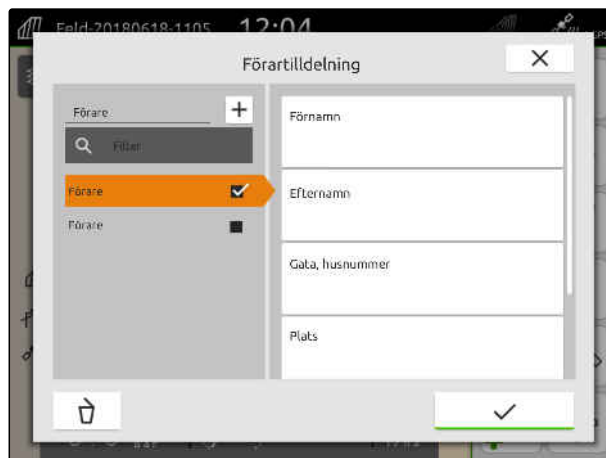
7. Bekräfta med .



8. För att tilldela en förare ordern,
väljer du önskad förare.

➔ Den valda föraren bockas för.

9. Bekräfta med .



19.8 Exportera orderdata som PDF

CMS-T-00003637-D.1

Den aktuella orderns orderdata kan sparas som PDF
på USB-minnet.

Följande orderdata ingår i PDF-filen:

- Ordersammanfattning
- Orderdetaljer
- Maskinens totala värden
- Detaljerad information om spridningsmängd per
börvärdesmottagare
- Bild på en täckningskarta per börvärdesmottagare



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ USB-minne har satts i
- ✓ Ladda önskad order i fältdata, se sidan 82

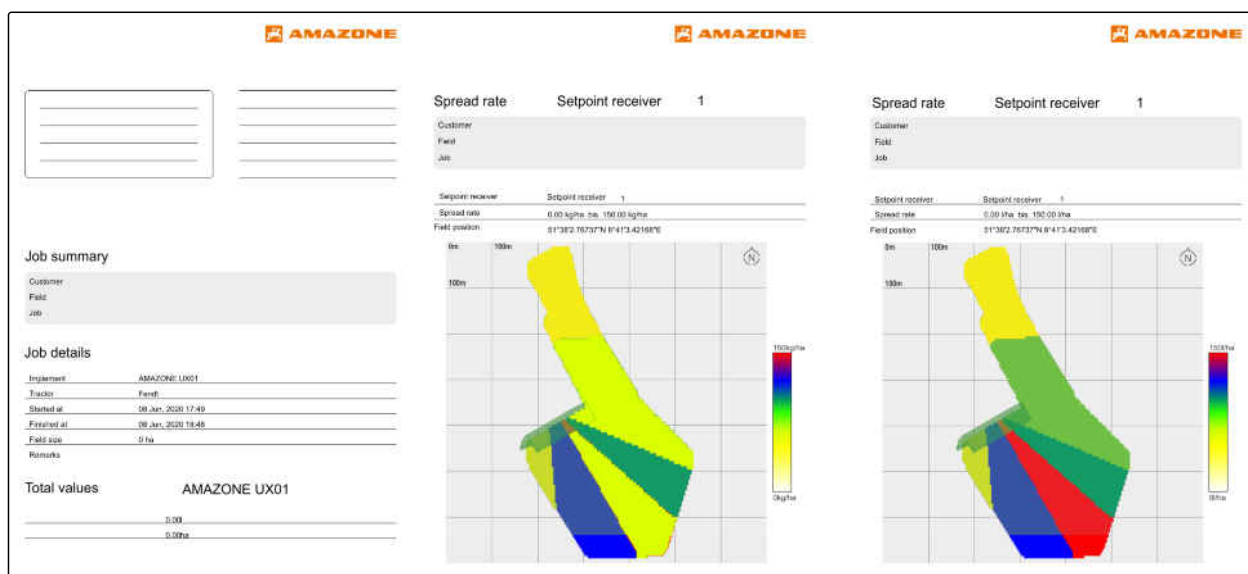
1. Öppna snabbstartmenyn.

2. välj .



CMS-I-00000278

➔ Orderdata sparas i katalogen "PDF_Export"
på USB-minnet. PDF-filen får datum och tid
för exporten som namn liksom fältnamnet och
ordernamnet.



CMS-I-00004117

Använda delbreddskoppling

20

CMS-T-00000189-J.1

20.1 Ställa in överlappning

CMS-T-00000286-H.1

20.1.1 Ange överlappning i körriktning

CMS-T-00000287-H.1

Överlappningen i körriktningen anger hur mycket delbredderna får sticka ut över en gräns innan de kopplas från. En överlappning i körriktning förhindrar att mellanrum bildas mellan vändtegen och raderna eller mellan de bearbetade ytorna.

Överlappningen i körriktningen kan ställas in separat för inkopplingen och urkopplingen av delbredderna.

Gränser för överlappning i körriktningen:

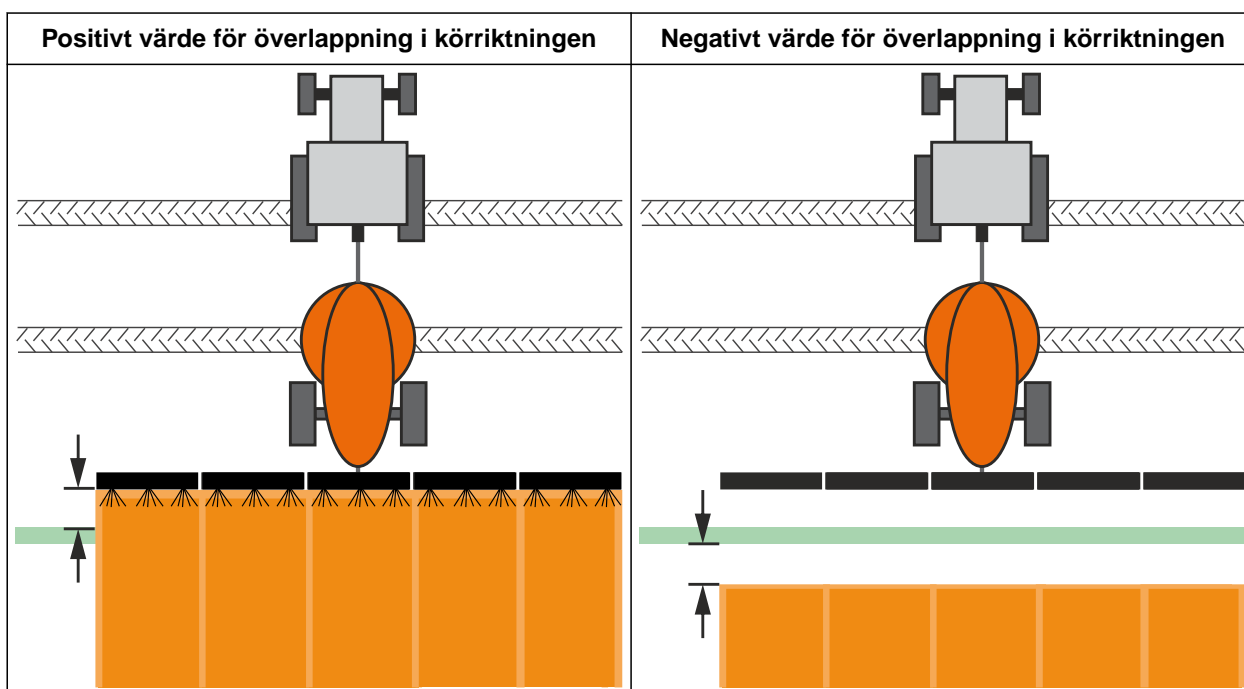
- Gräns från obearbetad till bearbetad yta
- Vändtegsgräns



INFORMATION


För korrekt överlappning i körriktningen gäller följande:

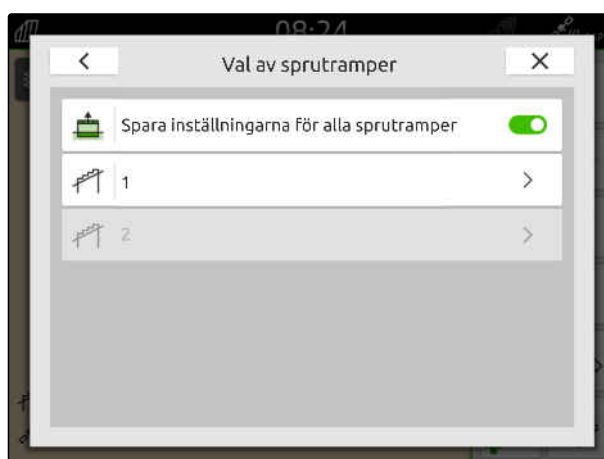
- De korrekta kopplingstiderna utan överlappning måste ställas in i maskinstyrningen.
- Om det ska vara ett mellanrum mellan vändtegen och raderna eller mellan de bearbetade ytorna, kan även ett negativt värde anges för överlappning i körriktningen.



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Licens för "GPS-Switch basic" eller "GPS-Switch pro" finns

- Gå till arbetsmenyn  > välj "Överlappningsinställningar".
 - ➔ Om den anslutna maskinen har stöd för MultiBoom visas ett val av sprutramper.
 - ➔ Om den anslutna maskinen endast har en sprutramp hoppas valet av sprutramper över.
- Om överlappningsinställningarna för alla sprutramper ska hoppas över ska "Överta inställningarna för alla sprutramper" aktiveras.
 - ➔ Om "Överta inställningarna för alla sprutramper" är aktiverad kan endast den första sprutrampen aktiveras.
- Välj sprutramp i listan.



CMS-I-00004943

4. Välj "Överlappning i körriktning vid inkoppling".
5. Ange ett värde mellan -1000 cm och 1000 cm.
6. Bekräfta med ✓.
7. Välj "Överlappning i körriktningen vid frånkoppling".
8. Ange ett värde mellan -1000 cm och 1000 cm.
9. Bekräfta med ✓.



CMS-I-00000198

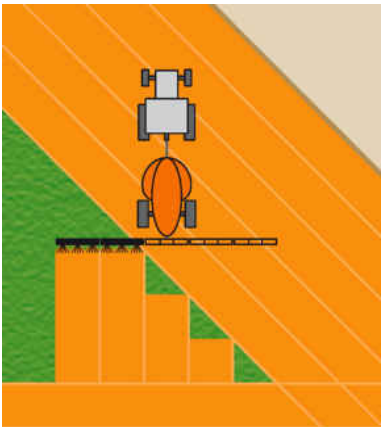
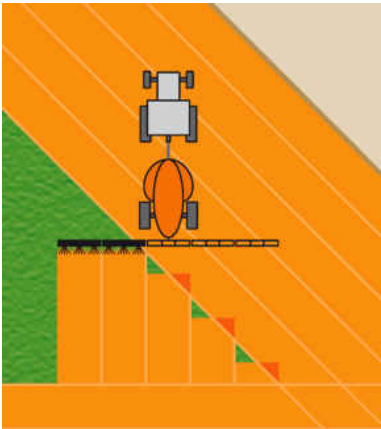
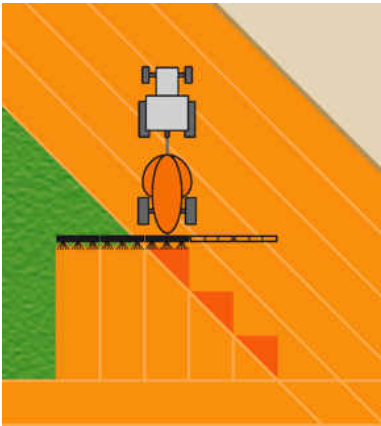
20.1.2 Ange överlappningsgrad

CMS-T-00000288-H.1

Överlappningsgraden fastställer med hur många procent en delbredd får överstiga en gräns innan delbredden kopplas från. Den inställda överlappningsgraden visas på kartvyn.

Gränser för överlappningsgraden:


- Gräns från obearbetad till bearbetad yta
- Vändtegsgräns

Möjliga inställningar	Förklaring	Bild
0 %	Delbredderna kopplas från innan en överlappning uppstår.	
50 %	Delbredderna kopplas från när delbredderna till hälften överskrider en gräns.	
100 %	Delbredderna kopplas från när delbredderna överskrider en gräns helt.	



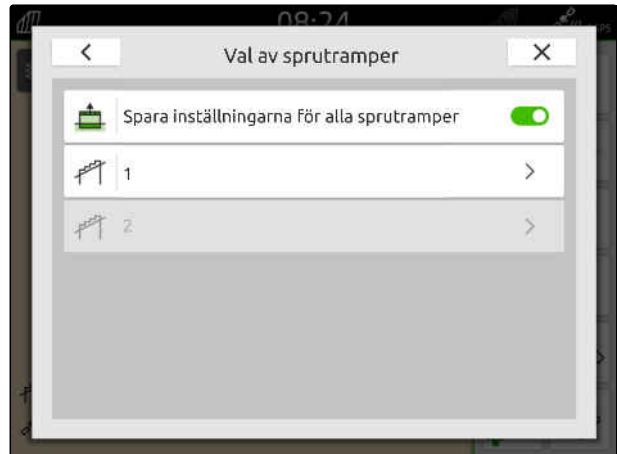
FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Licens för "GPS-Switch basic" eller "GPS-Switch pro" finns

1. Gå till arbetsmenyn  > välj "Överlappningsinställningar".

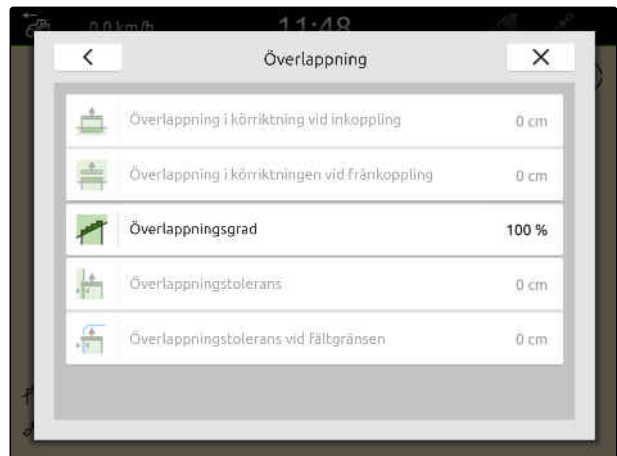
- ➔ Om den anslutna maskinen har stöd för MultiBoom visas ett val av sprutramper.

- ➔ Om den anslutna maskinen endast har en sprutramp hoppas valet av sprutramp över.
- 2. Om överlappningsinställningarna för alla sprutramp ska hoppas över ska "Överta inställningarna för alla sprutramp" aktiveras.
- ➔ Om "Överta inställningarna för alla sprutramp" är aktiverad kan endast den första sprutrampen aktiveras.
- 3. Välj sprutramp i listan.



CMS-I-00004943

- 4. Välj "Överlappningsgrad".
- 5. Välj procentvärde.
- 6. Bekräfta med ✓.



CMS-I-00000199

20.1.3 Ange överlappningstolerans

Överlappningstoleransen fastställer hur mycket de yttre delbredderna får sticka ut över en bearbetad yta innan delbredderna kopplas från. En överlappningstolerans förhindrar att de yttre delbredderna ständigt kopplas till och från vid parallellkörningar när delbredderna går emot en gräns.

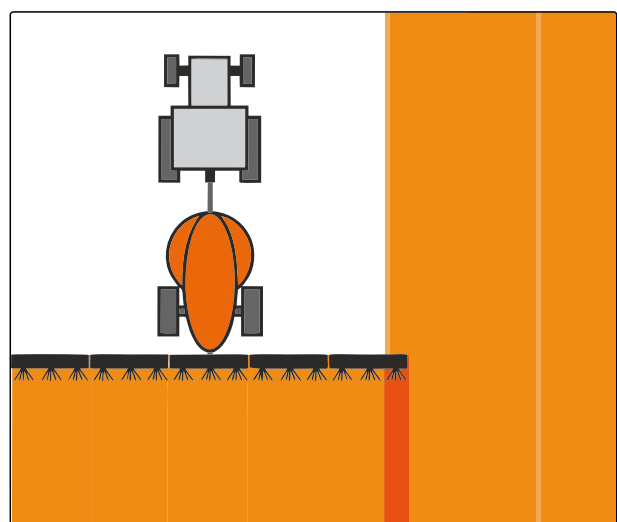
Gränser för överlappningstoleransen:

- Gräns från obearbetad till bearbetad yta
- Vändtegsgräns



INFORMATION

Överlappningstoleransen fungerar endast när överlappningsgraden har ställts in på 0 % eller 100 %; se sidan 103.





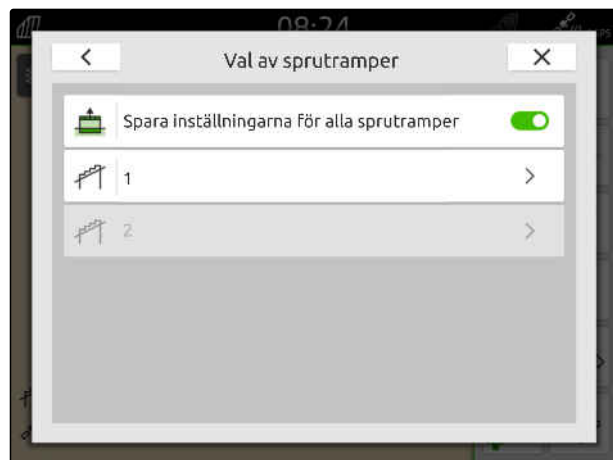
CMS-I-000594



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Licens för "GPS-Switch basic" eller "GPS-Switch pro" finns

1. Gå till arbetsmenyn  > välj "Överlappningsinställningar".
 - ➔ Om den anslutna maskinen har stöd för Multi Boom visas ett val av sprutramper.
 - ➔ Om den anslutna maskinen endast har en sprutramp hoppas valet av sprutramper över.
2. Om överlappningsinställningarna för alla sprutramper ska hoppas över ska "Överta inställningarna för alla sprutramper" aktiveras.
 - ➔ Om "Överta inställningarna för alla sprutramper" är aktiverad kan endast den första sprutrampen aktiveras.
3. Välj sprutramp i listan.
4. Välj "Överlappningstolerans".
5. Mata in önskat värde.
6. Bekräfta med .



CMS-I-00004943

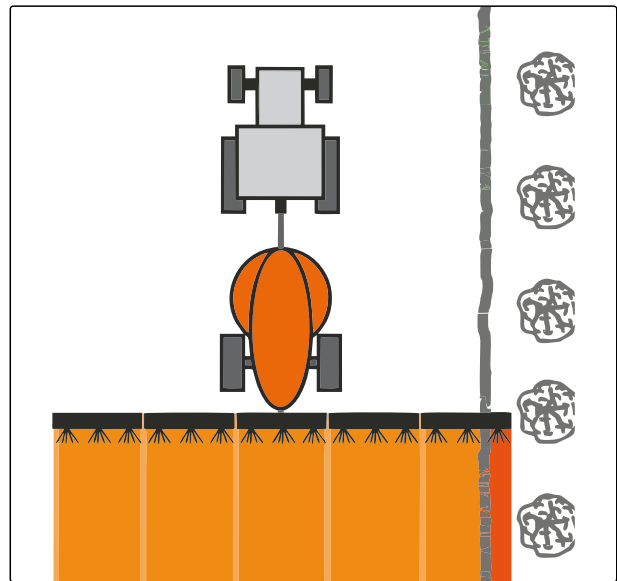


CMS-I-00000200

20.1.4 Ange överlappningstolerans vid fältgränsen

CMS-T-00000290-H.1


Överlappningstoleransen vid fältgränsen fastställer hur långt de yttre delbredderna får överskrida fältgränsen innan delbredderna kopplas från. En överlappningstolerans vid fältgränsen förhindrar att de yttre delbredderna ständigt kopplas till och från vid körningar vid fältgränsen på grund av att delbredderna stryker emot fältgränsen.

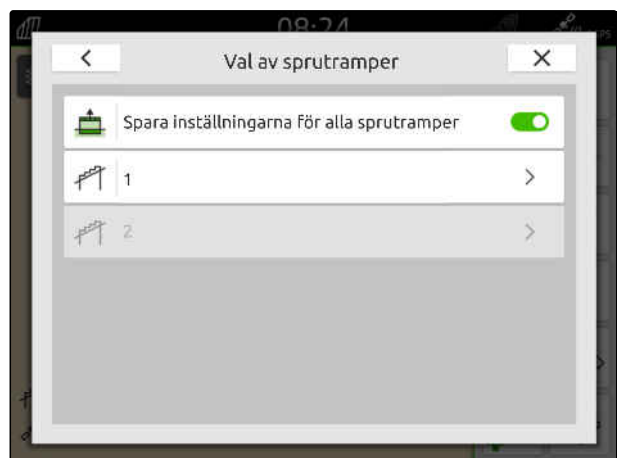


CMS-I-001467

FÖRUTSÄTTNINGAR

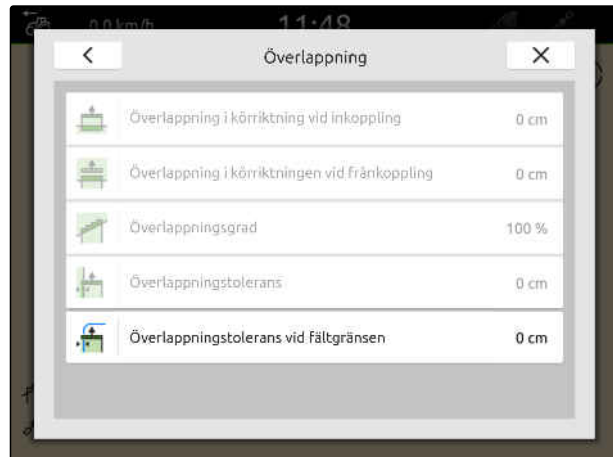
- ☑ Licens för "GPS-Switch basic" eller "GPS-Switch pro" finns

1. Gå till arbetsmenyn  > välj "Överlappningsinställningar".
 - ➔ Om den anslutna maskinen har stöd för MultiBoom visas ett val av sprutramper.
 - ➔ Om den anslutna maskinen endast har en sprutramp hoppas valet av sprutramper över.
2. Om överlappningsinställningarna för alla sprutramper ska hoppas över ska "Överta inställningarna för alla sprutramper" aktiveras.
 - ➔ Om "Överta inställningarna för alla sprutramper" är aktiverad kan endast den första sprutrampen aktiveras.
3. Välj sprutramp i listan.



CMS-I-00004943

4. Välj "Överlappningstolerans vid fältgränsen".
5. Ange ett värde mellan 0 cm och 150 cm.
6. Bekräfta med ✓.



CMS-I-00000201

20.2 Starta registrering

CMS-T-00000264-I.1

Om registreringen har startats och delbredderna är inkopplade sparar AmaTron 4 positionsdata för den bearbetade ytan. Bearbetade ytor visas gröna på kartvyn.

Följande data hör till registreringarna:

- Bearbetad yta
- Fältgränser
- Hinder
- Vändteg
- Spårlinjer



INFORMATION

Utan en korrigeringssignal korrigeras den mottagna signalen av en programvara. Det kan gå 5 minuter innan det finns en korrigerad signal.

Om det inte finns någon korrigerad signal visas den behandlade ytan gul i kartvyn. När det finns en korrigerad signal visas den behandlade ytan grön.

Följande tabell visar en översikt över delbreddstillståndet och de tillhörande färgerna för delbredderna i maskinsymbolen.

Maskin med automatisk delbreddskoppling	
Delbreddstillstånd	Delbreddens färg i maskinsymbolen
Maskinen inte i arbetsläge	Grå
Registrering stoppad, delbredd fråkopplad manuellt	Orange
Registrering stoppad, delbredd inkopplad manuellt	Grön
Delbredd urkopplad via automatisk delbreddskoppling	Orange
Delbredd inkopplad via automatisk delbreddskoppling	Grön
Delbredd inkopplad via automatisk delbreddskoppling, delbredden har inte uppnått börvärdet	Gul
Registrering startad, delbredd stoppad manuellt	Röd



INFORMATION

Om maskinens delbredder kopplas manuellt ges en kopplingsrekommendation via delbreddernas färger i maskinsymbolen.

Maskin med manuell delbreddskoppling	
Kopplingsrekommendation	Delbreddens färg i maskinsymbolen
Delbredder från	Orange
Delbredder till	Grön



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ ISOBUS konfigurerad, se sidan 42
- ✓ GPS-signal finns
- ✓ Korrekt traktor vald, se sidan 64
- ✓ Korrekt maskin vald, se sidan 53
- ✓ Överlappning inställd, se sidan 101
- ✓ Licens för "GPS-Switch basic" eller "GPS-Switch pro" finns

Vid automatisk delbreddskoppling:


- ✓ Maskinen har konfigurerats för automatisk delbreddskoppling

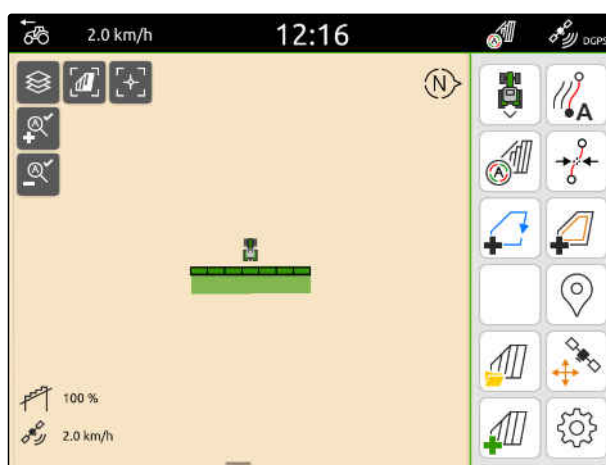
- Om den anslutna arbetsmaskinen stöder den automatiska delbreddskopplingen,

väljer du  på arbetsmenyn

eller

Om den anslutna arbetsmaskinens delbredder kopplas manuellt,

väljer du  på arbetsmenyn.



CMS-I-00000132

20.3 Avsluta registrering

CMS-T-00000265-B.1


- Om den anslutna arbetsmaskinen stöder den automatiska delbreddskopplingen, stänger du av alla delbredder via maskinstyrningen

eller

Stanna

eller

Om den anslutna arbetsmaskinens delbredder kopplas manuellt,

väljer du  på arbetsmenyn.

Använda fältgränser

21

CMS-T-00001745-G.1

21.1 Skapa fältgräns

CMS-T-00000298-H.1

AmaTron 4 kan skapa en fältgräns av den bearbetade ytan. Genom fältgränsen kan AmaTron 4 beräkna fältstorleken. Fältstorleken ger i sin tur bearbetad yta och återstående yta. Om den automatiska delbreddskopplingen används upphör spridningen vid fältgränsen.

Om en fältgräns ska skapas utan att faktiskt redigera ytan kan den redigerade ytan raderas igen på AmaTron 4.


Om en ISOBUS-spridare är ansluten skapas en säkerhetszon automatiskt innanför fältgränsen. Om ISOBUS-spridaren körs in i säkerhetszonen kopplas delbredderna ur. I och med detta förhindras att spridningen sker över fältgränsen. Säkerhetszonen kan deaktiveras via fältgränskonfigurationen.

För AMAZONE-spridare av den senaste generationen deaktiveras säkerhetszonen automatiskt vid gränsspridning.



FÖRUTSÄTTNINGAR

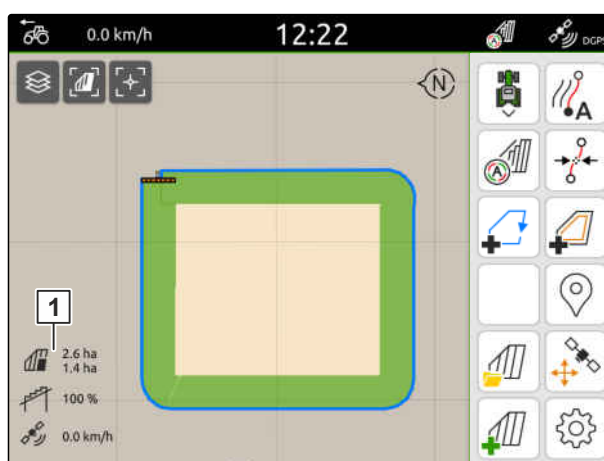
- ✓ Licens för "GPS-Switch basic" eller "GPS-Switch pro" finns
- ✓ Fältranen komplett bearbetad

1. Välj  på arbetsmenyn.



CMS-I-00000215

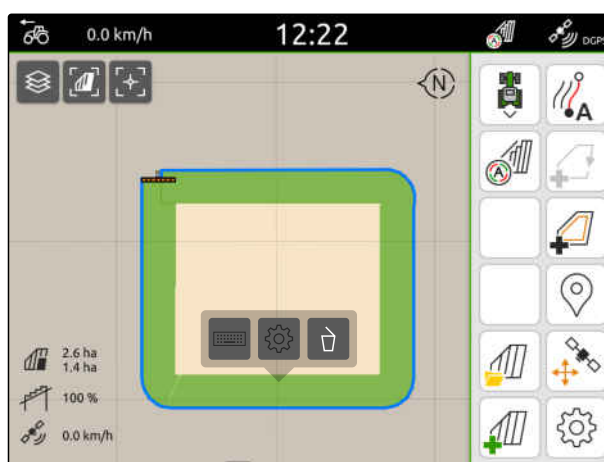
- ➔ Fältgränsen placeras runt bearbetad yta. Den bearbetade ytans storlek och den kvarvarande ytan visas på kartan: **1**



CMS-I-00000217

2. För att radera den redigerade ytan pekar du på den redigerade ytan.

3. välj .



CMS-I-00003261

4. *För att välja uteslutningszoner,*
se sidan 113.
5. *För att konfigurera fältgränsen,*
se sidan 115

21.2 Skapa uteslutningszoner

CMS-T-00013057-A.1

Med uteslutningszoner kan ytor på fältet som inte ska eller kan bearbetas markeras. Uteslutningszoner får en egen gräns. När uteslutningszoner skapas och det ännu inte finns någon fältgräns skapas en fältgräns automatiskt. Uteslutningszonernas gränser läggs innanför fältgränsen för ytor som inte bearbetats.

Uteslutningszonen måste vara minst 10 m² stor.

Om en ISOBUS-spridare är ansluten skapas säkerhetszoner automatiskt runt uteslutningszonerna. Om ISOBUS-spridaren körs in i säkerhetszonen kopplas delbredderna ur. I och med detta förhindras att spridningen sker i uteslutningszonerna. Säkerhetszonen kan deaktiveras via fältgränskonfigurationen.

För AMAZONE-spridare av den senaste generationen deaktiveras säkerhetszonen automatiskt vid gränsspridning.

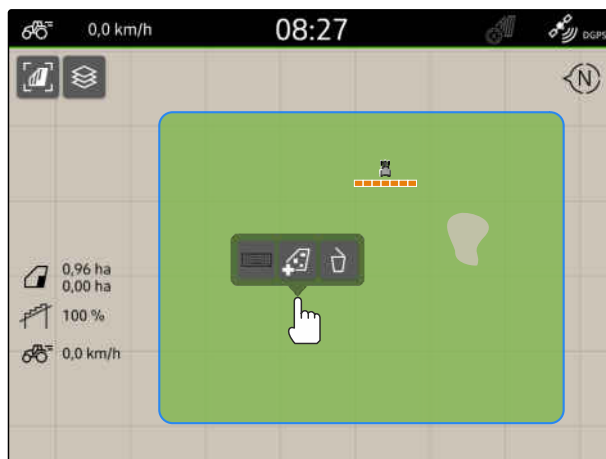


FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Fältet komplett bearbetat
- ✓ Det finns en obearbetad yta på minst 10 m² innanför den bearbetade ytan

1. Tryck på den redigerade ytan.

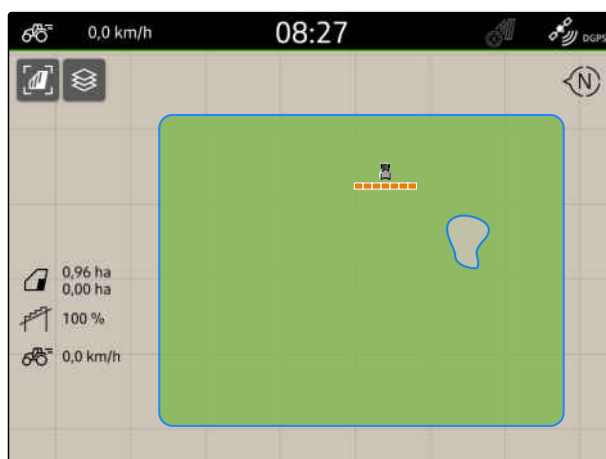
2. välj



CMS-I-00008351

➔ Om det ännu inte finns någon fältgräns skapas en fältgräns.

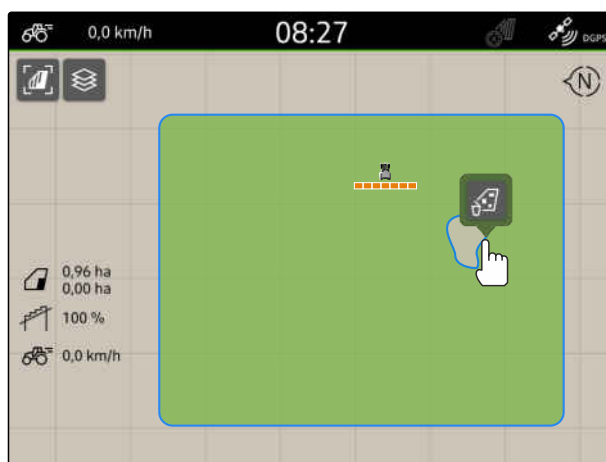
➔ Det skapas uteslutningszoner runt de obearbetade ytorna innanför fältgränserna.



CMS-I-00008350

3. För att radera en uteslutningszon

trycker du på uteslutningszonen och väljer




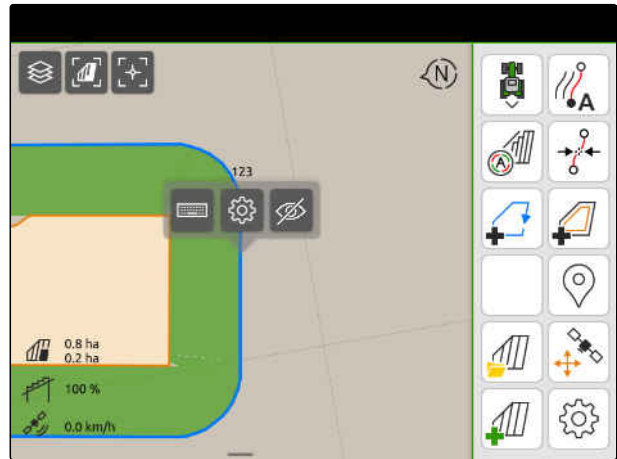
CMS-I-00008349

21.3 Tona ut fältgränser

CMS-T-00000308-G.1

När fältgränserna tonas ut visas fältgränserna inte längre korrekt i kartvyn. De uttonade fältgränserna sparas i fältdata och kan laddas igen.

1. Peka på fältgränsen.
2. välj .
3. För att ladda fältgränserna igen, se sidan 82.



CMS-I-00001053

21.4 Konfigurera fältgränser


CMS-T-00013056-A.1

21.4.1 Deaktivera säkerhetszon

CMS-T-00013058-A.1

Om en ISOBUS-spridare är ansluten skapas säkerhetszoner automatiskt innanför fältgränserna och runt uteslutningszonerna. Om ISOBUS-spridaren körs in i en säkerhetszon kopplas delbredderna ur. I och med detta förhindras att spridningen sker över fältgränsen eller till uteslutningszonen. Säkerhetszonerna kan aktiveras eller deaktiveras.

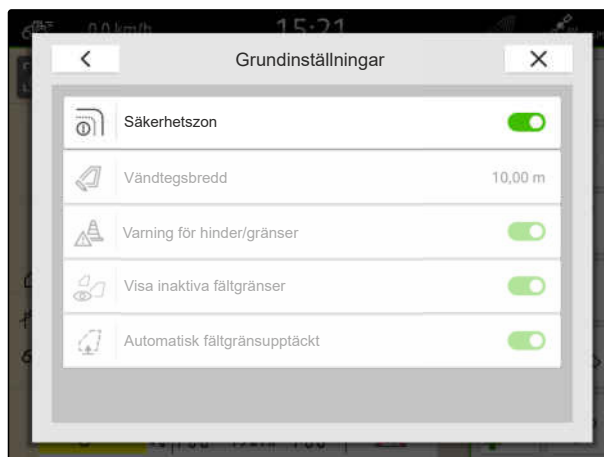
För AMAZONE-spridare av den senaste generationen deaktiveras säkerhetszonerna automatiskt vid gränsspridning.

1. Gå till arbetsmenyn  > välj "Fältgräns".

2. Aktivera "Säkerhetszon"

eller

Deaktivera "Säkerhetszon".



CMS-I-00008327


21.4.2 Aktivera varningar för hinder och gränser

CMS-T-00000225-G.1

Varningar tonas in på bildskärmens övre kant och en ljudsignal matas ut.

När varningarna är aktiverade matas varningar ut för följande händelser:

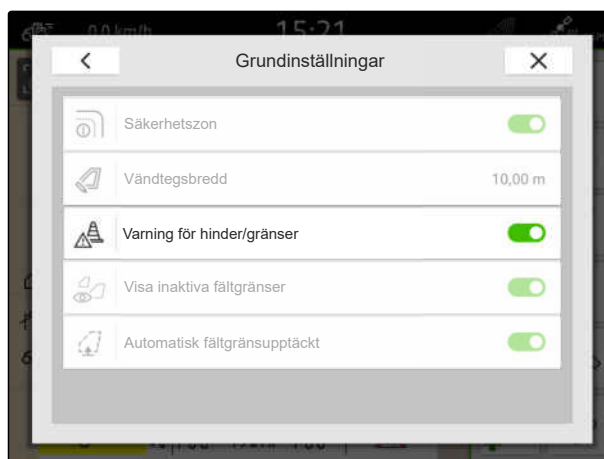
- En fältgräns kommer närmare
- Ett hinder kommer närmare

1. Gå till arbetsmenyn  > välj "Fältgräns".

2. Aktivera "Varning för hinder/gränser"

eller

Deaktivera "Varning för hinder/gränser".




CMS-I-00000189

21.4.3 Visa inaktiva fältgränser

CMS-T-00013059-A.1

När denna funktion är aktiverad visas inaktiva fältgränser som tunna, grå linjer i kartvyn.

1. Gå till arbetsmenyn  > välj "Fältgräns".
 2. Aktivera "Visa inaktiva fältgränser"
- eller
- Deaktivera "Visa inaktiva fältgränser".



CMS-I-00008328

21.4.4 Aktivera automatisk fältgränsupptäckt


CMS-T-00003639-C.1

Om den automatiska fältgränsupptäckten är aktiverad upptäcker AmaTron 4 automatiskt om ett sparat fält finns i närheten. Fältdata för detta fält kan då laddas för att bearbeta fältet. Om funktionen är deaktiverad måste fältdata väljas manuellt för att bearbeta fältet.



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Licens för "GPS-Maps&Docs" finns

1. Gå till arbetsmenyn  > välj "Fältgräns".
 2. Aktivera "Automatisk fältgränsupptäckt"
- eller
- Deaktivera "Automatisk fältgränsupptäckt".



CMS-I-00008291

Använd virtuell vändteg

22

CMS-T-00001746-H.1

22.1 Skapa virtuell vändteg

CMS-T-00000300-L.1


Med en virtuell vändteg kan den faktiska vändtegen definieras i kartvyn. Vändtegens område går tack vare detta att bearbeta oberoende av det resterande fältet. Delbredderna måste kopplas till vändtegsgränsen.

Spårlinjer skapas automatiskt i den virtuella vändtegen.



FÖRUTSÄTTNINGAR

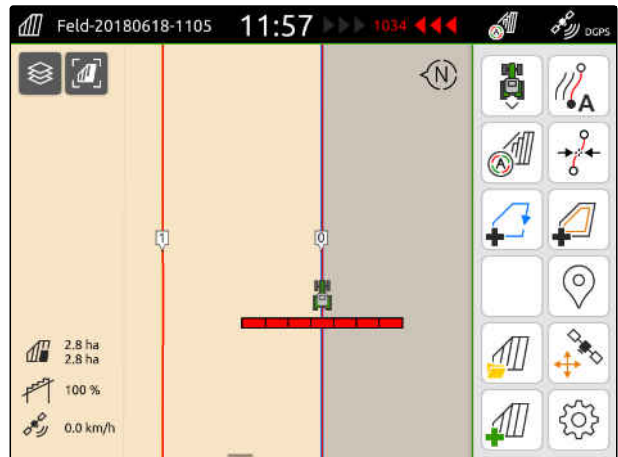
- ✓ Licens för "GPS-Switch basic" eller "GPS-Switch pro" finns
- ✓ Fältgräns har skapats, se sidan 111

1. Välj  på arbetsmenyn.
2. Ange vändtegsbredd.



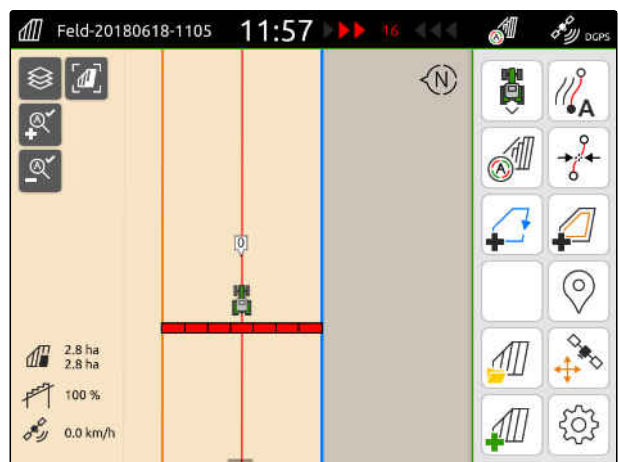
CMS-I-00000219

Om arbetet inleds med halv arbetsbredd ligger den första spårlinjen "0" på fältgränsen och den andra spårlinjen ligger en arbetsbredd innanför fältgränsen.



CMS-I-00000221

Om arbetet inleds med hel arbetsbredd ligger den första spårlinjen "0" en halv arbetsbredd innanför fältgränsen.



CMS-I-00000220

3. *För att anlägga den första spårlinjen på fältgränsen*
Aktivera "Börja med halva arbetsbredden"

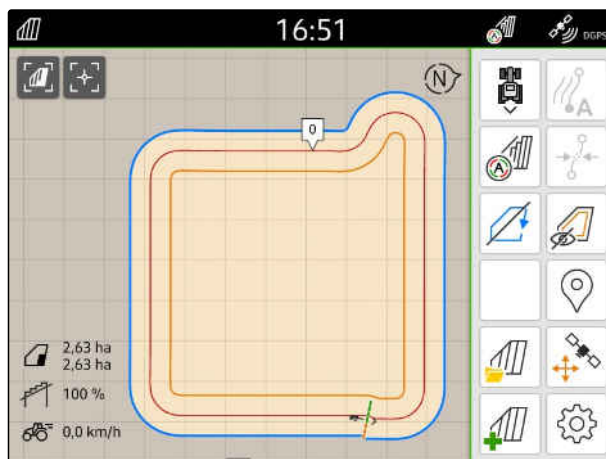
eller

För att anlägga den första spårlinjen en halv arbetsbredd innanför fältgränsen
måste "Börja med halva arbetsbredden"
deaktiveras.



4. Bekräfta med ✓.

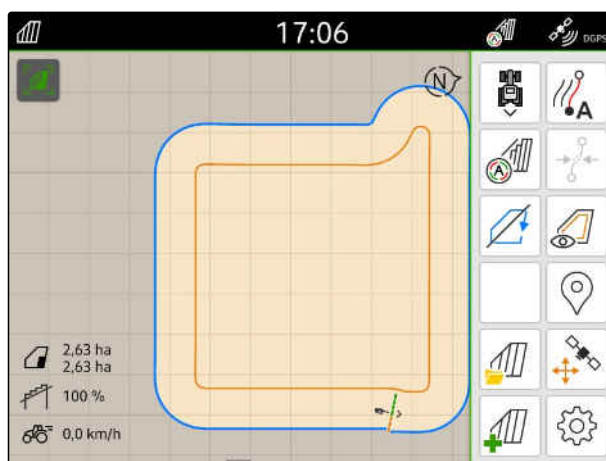
➔ När vändtegen har skapats, visas den virtuella vändtegen som en grå yta inom fältgränsen.

För att spridningen ska kunna startas inom den virtuella vändtegen och spårlinjerna inom den virtuella vändtegen ska kunna användas måste den virtuella vändtegen låsas upp.




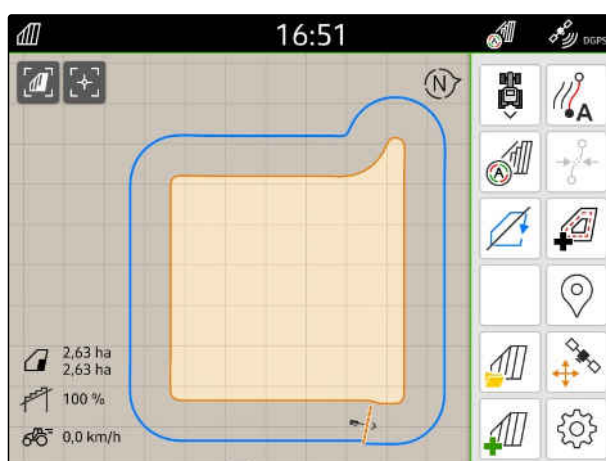
CMS-I-00009412

5. För att låsa upp den virtuella vändtegen väljer du  på arbetsmenyn.
6. För att tona ut spårlinjerna inom den virtuella vändtegen väljer du  på arbetsmenyn.



CMS-I-00009411


7. För att radera den virtuella vändtegen, väljer du  på arbetsmenyn.



CMS-I-00009413


22.2 Bearbeta den virtuella vändtegen

CMS-T-00000309-G.1

1. Peka på den virtuella vändtegen.
2. För att radera den virtuella vändtegen,
väljer du 


eller

för att ändra vändtegsbredd

går du till arbetsmenyn under  > "Fältgräns"
> "Vändtegsgräns" och matar in den önskade
vändtegsbredden

eller

för att förskjuta den första spårlinjen

går du till arbetsmenyn under 
> "Parallellkörning" och aktiverar eller
deaktiverar "Börja med halv arbetsbredd".



CMS-I-00000315

Markera hinder

23

CMS-T-00000299-G.1

Om det finns hinder på fältet som vattenhål, elstolpar, klippor eller träd kan dessa hinder markeras på AmaTron 4:s karta. Om fordonet rör sig mot ett hinder matas en varning ut och zoomas in på fordonssymbolen.

Varningen matas endast ut om varningarna i inställningarna är aktiverade se sidan 116.

Kartan zoomas endast in om auto-zoom är aktiverat se sidan 68.


Det markerade hindret kan användas för korrigering av GPS-drift, se sidan 74.



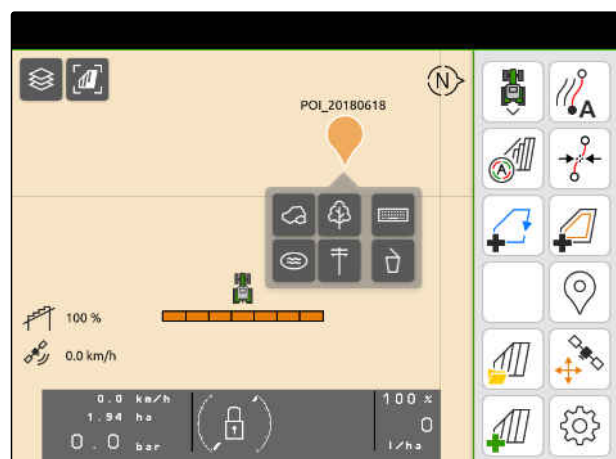
FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Licens för "GPS-Switch pro" finns



1. Kör mot hindret med fordonet.
2. Om det markerade hindret ska användas för korrigering av GPS-drift ska fordonets inriktning och position märkas.

3. Välj  på arbetsmenyn.

➔ En hindersymbol visas på kartan.



CMS-I-00000222

-
4. Flytta hindersymbolen till önskad position med fingret.
 5. *Om en symbol för en viss typ av hinder ska läggas till,*
väljer du önskad symbol.
 6. *Om hindersymbolen ska döpas om,*
anger du önskat namn på .
 7. *Om hindersymbolen ska raderas,*
välj .
 8. *För att placera hindersymbolen,*
pekar du på ett valfritt ställe på kartan.

Använda parallellkörningshjälp

24

CMS-T-00000190-J.1

24.1 Konfigurera parallellkörningshjälp

CMS-T-00000231-H.1

24.1.1 Välja spårlinjemönster



CMS-T-00000293-H.1

Med AmaTron 4 kan olika typer av spårlinjer registreras.

Tillgängliga spårlinjemönster	Förklaring	Bild
A-B	Rak spårlinje som dras mellan 2 punkter.	
jämn kontur	Kurvig spårlinje som registreras under körningen mellan 2 punkter. Konturerna jämnas till automatiskt.	

FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Licens för "GPS-Track" finns

1. Gå till arbetsmenyn  > "Parallellkörning" > välj "Spårlinjemönster".
2. Välja önskat spårlinjemönster.
3. Bekräfta med .




CMS-I-00000207

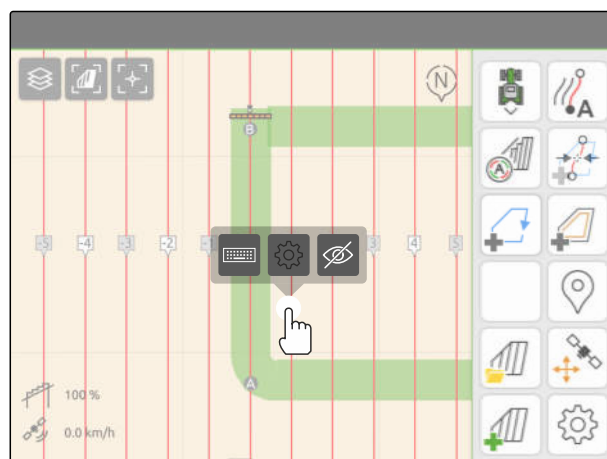
24.1.2 Bearbeta spårlinjer

CMS-T-00007040-B.1

När spårlinjerna skapas motsvarar spårlinjeavståndet den anslutna maskinens arbetsbredd. Spårlinjeavståndet kan ändras manuellt.

Om du ska köra på spårlinjerna och det ändå ska uppstå en överlappning eller lucka i bearbetningen kan spårlinjernas överlappning ändras.

1. Peka på en spårlinje.
- ➔ Skärmknappar för konfiguration tonas in.
2. välj .



CMS-I-00004944

3. För att ändra spårlinjeavståndet aktiverar du "Manuell inmatning"

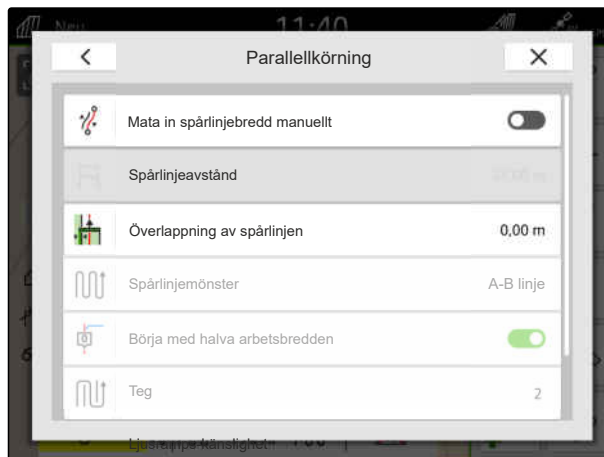
eller

för att ändra spårlinjens överlappning deaktiverar du "Manuell inmatning"

Möjliga inmatningar för överlappningen av spårlinjen:

- Positivt värde: överlappning
- Negativt värde: lucka i bearbetningen

4. Mata in önskat spårlinjeavstånd eller önskad överlappning för spårlinjen.

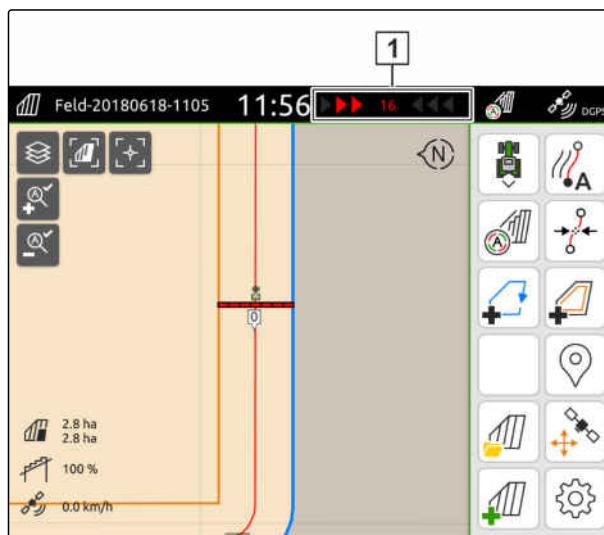


CMS-I-00004952

24.1.3 Ställa in ljusbalkens känslighet

Ljusbalken **1** visar traktorns avvikelse från närmaste spårlinje och hjälper föraren att hålla spåret.



Ljusbalkens trekantiga symboler tänds när avvikelsen från spårlinjen överskrider det angivna värdet.



CMS-I-00000204

FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Licens för "GPS-Track" finns

1. Gå till arbetsmenyn  > "Parallellkörning" > välj "Ljusrampens känslighet".
2. Ange ett värde mellan 1 cm och 100 cm.
3. Bekräfta med .



CMS-I-00000205

24.2 Skapa spårlinjer


CMS-T-00001688-F.1

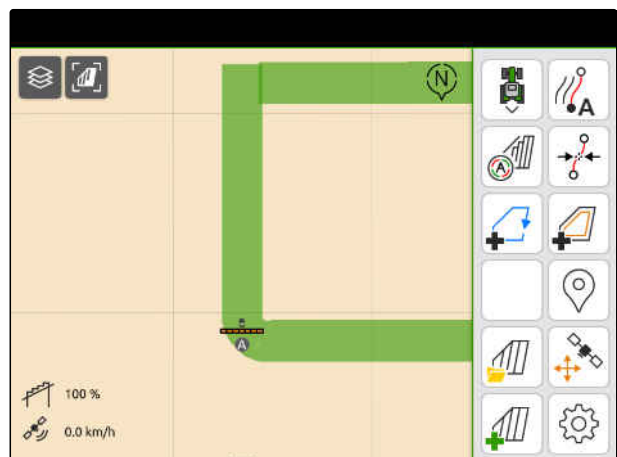
24.2.1 Skapa A-B-linje

CMS-T-00000296-G.1

FÖRUTSÄTTNINGAR


- ☑ Licens för "GPS-Track" finns
- ☑ Spårlinjemönster "A-B" har valts, se sidan 124

1. Kör till radens början.
 2. välj .
- ➔ Spårlinjens startpunkt sätts i fordonspositionen.

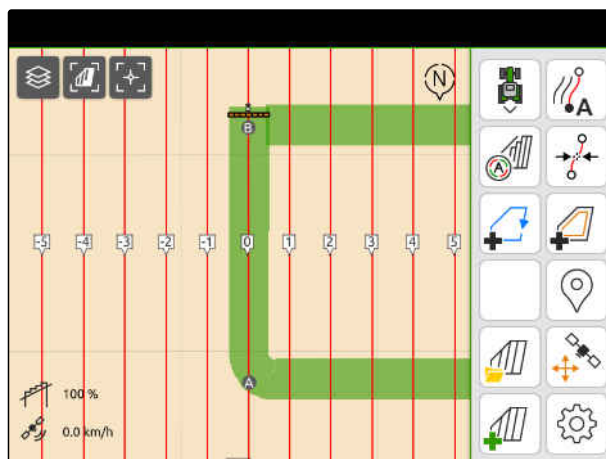


CMS-I-00000208

3. Kör till radens slut.

4. välj  B.

➔ Spårlinjens slutpunkt sätts i fordonpositionen. Ytterligare spårlinjer läggs till.



CMS-I-00000209

24.2.2 Skapa jämn kontur


CMS-T-00000297-G.1



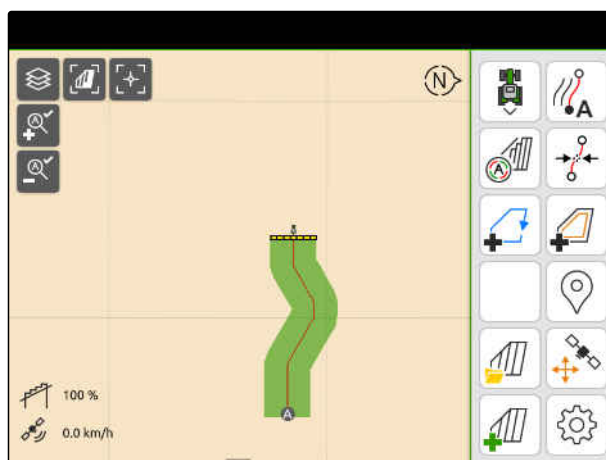
FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Licens för "GPS-Track" finns
- ✓ Spårlinjemönstret "Jämn kontur" har valts se sidan 124

1. Kör till radens början.

2. välj  A.

➔ Spårlinjens startpunkt sätts i fordonpositionen.



CMS-I-00000211

3. Kör till radens slut.



INFORMATION

Spårlinjens slutpunkt måste befinna sig minst 15 m från startpunkten.

4. välj  B.

➔ Spårlinjens slutpunkt sätts i fordonpositionen. Ytterligare spårlinjer läggs till.



CMS-I-00000210



24.3 Skapa teg

CMS-T-00000292-H.1

För att skapa en teg kan vissa spårlinjer framhävas. De framhävda spårlinjerna visar i vilken rad av arbetsområdet fordonet måste köra för att anlägga en teg i önskad storlek. Det inmatade antalet anger i vilken rytm du måste köra utmed spårlinjerna. Om till exempel en 2 matas in, måste du köra utmed varannan spårlinje. Därmed utelämnas alltid en spårlinje och en teg på en arbetsbredd skapas.

FÖRUTSÄTTNINGAR

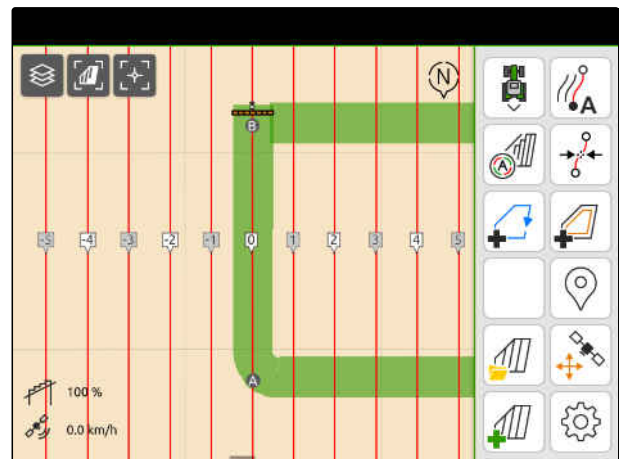
- ☑ Licens för "GPS-Track" finns

1. Gå till arbetsmenyn  > "Parallellkörning" > välj "Tegar".
2. Ange ett värde mellan 1 och 20.
3. Bekräfta med .



CMS-I-00000206

- ➔ Spårlinjerna markeras i den angivna rytmen.

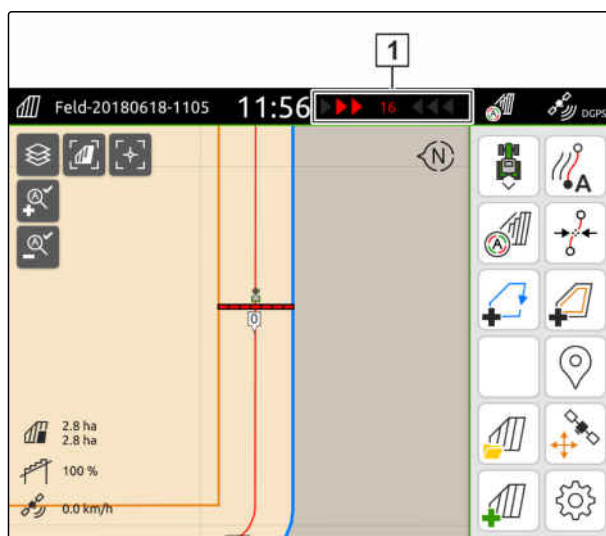


CMS-I-00001095

24.4 Parallellkörning

CMS-T-00000295-H.1

Ljusrampen **1** visar hur många centimeter fordonet avviker från den spårlinje som körs under körningen. Om spåravvikelsen uppnår det inställda värdet blir en trekantig symbol bredvid centimeterangivelsen röd. Föraren ser då i vilken riktning fordonet måste styras.



CMS-I-00000204



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Licens för "GPS-Track" finns
- ✓ Ljusramp har lagts till på statusraden se sidan 23
- ✓ Ljusrampskänslighet har valts se sidan 126
- ✓ Spårlinjer har skapats se sidan 127
- ✓ Vid behov har rabatter skapats se sidan 129

- För att hålla fordonet på spåret, styr du fordonet i riktning mot spårlinjen den längd som visas.


24.5 Förskjuta spårlinjer

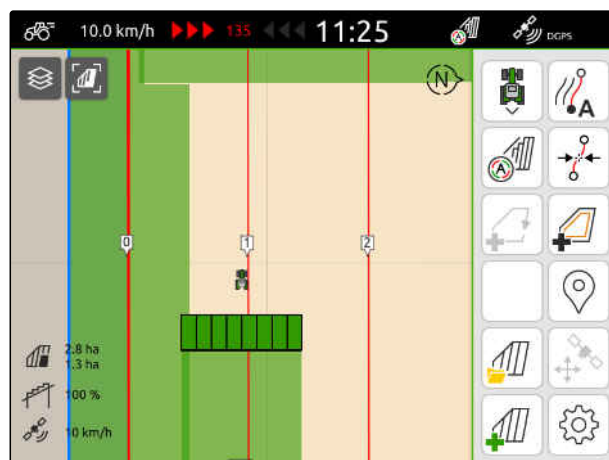
CMS-T-00003615-B.1

För att jämna ut avvikelser som uppstår på grund av GPS-drift går det att förskjuta spårlinjer. Om de visade spårlinjerna inte längre stämmer överens med de faktiska spåren går det att förskjuta de spårlinjer som visas på AmaTron 4. Då förskjuts den spårlinje som ligger närmast fordonssymbolen till fordonssymbolens position. Alla andra spårlinjer förskjuts med samma längd och i samma riktning.

FÖRUTSÄTTNINGAR

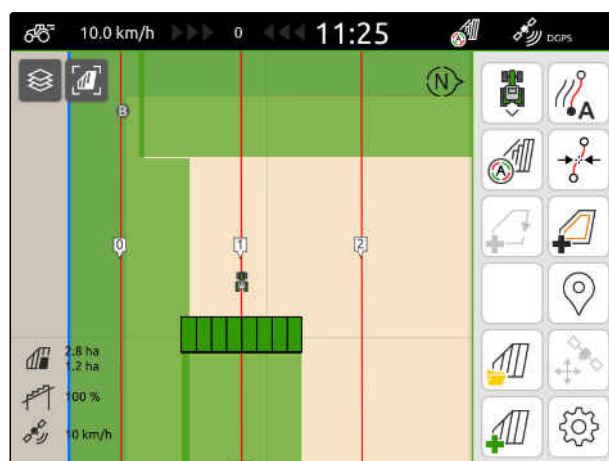
- ☑ Licens för "GPS-Track" finns

► Välj  på arbetsmenyn.



CMS-I-00002601

➔ Spårlinjerna är förskjutna.



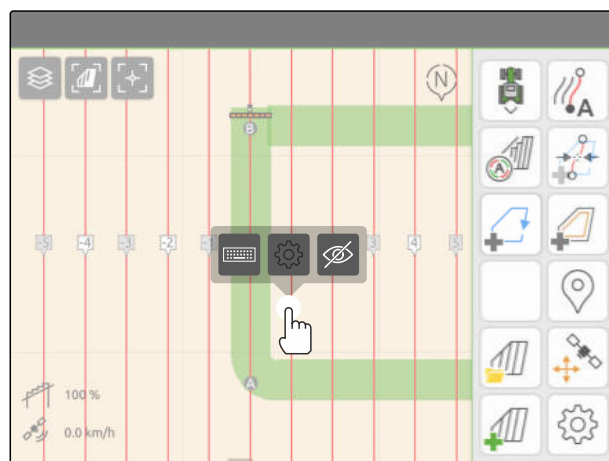
CMS-I-00002602

24.6 Döpa om spårlinjer



CMS-T-00007022-B.1

1. Peka på en spårlinje.

➔ Skärmknappar för konfiguration tonas in.



CMS-I-00004944

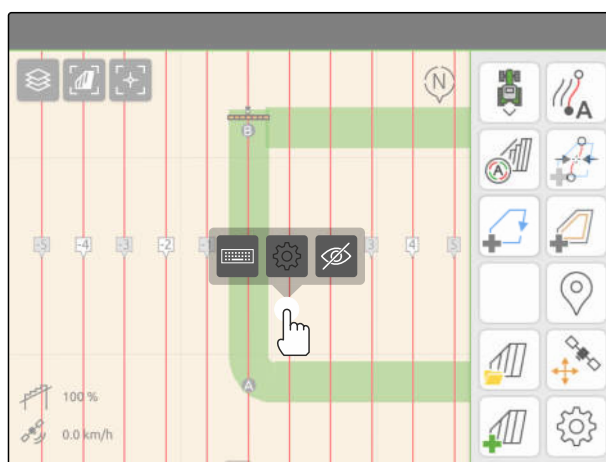
2. välj .
3. Mata in önskat namn för spårlinjerna.
4. Bekräfta med .

24.7 Tona ut spårlinjer


CMS-T-00007039-B.1

När spårlinjerna tonas ut visas spårlinjerna inte längre korrekt i kartvyn. De uttonade spårlinjerna sparas i fältdata och kan laddas igen.

1. Peka på en spårlinje.
- ➔ Skärmmknappar för konfiguration tonas in.



CMS-I-00004944

2. välj .
- ➔ Spårlinjerna tonas ut.
3. För att ladda spårlinjerna igen, se sidan 82.

Använd automatisk rampsänkning

25

CMS-T-00000284-H.1

Automatisk rampsänkning sänker automatiskt ned sprutrampen när sprutan körs på en obearbetad yta.

Det värde som ska matas in beror på vilken tidpunkt AmaTron 4 sänker sprutrampen innan den obearbetade ytan har nåtts.

Värdet för nedsänkningstidpunkt måste fastställas manuellt.



Om den automatiska rampsänkningen fungerar tidsmässigt korrekt beror på följande faktorer:

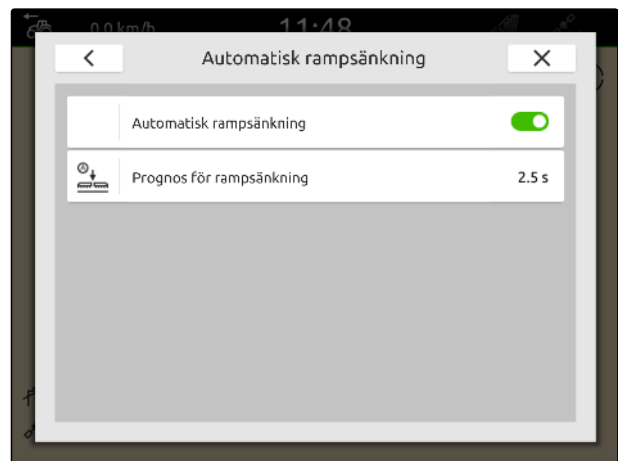
- Körhastighet
- Traktorutrustning
- Maskinutrustning
- Sprutrampens lyftväg



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Licens för "GPS-Switch basic" eller "GPS-Switch pro" finns
- ✓ Kompatibel AMAZONE växtskyddsspruta är ansluten
- ✓ Fältgräns har skapats, se sidan 111

1. Gå till arbetsmenyn  > och välj "Automatisk rampsänkning".
2. Aktivera "Automatisk rampsänkning".
3. Gå till "Översiktstider för rampsänkning" och välj tiden för sänkningen i sekunder.
4. Bekräfta med  .



CMS-I-00000214

Konfiguera AUX-N-inmatningsenhet

26

CMS-T-00000359-H.1

26.1 Ställa in AUX-N-inmatningsenhet

CMS-T-00005926-C.1

26.1.1 Belägga AUX-N-inmatningsenheten med AmaTron 4-funktioner

CMS-T-00000324-G.1

Via AmaTron 4 går det att belägga knapparna på AUX-N-inmatningsenheter. Det går då att aktivera AmaTron 4-funktioner med AUX-N-inmatningsenheten.



INFORMATION

Via AmaTron 4 går det endast att belägga AUX-N-inmatningsenheter med funktioner.


Följande tabell visar funktionerna för AmaTron 4:

Vända inriktningen av for4donssymbolen i kartvyn	Aktivera automatisk delbreddskoppling	Öppna kartvyn	Öppna huvudmenyn	Öppna universalalternativen	Bekräfta	Öppna kamerabild	Växla mellan svepanvändningarna



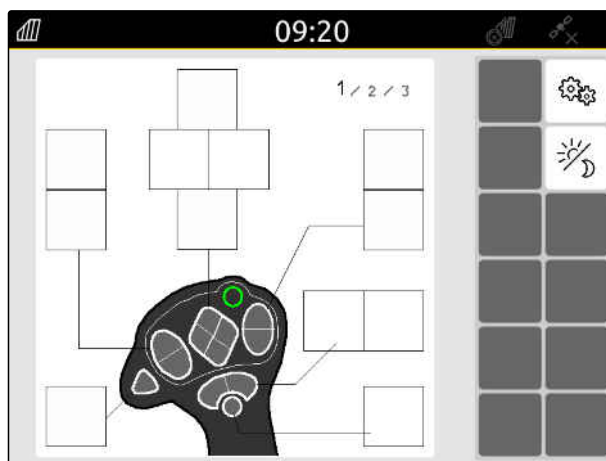
FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ AUX-N-inmatningsenhet ansluten
- ✓ UT-numret för AmaTron 4 är inställt på 1 se sidan 42

1. Välj  på huvudmenyn.

➔ Den yta som har skickats av inmatningsenheten visas.

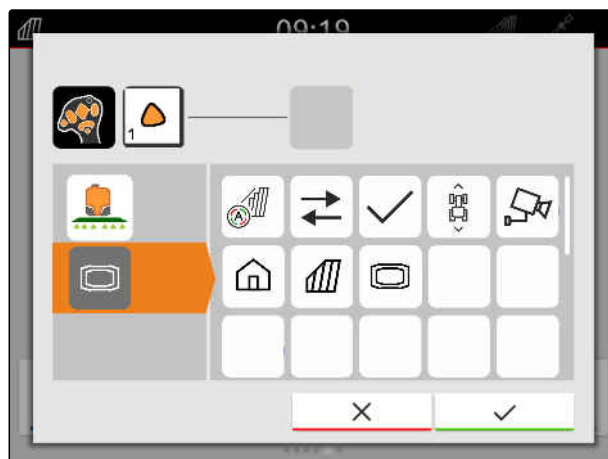
2. Välj skärmknapp för önskad knapp.



CMS-I-00000250

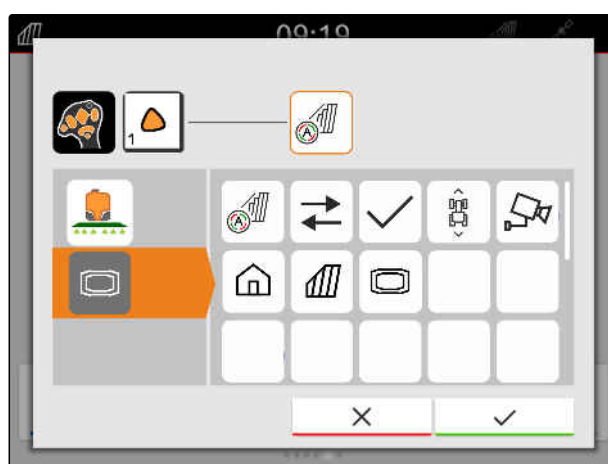
AUX-N-inmatningsenheten visas symboliskt tillsammans med den valda knappen. Bland dem finns en skärmb knapp som visar AmaTron 4. Med denna skärmb knapp kan AmaTron 4-funktionerna öppnas.

3. Öppna AmaTron 4-funktionerna.
4. Välj AmaTron 4-funktionen från listan.



CMS-I-00004280

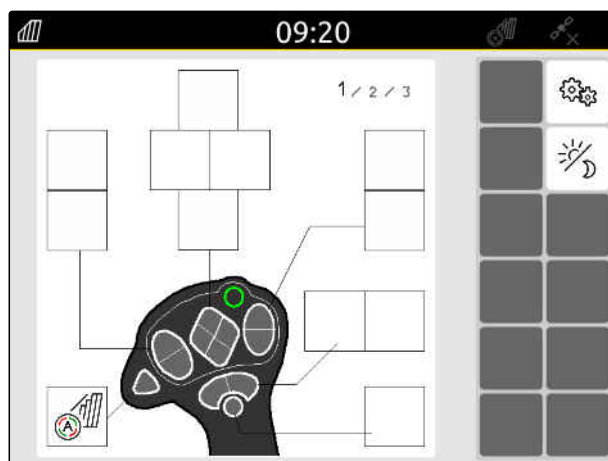
- ➔ Den valda AmaTron 4-funktionen tilldelas knappen.



CMS-I-00004281

5. Bekräfta med ✓

- ➔ I översikten visas den valda AmaTron 4-funktionen på skärmb knappen för den belagda knappen.



CMS-I-00004279

26.1.2 Belägga AUX-N-inmatningsenheten med maskinfunktioner

CMS-T-00005927-C.1

Via AmaTron 4 går det att tilldela funktioner till knapparna på AUX-N-inmatningsenheter. Det

går då att aktivera maskinfunktioner med AUX-N-inmatningsenheten.




INFORMATION

Via AmaTron 4 går det endast att belägga AUX-N-inmatningsenheter med funktioner.



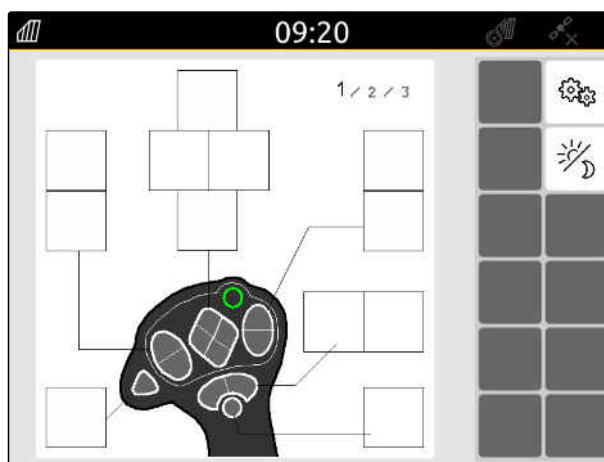
FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ AUX-N-inmatningsenhet ansluten
- ✓ UT-numret för AmaTron 4 är inställt på 1 se sidan 42

1. Välj  på huvudmenyn.

➔ Den yta som har skickats av inmatningsenheten visas.

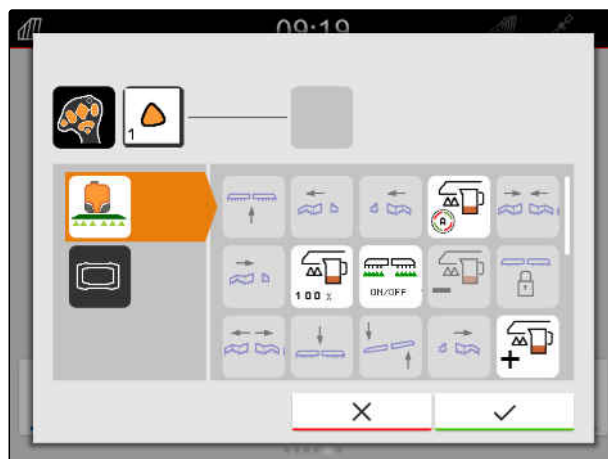
2. Välj skärmknapp för önskad knapp.



CMS-I-00000250

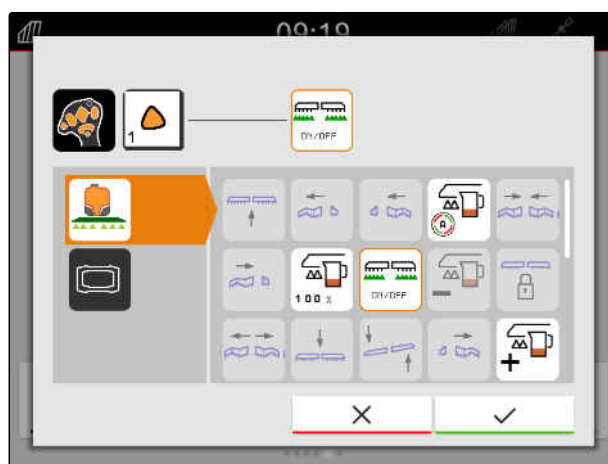
AUX-N-inmatningsenheten visas symboliskt tillsammans med den valda knappen. Däribland finns det skärmbknappar som illustrerar de anslutna maskinerna. Med dessa skärmbknappar kan maskinfunktionerna öppnas.

3. Öppna maskinfunktioner.
4. Välj maskinfunktion i listan.



CMS-I-00000247

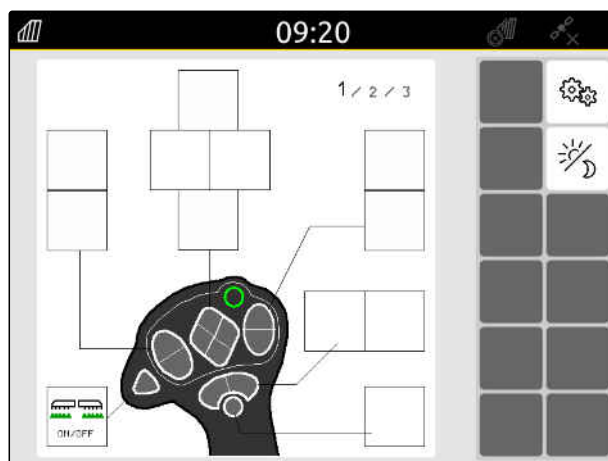
➔ Den valda maskinfunktionen tilldelas knappen.



CMS-I-00000245

5. Bekräfta med ✓.


➔ I översikten visas den valda maskinfunktionen på skärmbknappen för den belagda knappen.

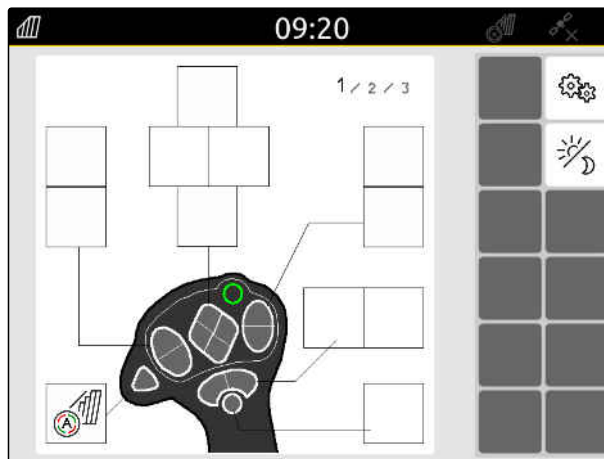


CMS-I-00000248

26.1.3 Ta bort AUX-N-beläggningen

CMS-T-00014703-A.1

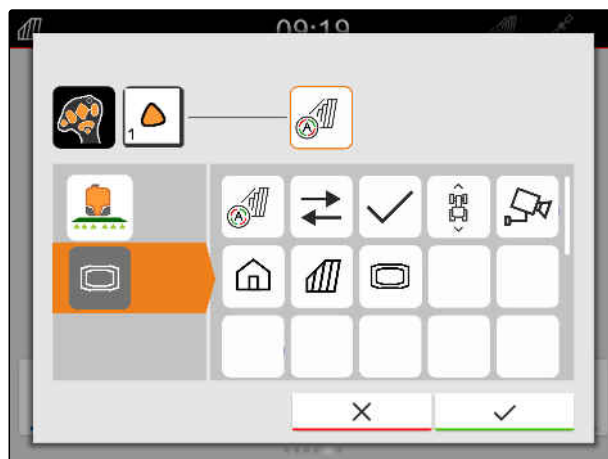
1. Välj  på huvudmenyn.
➔ Den yta som har skickats av inmatningsenheten visas.
2. Välj skärmknapp med den funktion som ska raderas.



CMS-I-00004279

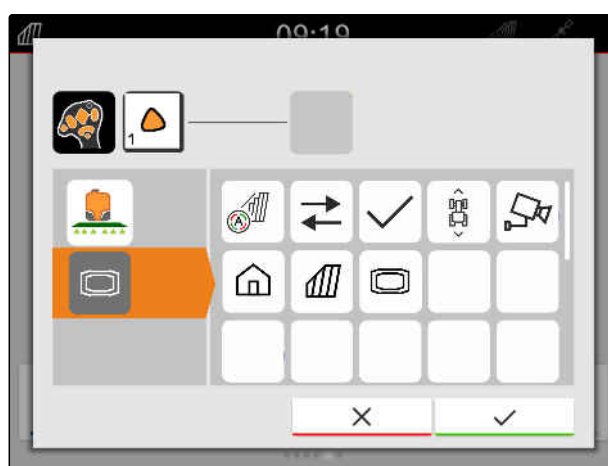
AUX-N-inmatningsenheten visas symboliskt tillsammans med den valda knappen. Här bredvid är den tilldelade funktionen avbildad.

3. Peka på den tilldelade funktionen.



CMS-I-00004281

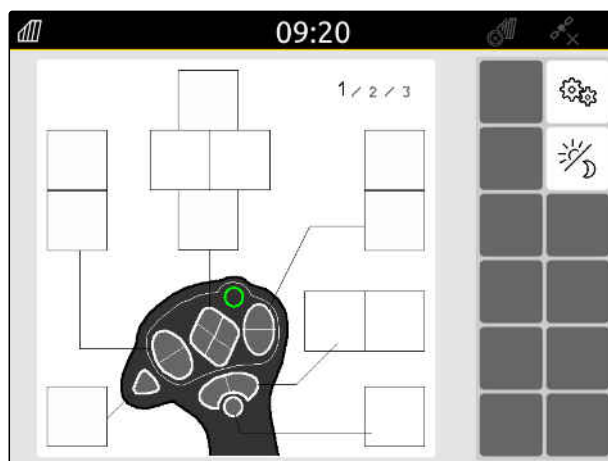
➔ Den tilldelade funktionen tas bort.



CMS-I-00004280

4. Bekräfta med ✓.

➔ I översikten är skärmknappen ledig.



CMS-I-00000250

26.2 Hantera föredragen inställning

CMS-T-00000361-E.1

26.2.1 Bekräfta AUX-N-inställning

CMS-T-00000360-C.1

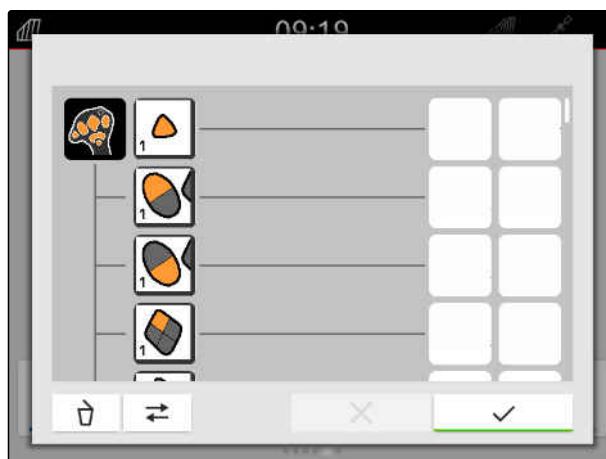
Om en AUX-N-inmatningsenhet är ansluten måste AUX-N-knappfunktionerna för de anslutna maskinerna bekräftas efter varje start av AmaTron 4.

Menyn för "föredragna knappfunktioner" öppnas automatiskt.

1. Kontrollera AUX-N-inställningen.
2. *Om AUX-N-beläggningen ska ändras, se sidan 142*

eller

Om AUX-N-beläggningen är OK,
ska du bekräfta med ✓.



26.2.2 Ändra AUX-N-knappfunktioner

CMS-T-00000365-E.1

26.2.2.1 Ändra AUX-N-knappfunktioner genom funktionslistan

CMS-T-00000362-D.1

Vid AUX-N-tilldelning genom funktionslistan listas alla tillgängliga funktioner på vänster sida. Knapparna på en extern AUX-N-inmatningsenhet kan beläggas med de här funktionerna.

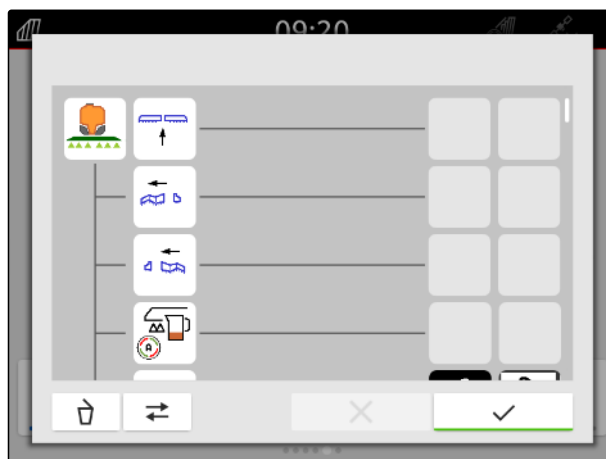
1. *Om funktionerna inte finns med i listan på vänster sida,*



Välj ←.

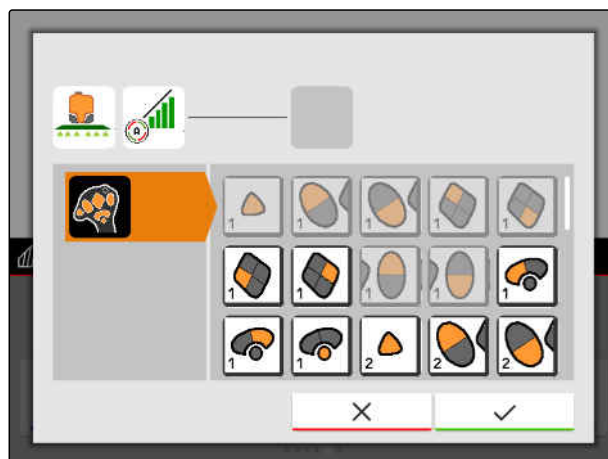
2. Välj funktion i listan.

➔ En översikt över de tillgängliga AUX-N-inmatningsenheterna visas.



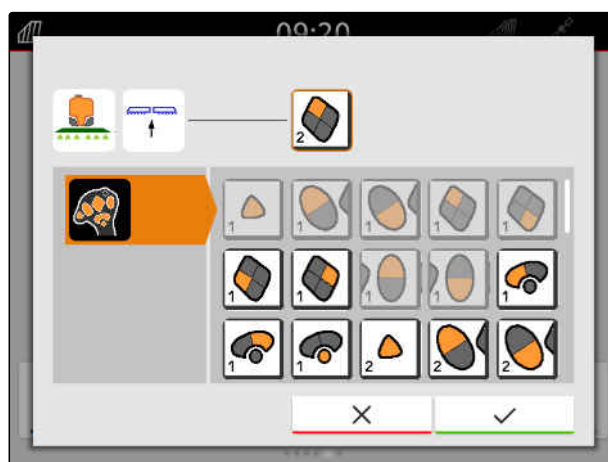
3. Välj önskad AUX-N-inmatningsenhet.

➔ En översikt över de tillgängliga knapparna visas.



4. Välj önskad knapp.

➔ Den valda knappen visas bredvid funktionen.



5. Bekräfta med ✓.

➔ Knappen är tilldelad den funktion som har valts i översikten.



6. Tilldela fler knappar

eller

Bekräfta AUX-N-knappfunktioner med ✓.

26.2.2.2 Välja AUX-N-knappfunktioner genom inmatningslistan

CMS-T-00000363-C.1

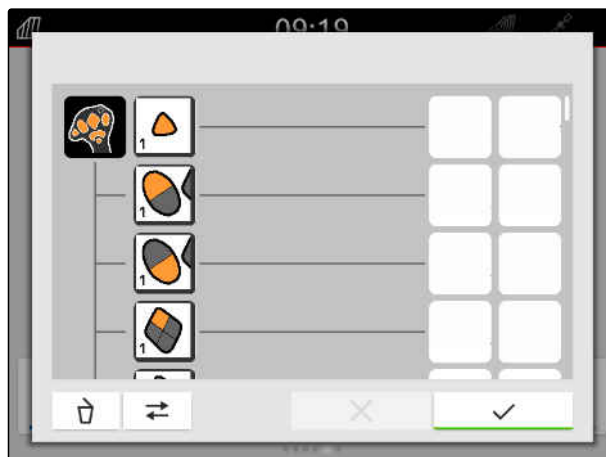
Vid AUX-N-tilldelning genom inmatningslistan listas alla tillgängliga knappar på vänster sida. De här knapparna kan tilldelas funktioner.

1. Om knapparna inte finns med i listan på vänster sida,

Välj  .

2. Välj knapp i listan.

➔ En lista med de anslutna maskinerna visas.



3. Välj önskad maskin.

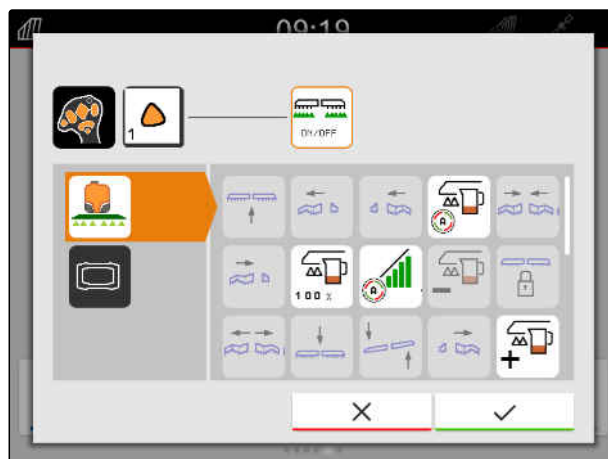
➔ En översikt över tillgängliga funktioner visas.



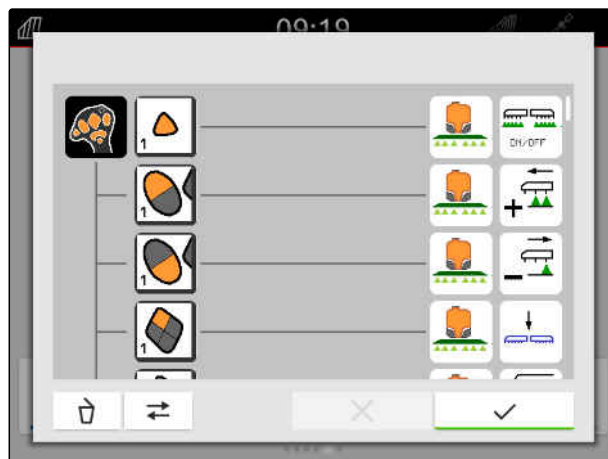
4. Välj önskad funktion.

➔ Den valda funktionen visas bredvid knappen.

5. Bekräfta med ✓.



➔ Knappen är tilldelad den funktion som har valts i översikten.



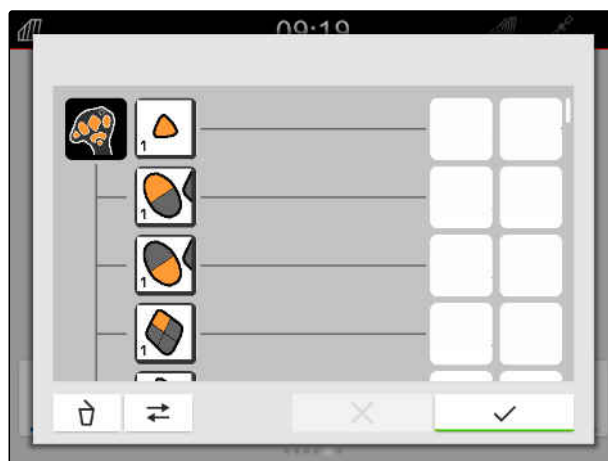
6. Tilldela fler funktioner

eller

Bekräfta AUX-N-knappfunktioner med ✓.

26.2.2.3 Radera AUX-N-knappfunktioner

1. Välj den funktion som ska raderas i funktionslistan eller på inmatningslistan.

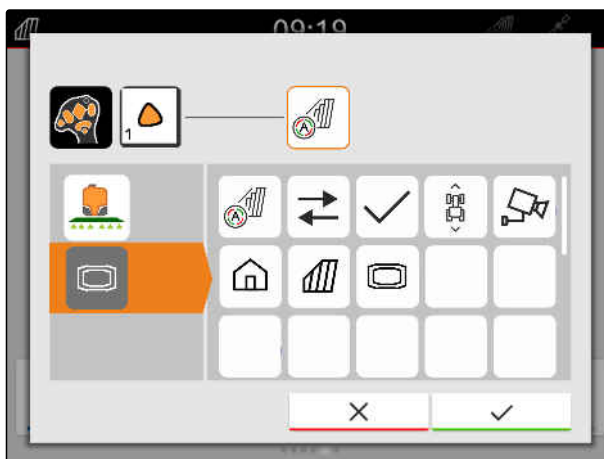


CMS-T-00000364-D.1

CMS-I-00000289

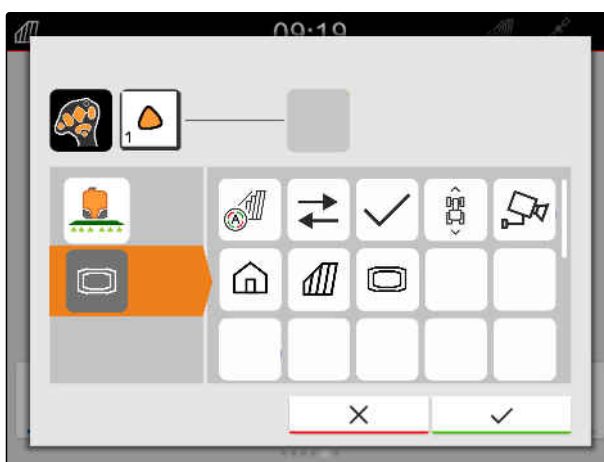
Den valda funktionen eller den tillhörande knappen på AUX-N-inmatningsenheten visas upptill i mitten.

2. Peka på funktionen eller den tillhörande knappen på AUX-N-inmatningsenheten.



CMS-I-00004281

➔ Tilldelningen tas bort.



CMS-I-00004280

3. Bekräfta med ✓.

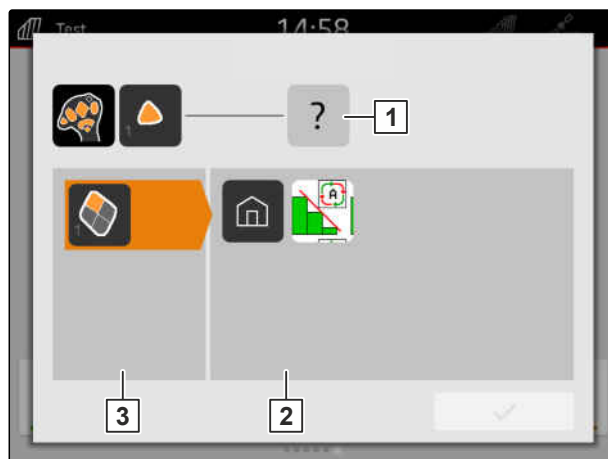
26.3 Åtgärda AUX-N-konflikter

CMS-T-00010642-A.1

En knapp på en AUX-N-inmatningsenhet kan endast beläggas med en funktion. Om den anslutna AUX-N-inmatningsenhetens knappar är belagda med flera funktioner uppstår det AUX-N-konflikter.

Om AmaTron 4 upptäcker dessa AUX-N-konflikter tonas ett valfönster för de aktuella knapparna och funktionerna in.

1. Välj knappen i listan **3**.
2. Välj en av funktionerna i listan **2**.
- ➔ Den valda funktionen visas på fältet **1**.
3. När alla AUX-N-konflikter är åtgärdade:
Bekräfta valet med ✓.



CMS-I-00007284

Skapa screenshots

27

CMS-T-00000201-B.1

En screenshot är en bild av den aktuella visningen på displayen. Bilden sparas som en grafikfil på USB-minnet. Filnamnet består av det aktuella datumet och den aktuella tiden.



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ USB-minne har satts i

- Håll huvudmenyknappen **1** intryckt.
- ➔ På displayen visas en kamerasymbol. Screenshotet har sparats på USB-minnet.



Använda kamera

28


CMS-T-00000323-H.1

AmaTron 4 kan visa bilder från en ansluten kamera.



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Licens för "AmaCam" finns
- ✓ Kamera ansluten
- ✓ Kamera konfigurerad se sidan 29

► Välj  på huvudmenyn.

eller

*Kör bakåt om den automatiska
backningsdetekteringen är aktiverad*

.

➔ Kamerabilden visas.

Åtgärda fel

29

CMS-T-00003627-E.1

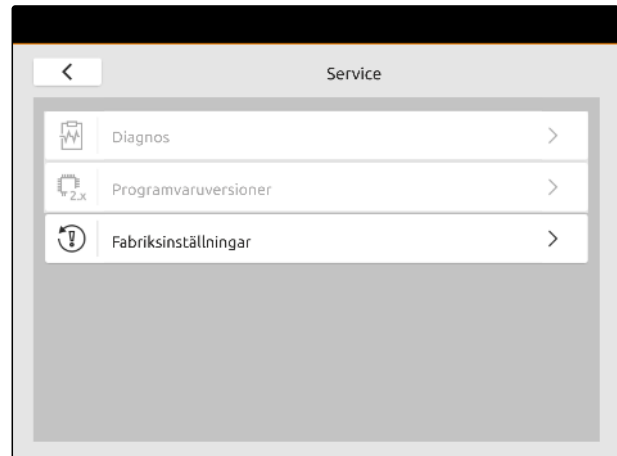
Fel	Orsak	Lösning
GPS-mottagningen störd	GPS-mottagaren fungerar inte korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollera anslutningar. ▶ Återställ GPS-mottagaren till fabriksinställningarna, se sidan 40.
Visningen av maskinstyrningen i UT felaktig	Poolen laddades inte korrekt.	▶ Radera sparade pooler, se sidan 151.
Den anslutna maskinen visas inte	Poolen laddades inte korrekt.	▶ Radera sparade pooler, se sidan 151.
	Maskinen är inte korrekt ansluten.	▶ Anslut maskinen igen.
	ISOBUS är felaktigt konfigurerad.	▶ Konfigurera ISOBUS, se sidan 42
Delbredder visas inte korrekt i kartvyn	Fel i maskinhanteringen	▶ Återställ maskinhanteringen, se sidan 151.
Maskinerna visas inte på terminalen.	En andra terminal är tillkopplad.	▶ Konfigurera ISOBUS, se sidan 42
Delbreddskoppling fungerar inte.	En andra terminal är tillkopplad.	▶ Konfigurera ISOBUS, se sidan 42

Återställ fabriksinställningarna

30

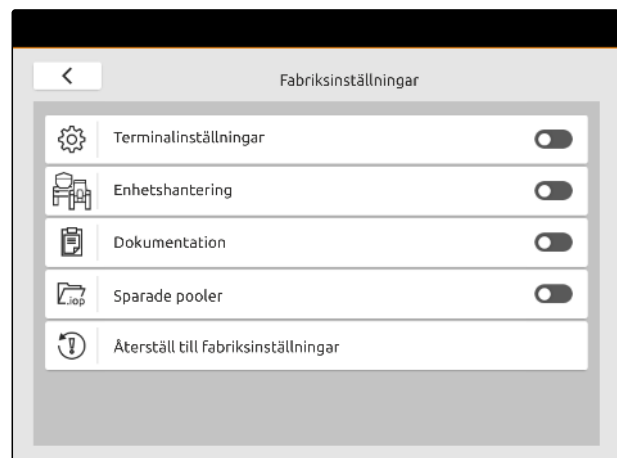
CMS-T-00001736-D.1

1. Gå till setup-menyn "och välj Service" > "Fabriksinställningar".



Följande användningsområden kan återställas:

- Terminalinställningar: Återställer alla inställningar för AmaTron 4
- Maskinhantering: Raderar alla skapade traktorer och maskiner
- Dokumentation: Raderar alla orderdata
- Sparade poler: Raderar maskinstyrningens sparade vyer



2. Välj önskade användningsområden.
3. "Välj Återställ fabriksinställningarna".
4. Bekräfta med ✓.

Bilaga

31

CMS-T-00003616-C.1

31.1 Övriga gällande dokument

CMS-T-00003617-C.1

- Instruktionsbok för enheten och enhetsstyrningens programvara
- Instruktionsbok för GPS-mottagaren
- Traktorns instruktionsbok

Förteckningar

32

32.1 Ordlista

CMS-T-00005867-B.1

A

Applikationskarta

Applikationskartor innehåller data som kan användas för att styra ett arbetsmaskinelement. Till dessa data hör spridningsmängder och arbetsdjup.

AUX

AUX står för "auxiliary" och betecknar en extra inmatningsenhet som exempelvis ett multifunktionshandtag.

B

Baudhastighet

Dataöverföringshastighet, mätt i bitar per sekund.

Börvärdesmottagare

Börvärdesmottagare kallas arbetsmaskinens styrbara element. Vid en växtskyddsspruta kan spruttryckregulatorn för reglering av spridningsmängden anges som styrbart element.

E

ECU

ECU betecknar den maskinstyrning som är inbyggd i maskinen. Med hjälp av manöverterminalen går det att komma åt maskinstyrningen och att manövrera maskinen.

EGNOS

European Geostationary Navigation Overlay Service. Europeiskt system för korrigering av satellitnavigering.

F

Farm Management Information System

Farm Management Information System, eller förkortat FMIS, är ett program för hantering av lantbruksföretag. Med ett sådant program kan uppdrag och stamdata hanteras.

Firmware

Ett datorprogram som är fast integrerat i en maskin.

G

GPS-drift

GPS-drift kallas de avvikelser för GPS-signalen som uppstår vid användning av korrigeringskällor med låg noggrannhet. GPS-drift känns igen på att fordonssymbolens position på manöverterminalen inte längre stämmer överens med fordonets faktiska position.

GLONASS

Ryskt globalt navigationssatellitssystem.

H

HDOP

(Horizontal Dilution of Precision) mått för att bestämma noggrannheten för horisontella positionsdata (bredd- och längdgrad) som skickas av satelliter.

K

Korrigeringskälla

Korrigeringskällor är olika system för att förbättra och korrigera GPS-signalen.

M

MSAS

Multifunctional Satellite Augmentation. Japanskt system för korrigering av satellitnavigering.

R

RTK

Avgiftsbelagt system för korrigering av satellitdata.

S

Sprutramp

Sprutrampen betecknar en grupp av delbredder.

Shape-fil

Shape-filen sparar geometriinformation och attributinformation i en datapost. Geometriinformation bildar former som kan användas som gränslinjer. Attributinformation krävs för applikationerna, till exempel för att styra spridningsmängder. Shape-filen har formatet ".shp".

T

TASK.XML

TASK.XML är en fil som innehåller data för order.

U

Universalterminal

Med hjälp av Universalterminalen kan ECU:s manöveryta återges på manöverterminalen.

32.2 Termordlista

2		AUX-N-knappfunktioner	
		visa	16
2D-vy		Öppna via snabbstartmenyn	24
Aktivera	67		
3		B	
3D-vy		Bakåtkörningsregistrering	67
Aktivera	67	Bearbetad yta	
		Radera	111
A		Börvärde	
Adress		tilldela	93
Teknisk redaktion	7	D	
Aktivera dagläget	24	Delbreddskoppling	101
Aktivera nattläget	24	Diagnosfil	
AmaCam		Exportera	24
Låsa upp	44	Digital instruktionsbok	7
Antennposition	55	Displayens ljusstyrka	
Appar		ställs in på snabbstartmenyn	24
Omkoppling	22	Drift av flera manöverterminaler	
Översikt	16	se Konfigurera ISOBUS	42
Appen AmaTron-Twin	70	E	
Appen myAmaRouter		Exportera PDF	99
Exportera ISO-XML	91	F	
importera ISO-XML	89	Fältgräns	111
Applikationskarta		automatisk upptäckt	117
byte	73	tona ut	115
Låsa upp användning	44	Fält	
Applikationskarusell	15	automatisk upptäckt	117
Använda	22	Importera fältdata från shape-fil	79
Översikt	16	Ladda fältdata	82
Arbete		Lägga till fältdata från en Shape-fil	85
påbörja	76	Skapa	84
Arbetslägessensor		Skapa utan dokumentation	76
Konfigurera	62, 62	G	
Arbetsmeny		GPS-drift	
Använda	70	korrigera manuellt	74
Konfigurera	70	korrigera med markerat hinder	74
tona in	66	Markera hinder	122
Översikt	19		
Automatisk delbreddskoppling			
Låsa upp	44		
Automatisk rampsänkning	133		

GPS		K	
Använda hastighetssignal	60		
Konfigurera mottagare	37	Kamera	
		ansluta	10
GPS-Maps&Docs		Använda	149
Låsa upp	44	Ställa in	29
GPS-mottagare		Visa kamerabild	16
Ange position	52	Karta	
Konfigurera Ag-Star-mottagaren	38	Översikt	18
Konfigurera andra GPS-mottagare	40		
Konfigurera mottagare A100, A101 eller A631	37	Kartvy	
Position	55	visas på en mobil terminal	70
GPS-Switch		Öppna	16
Låsa upp	44	Översikt	18
GPS-Track		Kinesiska	26
Låsa upp	44	Kommandoknapprad	19
		tona in	66
H		Konfigurera arbetsbredder	
Hantera licenser	44	Se Konfigurera icke-ISOBUS-maskin	52
Hastighetsstignaler	57	Konfigurera autozoom	68
Hinder		Konfigurera delbredder	
Markera	122	Se Konfigurera icke-ISOBUS-maskin	52
Varning	116	Konfigurera hotspot	
Hjulgivare		Se Konfigurera WLAN-åtkomstpunkt med	
Konfigurera	57	AmaTron 4	48
Hjälp		Konfigurera maskin	
Öppna	24, 27	Se Konfigurera icke-ISOBUS-maskin	52
I		Konfigurera zoom	68
Icke-ISOBUS-maskin		Konfigurera åtkomstpunkt	48
Konfigurera	52	Kontaktdata	
Skapa	51	Teknisk redaktion	7
ISB	14	Konturspårinje	
ISOBUS-maskin		Skapa	128
Konfigurera	50	Krafttuttagssensor	
ISO-XML		Konfigurera	61
Exportera data	24	Körriktningssidentifiering	67
exportera med appen myAmaRouter	91		
Exportera orderdata till USB-minne	90	L	
Importera orderdata från USB-minne	87		
importeras med appen myAmaRouter	89	Linje A-B	
Ladda fälldata	82	Skapa	127
J		Ljudstyrka	
Japanska	26	ställ in i grundinställningarna	31
		ställs in på snabbstartmenyn	32
		ställs in på snabbstartmenyn	24
		Ljusbalk	126

Ljusstyrka		Radera poler	151
ställ in i grundinställningarna	33	Rampsänkning	133
ställs in på snabbstartmenyn	33	Registrering	108
ställs in på snabbstartmenyn	24		
M		S	
Maskingeometri		Section Control	
Se Konfigurera icke-ISOBUS-maskin	52	Låsa upp	44
Maskin		se delbreddskoppling	101
ISOBUS	50, 50	Sensorer	
Manuell	51	ansluta	10
styra	70, 70	Arbetsläge	62
Välja	53	Hjul	57
Menyknappar	22	Konfigurera	57
Montering		Kraftuttag	61
Normal drift	9	Radar	58
Multi Boom	72	Setup-menyn	
		Öppna	16
N		shape-fil	
Nätverk		Importera data	24
Konfigurera	48	Importera fältdata	79
O		Shape-fil	
Orderdata		Lägga till fältdata till fältet	85
Exportera	24	Signalstickpropp	
exportera som PDF	99	ansluta	10
Order		Skärmlysstyrka	
Exportera	24	ställ in i grundinställningarna	33
exportera med appen myAmaRouter	91	ställs in på snabbstartmenyn	33
exportera till USB-minne	90	Snabbstartmeny	24
importeras från USB-minne	87	Softkey-rad	19
importeras med appen myAmaRouter	89	Använda	70
Skapa	92	tona in	66
P		Spridningsmängd	
Parallellkörning	124	Konfigurera	93
Parallellkörningshjälp		Sprutramp	
Döpa om spårlinjer	131	byte	72
Tona ut spårlinjer	132	Spårlinjer	
Ändra spårlinjeavstånd	125	döpa om	131
POI		Skapa	127
se markera hinder	122	Skapa teg	129
		tona ut	132
		Ändra avstånd	125
R			
Radarsensor			
Konfigurera	58		

Spårstyrning		Verkstadsarbete	6
Använda	124		
Döpa om spårlinjer	131	Virtuell vändteg	
Låsa upp	44	Förskjuta spårlinje	121
Tona ut spårlinjer	132	Skapa	118, 121
Ändra spårlinjeavstånd	125	Ändra bredd	121
Statusrad	15	VT	19
Konfigurera	23	Vändteg	
Ställa in datum	30	Förskjuta spårlinje	121
Ställa in tid	30	Skapa	118, 121
Ställa in tidsformat	30	Ändra bredd	121
Ställa in tidszon	30		
Sveprörelser	22	W	
Konfigurera	35	WLAN	
Svepstyrning	22	Anslut AmaTron 4 till WLAN-nätverket	48
Konfigurera	35	Konfigurera hotspot	48
		Ä	
T		Ändra decimaltecken	31
Teg		Ändra maskinmodell	
Skapa	129	Se Konfigurera icke-ISOBUS-maskin	52
Tillämpningar		Ändra maskintyp	
Låsa upp	44	Se Konfigurera icke-ISOBUS-maskin	52
Omkoppling	22	Ändra måttenhetssystem	31
Översikt	16	Ändra språk	31
Tips		Å	
öppna	24, 27	Återställ fabriksinställningarna	151
Traktorer och maskiner		Ö	
Visa meny	16	Överlappning	
Traktor		Ange i körriktning	101
Konfigurera sensorer	57	Ange överlappningsgrad	103
Skapa	55	Ange överlappningstolerans	105
		Ange överlappningstolerans vid fältgränsen	107
U		Ändra spårlinjeavstånd	125
Universalterminal			
visa	16		
Översikt	19		
UT	19		
Uteslutningszoner			
Skapa	113		
V			
Variabel mängdstyrning			
Låsa upp	44		
Varningar	116		



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de